

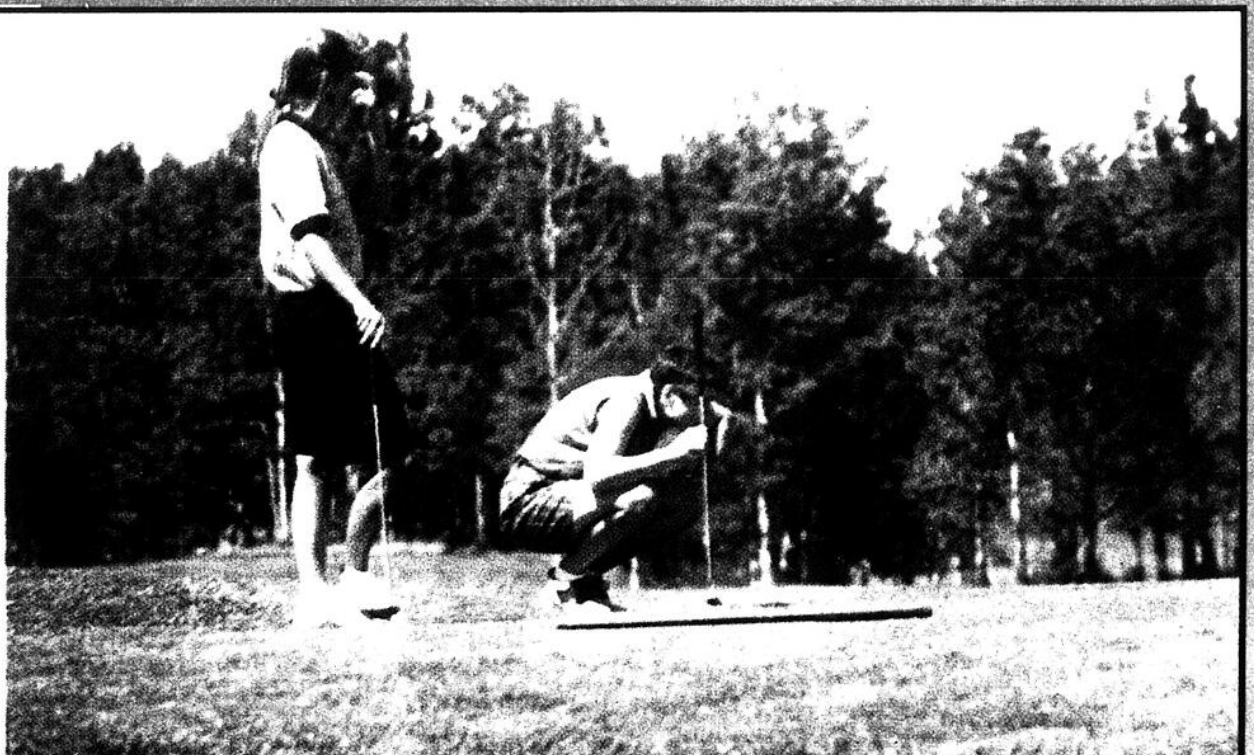
JOURNAL L'OBJECTIF

Lauréat du prix « PAGES DE RÉDACTION 1994 » Les Hebdos du Québec

SATCOM
 862, rue de Bretagne, Baie-Comeau
589-6900
PROMO CELLULAIRE
Le plan passe-partout
 à **39⁹⁵\$** / mois
 Incluant :
 • 40 minutes de temps d'antenne
 • GRATUIT : en soirée et les «week-end»

2^e ANNÉE NO 50 BAIE-COMEAU 22 juillet 1995 KIOSQUE 50¢

L'OBJECTIF
 réussit un
bon coup
 pages 21, 30-31



Festival de jazz
Plus
 de 4 500
 amateurs
 comblés
 pages 3-16

Alfredo Demartino
Du
football
au rugby
 page 34

Optéufiste
Lasalle
 (1990) Inc.
 Les fleurs incarnent ce que
 les mots ne peuvent exprimer
 256, boul. La Salle,
 Baie-Comeau 296-5597

Conrad Ouellet
 Agent en assurance de personnes
La Métropolitaine
 859, Bossé, bureau 209
 Baie-Comeau
 Tél.: 589-3977
 Vie • REER • Collective • Invalidité

SERVICE MOBILE Côte-Nord
VITRES D'AUTOS
MORISSETTE
 SERVICE 24 HEURES
 Robin Morissette
 Urgence (418) 296-6444
 Bur.: (418) 589-1615
 Sans frais : 1-800-563-4481
 NOUS ABSORBONS LE PREMIER 50 \$
 DE FRANCHISE sur la plupart des véhicules

DR SANDRA BERNARD O.D.
 OPTOMÉTRISTE
 TÉL.: 296-0266
 309, BOUL. LA SALLE
 BAIE-COMEAU

GARANTIE 7 JOURS SATISFACTION

OU ARGENT REMIS,
SUR NOS USAGÉS
DE \$5000 ET +

Carrefour CHEVROLET GEO OLDSMOBILE
 838, BOUL. LAFÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242
 AU CENTRE DE VOTRE
Satisfaction!

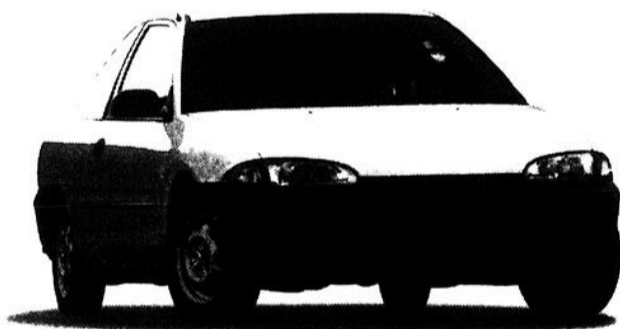
VENTE DU TANNERRE CHRYSLER

DES PRIX ÉLECTRISANTS SUR TOUS NOS MODÈLES 1995.



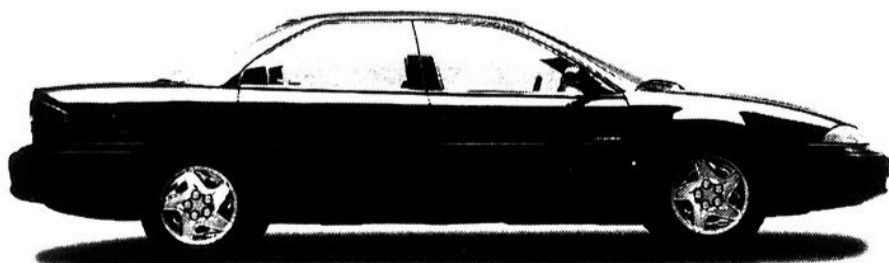
NEON 1995
PRIX SURPRENANT

**DODGE CARAVAN ET
PLYMOUTH VOYAGER 1995**
OFFRE ÉBLOUISSANTE



COLT 1995
CÔTÉ FRACASSANT

CIRRUS 1995
PRIX MAGNÉTISANT



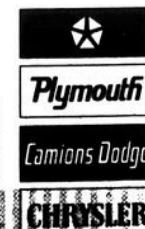
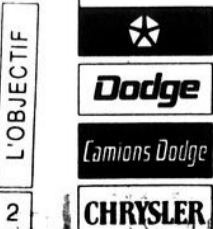
INTREPID 1995
RABAIS FOUDROYANTS

**HÂTEZ-VOUS! LE SOLDE EST SI BRILLANT
QUE TOUS NOS VÉHICULES PARTIRONT COMME L'ÉCLAIR.**

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

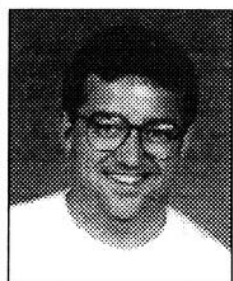
LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION.

L'OBJECTIF LE SAMEDI 22 JUILLET 1995



Festival de jazz et blues de Baie-Comeau

Un succès à tous les points de vue



par
Claude
ROUSSEAU

«Probablement la meilleure programmation en terme de variété et de qualité», «Dame Nature a été clémente», «Augmentation au niveau des spectateurs», «Second souffle pour le Festival», ne sont que quelques-uns des commentaires positifs que la 4^e édition suscite auprès des amateurs.

Seulement quelques heures se sont écoulées et déjà l'unanimité semble se faire autour du succès de cette dernière édition du Festival. La variété et la qualité des spectacles de cette année font dire à plusieurs que les organisateurs nous avaient concocté la meilleure recette musicale. C'est la soirée du vendredi qui aura attiré le plus d'amateurs. Jimmy James, et par la suite Kat Dyson qu'on a pu voir au Late Show de David Letterman lundi soir dernier, ont d'abord pris d'assaut la rue de Puyjalon.

La foule était alors amplement réchauffée pour accueillir son chou-chou, Carl Tremblay, qui, comme le soir d'avant au 3 Barils, a cassé la baraque. Tous les autres artistes nationaux, la présidente d'honneur Marie-Josée Simard, Marie-Josée Careau, Moncef Genoud, Sylvain Gagnon, Bob Walsh et Billy Craig, Mireille Proulx et Terez Moncalm ont été chaudement accueillis par les quelque 4 500 personnes qui ont savouré chacun des instants passés en leur compagnie.

Artistes locaux

Les artistes locaux ont également eu leur place et ils n'ont pas manqué leur chance. Le groupe Bezzù, dont la

réputation n'est plus à faire, a continué sa lancée qui devrait le mener jusqu'en Europe. Le Robot Monster Quartet, l'ensemble Combo Polyphone, le Georges McKenny Junior Quartet et le Stage Band des Rives ont offert au public des prestations très appréciées.

Un petit clin d'oeil particulier au groupe Marsini qui semble avoir fait l'unanimité du public et de certains des artistes nationaux présents. Les commentaires de Jimmy James et de certains musiciens de Kat Dyson étaient plus qu'élogieux à son endroit. On le retrouvera peut-être un jour sur la grande scène d'une prochaine édition.

Divers établissements ont également accueilli des artistes nationaux. Même s'il est toutefois plus difficile de rentabiliser de telles présentations, la fête

du Jazz et du Blues a tout de même eu le même impact que sur la grande scène de la rue de Puyjalon. Les artistes ont su recréer cette atmosphère intimiste ou survoltée, qui est le propre de ce style de musique.

Certains artistes privilégiés ont de plus joint l'utile à l'agréable en présentant leur prestation dans le dépaysement du petit village de Franquelin, à l'invitation de Pierre-André Marceau de l'auberge le Bec Scie. Une expérience qui devrait se poursuivre pour plusieurs l'an prochain, tout comme la cinquième édition. Le président du Festival, Marc Bureau, nous confirmait que le succès de la 4^e édition avait motivé les troupes et que la prochaine nous réserverait probablement une toute nouvelle programmation pour ce cinquième anniversaire.



Jimmy James et son «band» lors de la soirée qui aura attiré le plus d'amateurs.

Au second trimestre

Reynolds affiche des résultats positifs

Pour le second trimestre de 1995, Reynolds déclare un bénéfice net de 111 M \$, soit 1,51 \$ par action, par comparaison à 12 M \$, ou 5 cents par action, pour la même période l'an dernier.

Par Louise AMIOT

Les revenus trimestriels ont également augmenté, passant de 1,5 à 1,9 milliard de dollars. Les expéditions d'aluminium sont aussi en hausse. Un total de 426 000 tonnes métriques ont été acheminées contre 406 000 tonnes au deuxième trimestre de 1994.

«La demande accrue de nos produits ainsi que le raffermissement des prix à travers le monde, de même que les bénéfices de nos programmes d'amélioration de performance, soit la réduction des coûts, la restructuration, les acquisitions et désinvestissements, expliquent les résultats de Reynolds pour le deuxième trimestre. Nous croyons que les conditions économiques à l'échelle du monde continueront d'assurer une demande forte de produits d'aluminium pour toute l'année 1995», a déclaré le président du conseil et chef de la direction, Richard G. Holder.

La compilation des résultats pour les six premiers mois de l'année fait état d'un bénéfice net de 193 M \$, soit à 2,64 \$ par action, comparativement à une perte de 9 M \$, ou 41 cents l'action, pour le premier semestre de 1994. Les revenus sont en progression et s'élèvent à 3,5 milliards de dollars. C'est 800 M \$ de plus qu'en 1994. Les expéditions d'aluminium connaissent également une hausse de près de 9 % et atteignent 818 000 tonnes métriques.

Les principaux marchés de Reynolds concernent les emballages et les contenants pour 45 %. La distribution et la transformation, l'architecture et la construction, l'automobile et le transport comptent chacun pour 13 %, tandis que le matériel électrique accapare 3 % du marché.

NOUVEAU AU MARCHÉ LASALLE



Venez savourer un excellent
SOUVLAKI GREC.
Kim et Suzanne vous attendent
pour une dégustation,
samedi et dimanche, 22 et 23 juillet,
de 11 h à 18 h.

41, place La Salle
Baie-Comeau
296-4736



Kim Beaulieu, André Tremblay, prop. et Suzanne Cyr.

Édito

VROUM... VROUM...



Jean-Maurice Pinel

Drôle de titre pour un éditorial, me direz-vous. Je vous l'accorde tout en précisant que je ne suis pas non plus un éditorialiste mais que je ne fais que remplacer l'éditeure qui est en vacances. Comme, au surplus, la période estivale n'est pas celle qui génère habituellement le plus grand nombre de dossiers chauds, j'ai pris la liberté d'y aller d'un titre un peu plus léger.

Il vous est sûrement déjà arrivé, au retour d'un voyage dans une autre région du Québec, de faire certains commentaires sur la façon de conduire des indigènes du coin. Bien entendu, il faut prendre ici le mot indigène dans son sens propre, soit de celui qui est né dans le pays ou la région qu'il habite.

Je me rappelle que, vers le milieu des années soixante-dix, il était de bon ton de trouver à redire sur les habitudes de conduite des gens de Chicoutimi. Certains prétendaient même, à l'époque, qu'à Chicoutimi, on arrêtait sur les lumières vertes et on passait sur les rouges. Au fil de nos voyages, nous ne pouvons manquer d'observer et de comparer ce qui se fait ailleurs avec ce qui se passe ici.

J'aimerais «être petit oiseau» pour écouter certains commentaires que doivent sans doute faire les touristes qui reviennent de notre belle région. Il y a fort à parier que notre réputation n'ait rien à envier à celle des gens du Saguenay ou de toute autre région qui, depuis ce temps, l'aurait remplacée «dans la faveur populaire».

Ceux et celles qui croient que j'exagère devraient prendre la peine de faire le test suivant. Par un bel après-midi ensoleillé, allez vous promener sur le boulevard entre les deux secteurs et obligez-vous à respecter intégralement la limitation de vitesse. Vous n'en croirez tout simplement pas vos yeux. Si vous avez des dispositions pour le calcul mental, essayez de compter le nombre de voitures qui vont vous dépasser à des vitesses qui vous feront demander si vous n'êtes pas tout simplement arrêté.

Mais, en plus de vous faire doubler à toute allure, trois conducteurs sur cinq vont vous jeter, en doublant, un regard furibond qui réussira presque à vous faire sentir coupable de respecter le code de la route. Il y a là quelque chose de tout à fait anormal. Et là, j'ai été gentil et je ne vous ai pas parlé du vendredi soir, aux petites heures du matin. Les exercices de «bauchages» sont tellement fréquents qu'on en vient à se demander si le boulevard Jacques-Cartier n'est pas dans une sorte de vacuum temporel où tout est permis.

Sans vouloir critiquer (mais je sais bien que je vais quand même réussir à le faire) le travail des responsables, je m'étonne de voir un radar sur le boulevard La Salle, le dimanche matin, à l'heure de la messe, alors qu'à une heure, le même matin, il y avait des courses d'accélération sur le boulevard. Si j'étais le seul à penser de la sorte, je ne m'en formaliserais pas mais tous les gens à qui j'en parle me font les mêmes remarques.

Et qu'on n'aille pas me dire que c'est à moi de téléphoner pour dénoncer la situation. Avant que je puisse trouver un téléphone, certains de ces conducteurs seront presque rendus à Sept-Îles. La situation est connue et flagrante et il faut cesser d'évaluer le danger potentiel sur la base du nombre d'accidents ou de mortalités. Dans bien d'autres domaines, on dépense des milliers et des milliers de dollars sous la sacro-sainte excuse de la prévention, pourquoi n'en serait-il pas de même dans le cas qui nous occupe?

C'est certain que l'intelligence de certains conducteurs est moins généreusement pourvue en chevaux-vapeur que le moteur de leur voiture, mais ceci dit, on ne peut se croiser les bras et leur laisser toute la place. On pourrait comprendre, sans toutefois l'accepter, si cela se passait sur une obscure route secondaire mais il s'agit d'une route qui fait partie de notre quotidien et qui est située en plein milieu de la ville. À mon humble avis, il faut sévir et de façon exemplaire.

DÉFIS EN FÊTE



Report des négociations à la Cargill

Les travailleurs syndiqués de la Cargill devront patienter jusqu'à l'automne avant de connaître le contenu de leur nouveau contrat de travail. Les deux parties ont convenu plus tôt cette semaine de s'accorder un délai pour étudier les offres préliminaires et pour procéder à des rajustements, s'il y a lieu.

par Louise AMIOT

La cinquantaine d'employés, affiliés à la CSN, sont sans contrat de travail depuis le 31 janvier 1995. Lors de leur dernière rencontre, mardi dernier, le syndicat des travailleurs et la direction de la céréalière ont convenu d'étudier chacun de son côté les offres préliminaires. Un nouveau calendrier de négociations a aussi été fixé. Les deux parties devront donc revenir à la table de négociations les 5, 6 et 7 septembre prochain.

On se rappellera que la ronde des négociations avait débuté vers la fin mars. Chacune des deux parties avait alors déposé son projet d'amendements à la convention présentement en vigueur. Selon Ginette Bettey, conseillère syndicale à la CSN, la compagnie demandait alors une révision complète de la convention collective. «La compagnie n'avait rien prévu au point de vue monétaire tandis qu'au niveau du fonds de pension, on remarquait une certaine ouverture», soutient Mme Bettey.

Du côté des travailleurs, on désirait obtenir une augmentation de salaire de 4 % par année pour les deux prochaines années ainsi qu'une bonification du fonds de pension. «Pour ce qui est du reste de la convention collective, on peut facilement vivre avec», ajoute Mme Bettey.

Devant ce profond écart entre les deux parties, le syndicat a décidé de tenir une assemblée générale pendant laquelle les employés ont rejeté le projet patronal dans son ensemble. Il était impensable pour eux de débiter les négociations sur ces bases. Une seconde rencontre réunissant direction et syndicat a ensuite été fixée au mois de mai. Toutefois, elle n'a pu avoir lieu pour cause de maladie. Ce n'est que mardi dernier que les deux parties ont pu se rencontrer à nouveau et ont convenu du nouveau calendrier.

Le salaire des travailleurs de Cargill tourne autour de 20 \$ l'heure, à peu de sous près du salaire moyen des employés de la Reynolds.

L'OBJECTIF LE SAMEDI 22 JUILLET 1995

L'OBJECTIF
59 place LaSalle, Baie-Comeau G4Z 1J8

Tél.: (418) 294-2425
Télé.: (418) 294-2423

Territoire : Forestville à Baie-Trinité

DIRECTRICE GÉNÉRALE : Thérèse Lefebvre
DIRECTRICE DE LA RÉDACTION : Louise Amiot
JOURNALISTES : Claude Rousseau
Frédéric Ouellet

DIRECTRICE DE LA PRODUCTION : Judith Gaudreault
INFOGRAPHISTE : Andrée Bélanger
CONSEILLÈRES EN PUBLICITÉ : Guylaine Bélanger
Jenny St-Laurent

SECRÉTAIRE : Nathalie Bouffard

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.
ODC

le réseau
élect
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.

LE QUÉBEC
MÉDIAS

Tirage : 16 650 exemplaires
Imprimé : par IE Progrès du
Saguenay, Chicoutimi

Dépôt légal: Bibliothèque nationale
du Québec.

Le contenu de ce journal peut être
reproduit à condition de mentionner la
source.

POSTES CANADA
ENVOI PUBLICATION CANADIENNE
CONTRAT DE VENTE
0217599

QUNO continue sur sa lancée

QUNO a enregistré un bénéfice net de 14,1 M \$ pour le second trimestre de 1995, une augmentation de 13,5 M \$ comparativement à la même période l'an dernier. C'est donc dire que depuis le début de l'année, QUNO affiche un bénéfice de 32,5 M \$.

par Louise AMIOT

Du même coup, les produits d'exploitation ont subi une augmentation de 52 %, pour se fixer à 203,4 M \$. Ce résultat s'explique principalement par la forte augmentation des prix de vente du papier journal sur le marché mondial. QUNO a bénéficié elle aussi de cette montée des prix et a vu le prix de vente moyen de son papier augmenter d'environ 46 % comparativement au deuxième trimestre de 1994. De plus, QUNO a annoncé une augmentation de prix d'environ 10 %, qui devrait s'appliquer dès le 1^{er} septembre.

Si les prix de vente ont augmenté, il en est de même pour les coûts de la fibre, et plus particulièrement la fibre recyclée, qui compte pour environ 40 % de la fibre totale utilisée par QUNO. Le coût de cette matière a presque quadruplé depuis le second trimestre de 1994. C'est principalement en raison de cette hausse que les coûts de fabrication pour les mois de avril à juin sont supérieurs d'environ 19 % à ceux de la même période l'an dernier. On note toutefois que les prix ont reculé de plus de 20 % au cours des dernières semaines.

Quant à la production, elle a subi une légère baisse d'environ 1 000 tonnes, pour s'établir à 195 700 tonnes. Cette diminution a été causée par la fermeture des usines de papier journal pour des projets d'investissement et d'amélioration mais devait être compensée par la hausse des niveaux de production que QUNO connaîtra à la suite des programmes d'immobilisations. Avec une capacité additionnelle de 40 000 tonnes à l'usine de Thorold, la Société verra sa

capacité totale de fabrication de papier journal s'établir à 880 000 tonnes.

«Comme la croissance de la demande de papier journal devrait dépasser celle de l'offre pour les trois prochaines années au moins, il semble que le contexte de fixation des prix demeurera positif. Notre objectif consiste à maintenir une solide situation concurrentielle et nous continuerons d'améliorer nos procédés et nos installations pour maximiser la capacité de production et réduire les coûts. Ces facteurs internes et externes nous permettent d'être optimistes et de prévoir une progression solide continue», soutient William J. McNally, président et chef de la direction de QUNO.

Du côté de la Scierie des Outardes, la production a connu une hausse de 12 % par rapport à la même période l'an dernier et s'est établie à 35 millions de pieds-planche. La hausse du volume des ventes a atténué l'impact de la baisse des prix moyens du bois d'oeuvre, qui ont reculé d'environ 20 % depuis le second trimestre de 1994.

Le programme d'immobilisations de 48 M \$ entrepris à la SDO, et qui vise à augmenter la capacité de production du bois d'oeuvre de 100 millions de pieds-planche et à réduire les coûts de fabrication, est en avance sur l'échéancier. On devrait ressentir les résultats de ce programme dès cet automne. Une seconde phase ajoutera encore 70 millions de pieds-planche et réduira davantage les coûts de fabrication unitaires.

Au cours du second trimestre, QUNO a émis pour 150 M \$ US de billets de second rang échéant dans dix ans et portant intérêt au taux de 9 1/8 % par année. Le produit de l'émission a servi au remboursement de la dette bancaire libellée en dollars US de la Société tout en lui assurant une plus grande souplesse en matière de financement.

Vous possédez une maison mobile?

Vous désirez plus de chaleur, plus de confort et de l'ambiance pendant les longs mois d'hiver?

Nous avons ce qu'il vous faut!!!

Le Poêle à granules Jamestown Baby Bear

- Approuvé pour maison mobile
- Compact (13 1/2" de profondeur)
- Très silencieux
- Distribution de chaleur en haut et en bas
- Requiert seulement 1 pouce de dégagement
- Ne demande pas de cheminée conventionnelle

Nous sommes disponibles pour répondre à toutes vos questions

Modalité de paiement :
- 3 mois
- 6 mois
- 12 mois

Vente pré-saison de la granule ENERGEX



À surveiller:
promotion du mois d'août



Plomberie Octave Roy
E T F I L S I N C.

10, Narcisse Blais, Baie-Comeau Tél.: 296-3179

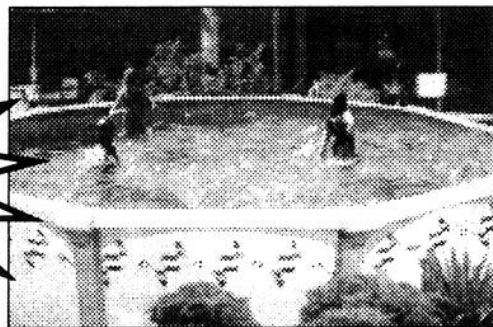
Piscines 442 inc.

AQUA
SÉLECT

Jusqu'au 31 juillet 1995



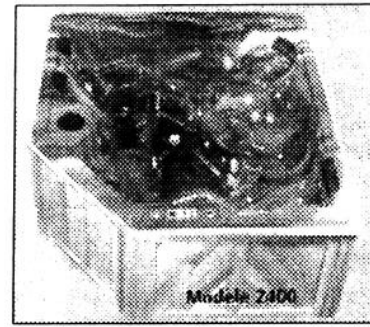
Rabais incroyables



Modèle hors-terre
Équipée, 24' diamètre
1395\$
quantité limitée



30%
sur tout notre inventaire
de meubles de jardin



Une gamme
complète de
spas de qualité
supérieure

Le seul spécialiste dans la région

1 800, BOUL. LAFLÈCHE BAIE-COMEAU 589-1757

Jusqu'au 31 juillet 1995

BILLET

ANNONCES CLASSÉES



RECHERCHE propriétaires d'animaux domestiques, chiens de préférence, pour récupérer petits paquets suspects oubliés aux abords du lac Aber, à quelques pieds des enfants qui se baignent. Inutile d'essayer de nous faire croire que vous faites ça pour nourrir les ouaniches car elles ne mangent pas de ce pain-là.

À VENDRE lot de pelles à neige. Pourraient servir pour ramasser tout ce que les nez ne peuvent absorber lors de nos grandes manifestations publiques. Beaucoup plus pratiques et moins bruyantes que les souffleuses, les pelles ne réveillent pas les policiers et évitent un paquet d'arrestations qui ne feraient, somme toute, qu'embêter nos justiciers locaux.

ACHÈTERAIS grosse bonyeuse de tapette à mouches, 3 pieds par 3 pieds, pour aplatir petites mobilettes qui n'ont pas la capacité motrice de dépasser 20 kilomètres à l'heure et qui se plantent en plein milieu du trafic. Pourrait aussi servir à les écraser, le soir tard, lorsqu'elles essaient de monter des côtes qui sont au-dessus de leur force.

À VENDRE liste secrète de voitures de livraison qui coupent, ne font pas d'arrêt et doublent sur une ligne continue. La liste comprend également les noms de ceux qui se prennent pour des ambulances dès que le nom de leur commerce est inscrit sur leur voiture. Policiers, prière de s'abstenir; de toute façon, vous ne sauriez pas quoi faire avec.

PERDUS échelles salariales et horaires de travail adaptés aux années 90. Toute personne qui aurait retrouvé ces documents est priée de communiquer avec le président de l'Association des cadres de la Ville de Baie-Comeau. Il ne faudrait cependant pas que les personnes qui les auront retrouvés s'imaginent qu'une récompense est promise.

ACHÈTERAIS une cinquantaine de paires de verres fumés, le prix n'est pas un problème. Tout en filtrant les rayons du soleil, ils devront permettre quand même la lecture des numéros civiques et être assez clairs pour distinguer si les

arrosoirs sont ouverts. S'adresser au directeur de la sécurité publique de la VBC.

À LOUER OU À VENDRE stock d'imperméables jaunes. Très utiles pour aller vérifier si les contribuables arrosent leur pelouse en temps défendu. Pourraient servir si l'annonce précédente ne donne rien. S'adresser à certains employés de grosses compagnies qui ont de très bons contacts avec les manufacturiers.

ÉCHANGERAIS citoyens armés, délateurs, n'ayant pas froid aux yeux contre policiers syndiqués pour assurer une surveillance efficace du quai de Baie-Comeau. À l'occasion, pourraient aussi servir à arrêter les jeunes de brûler des tables après le party de la St-Jean. Les citoyens qui préfèrent regarder sont priés de s'abstenir puisque ce travail est déjà assumé par le personnel régulier.

AVONS PERDU, dans la région immédiate, de longues bandes de caoutchouc. Comme les budgets ne permettent pas de refaire l'asphalte, nous apprécierions retrouver ce matériel. S'adresser au ministère des Transports. Comme dans tous les services gouvernementaux, aucune récompense n'est promise.

ACHÈTERIONS grande quantité de longues bandes de caoutchouc. Comme notre budget ne nous permet pas d'asphalter la route «dans la baie», notre service technique a préparé des devis pour fondre et récupérer le matériel demandé. S'adresser à la VBC, payons plus cher que ministère des Transports.

AVIS PUBLIC La sécurité publique rappelle aux citoyens qu'il est défendu, lors des journées de pluie, de laisser pénétrer l'eau sur votre terrain si la date ne correspond pas à votre numéro civique. Les contrevenants seront poursuivis sans autre avertissement.

À TUER lot de goélands nord-côtiers ainsi qu'une foule d'écologistes qui préfèrent sentir la «schnoutte» des maudits volatiles plutôt que de voir disparaître un de ces pauvres emplumés.

Jade

Succursale de la Banque Laurentienne

Les caisses populaires se porteraient acquéreur

Dans la continuité de son processus de rationalisation, la Banque Laurentienne cessera ses opérations à sa succursale du boulevard Blanche, à la fin septembre.

Par Claude ROUSSEAU

Il ne s'agit pas d'une première pour la Banque Laurentienne. Étant donné sa petite taille, elle travaille depuis quelques mois à optimiser son réseau et elle a déjà procédé à des fusions et des concentrations régionales dans une douzaine de municipalités du Québec. Devant l'impossibilité de rentabiliser ses opérations sur notre territoire, elle semble n'avoir d'autre choix que de céder les actifs de sa succursale régionale de Baie-Comeau.

Des discussions avaient été entamées avec les Caisses Desjardins qui s'intéressaient aux activités de la Banque Laurentienne sur la Côte-Nord. «C'est la meilleure façon en fait de desservir la clientèle là-bas. C'est plus facile pour eux qui sont déjà là et pour nous, économiquement parlant, c'était trop difficile», déclare M. Jean L'Heureux, vice-président au développement pour la Banque Laurentienne. Il nous assure que tant et aussi longtemps que la transaction ne sera pas officiellement complétée, le service sera assuré à la succursale du 1305 boulevard Blanche.

Les employés touchés par la fermeture pourront bénéficier de leur droit de «supplantation» et seront réaffectés en priorité, s'il est possible de les relocaliser. Une compensation monétaire est prévue pour les personnes qui ne peuvent y aller d'un déménagement.

Acquisition par les Caisses populaires

Les activités de la succursale de la Banque Laurentienne de Baie-Comeau, étant maintenant à caractère régional et réunissant l'avoir d'environ 2 000 membres, il n'était nullement dans les intentions des caisses populaires de Hauterive et de Sept-Îles, de laisser passer l'occasion de se faire de nouveaux clients en leur offrant leur service. On est en train de préparer l'arrimage et plusieurs chiffres concernant la nature et la composition de toutes les opérations sont encore à venir. Il est donc impossible pour l'instant de connaître l'impact réel de la transaction. Du côté de la Caisse populaire de Hauterive, on pense pouvoir intégrer les nouvelles opérations dans le processus normal déjà en place. Les dirigeants seront en mesure de voir réellement si une réorganisation sera nécessaire au courant du mois d'août. La date convenue pour le transfert des activités est prévue pour le 30 septembre.



Il ne reste plus que quelques semaines avant que l'enseigne de la Banque Laurentienne ne disparaisse du 1305 boulevard Blanche.

CHLC
97,1 fm
RADIO Passion

399, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
589-3771

*Louis Darackian,
Marc-André Hallé
et Madeleine Ross
animent
«Un oeuf à six»
de 6 h à 9 h.*



Défis en Fête

Le président s'approprie les clés de la Ville

Les Vraies Vacances sont officiellement proclamées depuis mercredi soir dernier. Une foule d'activités se sont déjà déroulées au Parc des Pionniers et il vous reste encore 2 jours pour en profiter.

par Claude ROUSSEAU

C'est mercredi soir dernier que s'est donné le coup d'envoi de la 6^e édition de Défis en fête. C'est sous le thème «Les vraies Vacances» que se déroulent les diverses activités du Festival. Immédiatement après la cérémonie d'ouverture, le groupe «La Bande à Magoo» a déridé les spectateurs présents. Une foule d'activités s'étaient toutefois mises en branle dès 18 h. Le public, jeune et moins jeune, avait donc eu l'occasion de bien s'amuser aux divers

kiosques installés sur le site. Plus de 1 600 personnes ont franchi les guichets, lors de cette première journée.

L'après-midi du jeudi a accueilli de jeunes visiteurs qui se sont immédiatement dirigés vers les manèges, à leur plus grand plaisir d'ailleurs. En soirée, la première partie des spectacles était confiée à Gaston Arsenault et son band, alors que la deuxième partie revenait au groupe TEK. Pour le vendredi, en plus des activités régulières, il était possible de rencontrer Marie Carmen dans le cadre du souper «Jeunesse J'écoute» et un peu plus tard de se délier les jambes lors de la soirée Mégadanse Karaoke.

Pour ces deux derniers jours de vacances, les activités régulières du Festival vous attendent toujours.



Le président de Défis en fête, Steve Lemieux (au centre), reçoit des mains du maire Martel, les clés de la Ville sous l'oeil attentif de Super Défi.



La Bande à Magoo, quelques minutes avant leur spectacle qui a ravi les nombreux spectateurs présents.

Aujourd'hui, sur place La Salle, il vous est possible de commencer votre journée par un déjeuner en famille et de participer par la suite à une foule d'activités tout au cours de la journée. En soirée, notre rockeuse québécoise par excellence, France D'Amour, sera sur la scène du Parc des Pionniers, à compter 21 h. Pour dimanche, suite au déjeuner sur place La Salle, une navette sera à la disposition de ceux qui voudraient partir à la découverte du quai de Baie-Comeau.

Pour les autres, il est possible de vous initier, tout comme le samedi, à diverses disciplines. Les activités reprennent sur le site à 13 h et les spectacles prévus sont ceux du groupe vocal La Cantilène et la chorale de Sherbrooke, les Florilèges. À 20 h 30, ce sera au tour de Miguel Fenton et le groupe Sainagua de se produire sur la scène du Parc. Le feu d'artifice en musique, sur les ondes de CHLC 97,1 FM, est prévu pour 22 h. Et malheureusement, Les Vraies Vacances 1995 prendront fin.

Appel raté?

Faites *69

25¢
par utilisation

Pour plus de détails  1 800 846-1355

QUÉBEC-TELEPHONE

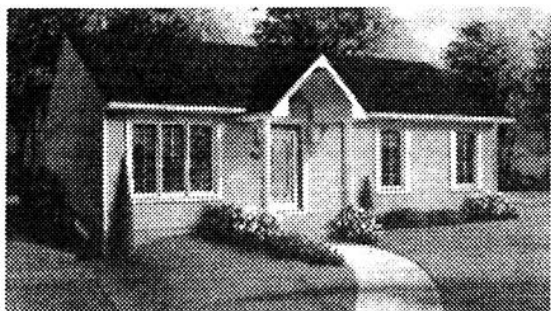
La Sucrierie Enchantée
au Centre Régional
Manicouagan

- Plus de **150** variétés de sucreries
- Crème glacée de qualité supérieure
- Chocolat belge • Emballage cadeau

Maintenant ouvert le dimanche de 11 h 30 à 16 h 30

 **DOMICILEX** inc.

Un rêve à
votre portée...



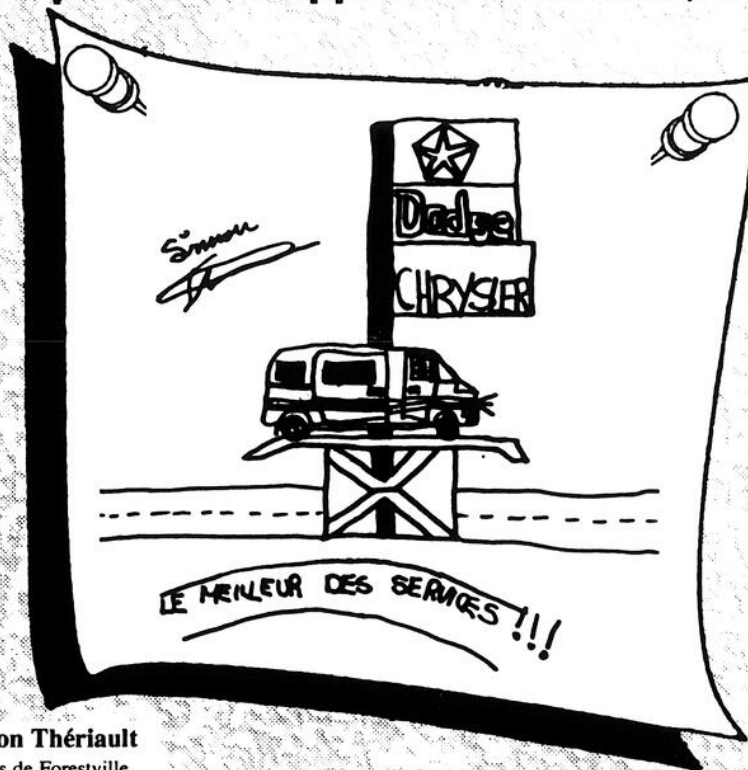
Garantie 5 ans APCHQ

LES HABITATS ANDRÉ LEMIEUX
589-3786

- Estimation gratuite
- Vinye extérieur garantie à vie
- Nous vous en usinerons une, selon vos goûts et vos besoins
- Maisons mobiles usagées disponibles



Le service chez Baie-Comeau Dodge Chrysler est apprécié à tout âge. Lors d'une visite avec ses parents, Simon Thériault nous a prouvé son appréciation à sa façon



Simon Thériault
12 ans de Forestville

BAIE-COMEAU
DODGE
CHRYSLER

11, boul. Comeau Baie-Comeau Tél.: 296-3377

Les joyeux naufragés

Une magnifique journée

Plus de 700 personnes se sont rendues sur le site de la Baie-Verte de Forestville afin d'assister à l'activité annuelle majeure du Regroupement jeunesse Haute Côte-Nord. Cinq cents autres ont assisté en soirée à la présentation d'un hommage aux Beatles par le groupe Poker.

Par Claude ROUSSEAU

Rien que des commentaires positifs pour l'ensemble de la journée organisée par le regroupement, pour une deuxième année consécutive. La course de radeaux «Les joyeux naufragés» se déroule en 2 étapes. La première consiste à construire un radeau artisanal dans un certain laps de temps prédéterminé. La deuxième est la course proprement dite sur les eaux du fleuve. Il était possible pour les 18 équipes inscrites de se qualifier dans trois catégories.

Le prix du capitaine (meilleur temps) revient à l'équipe Jalbert : Gérard, Jean-Guy et Guillaume. Le prix Gilligan (le plus représentatif) revient au Bar le Mousquetaire : Pierre Delaunay, Bruno Lejeune et Angélo Bouchard. Le prix Ginger (originalité) est décerné à Sylvain Godin, Michel D'Auteuil et Stéphane Pigeon. Les organisateurs avaient mis en place divers services pour assurer le bien-être et la sécurité du public.

La soirée s'est terminée par une prestation du groupe Poker. Question de réchauffer l'atmosphère, ils ont présenté une rétrospective des folles années du rock & roll. La deuxième partie du spectacle était consacrée à un étincelant hommage aux Beatles, avec tout le décorum nécessaire (complets gris et coupe de cheveux). Les 500 personnes réunies sous le chapiteau avaient, en majorité, vécu cette période et n'ont pas ménagé cris et applaudissements tout au long du spectacle.

Une journée parfaite sous un ciel radieux. Un seul nuage au tableau, l'activité n'aura pas permis au regroupement d'amasser les fonds espérés. Le bilan de l'activité devrait présenter un léger surplus. Le regroupement entend quand même renouveler l'expérience l'an prochain.

Le regroupement jeunesse

Le Regroupement jeunesse Haute Côte-Nord fêtera son premier anniversaire le 3 août prochain. Il est principalement composé de jeunes du secteur compris entre Tadoussac et Colombier. Le but de l'organisme est de favoriser le retour des jeunes



On est fin prêt et on n'attend plus que le départ de la 2^e édition de la course des Joyeux naufragés.

en région et de leur faciliter la tâche par tous les moyens possibles. À ce sujet, les membres du conseil d'administration travaillent activement à s'assurer des sources de financement pour se doter d'une permanence.

Un projet de terrain de camping est actuellement à l'étude. Des négociations sont entreprises avec Cascade-Énergie pour l'obtention des terrains situés à quelques kilomètres de l'entrée ouest de Forestville («croche de la Patte de lièvre»). Les revenus que pourraient éventuellement générer un tel projet seraient mis dans un fonds à haut risque pour le démarrage d'entreprises par des jeunes. Un projet qui semble ambitieux mais à la mesure du dynamisme des dirigeants du regroupement.

Les prochaines activités du regroupement sont l'assemblée générale et un rallye automobile en août. Une soirée étudiante est aussi prévue en septembre.

SUPER LIQUIDATION

AVEC DES TAUX AVANTAGEUX

DE 2,9% • 4,9% • 6,9%
ou Remise de 500 \$ à 1 000 \$

AEROSTAR

WINDSTAR

F150

RANGER

LE PLAN

Contour
GL

ESCORT

VILLAGER



320,19 \$*

750 \$ de rabais
aux diplômés

*Location 24 mois
Transport, préparation et taxes en sus
Un comptant de 1 000 \$ est demandé

Aspire



LA FLÈCHE
AUTO • FORD
BAIE-COMEAU

FORD
MERCURY

36 GARANTIE
60 SANS FRANCHISE

ASSISTANCE
ROUILLER

ETC.

707, boul. Laflèche, Baie-Comeau 589-3714

Journée de l'étudiant en entreprise

L'objectif devrait être atteint

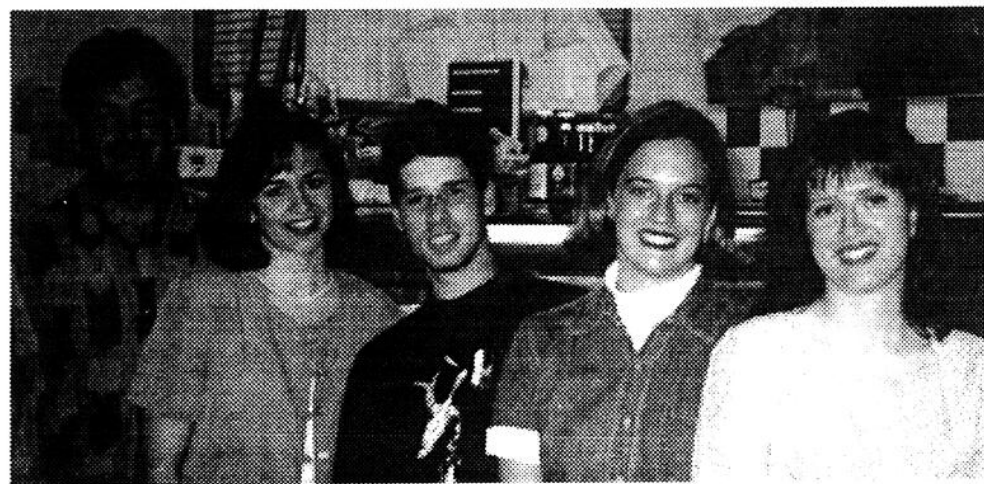
Au moment de mettre sous presse, il ne manquait plus qu'un seul placement pour que le Centre d'emploi du Canada pour étudiants atteigne son objectif de 40 dans le cadre de la Journée de l'étudiant dans l'entreprise.

Par Claude ROUSSEAU

La campagne qui se déroule principalement au cours du mois de juillet vise l'embauche d'étudiants pour une période minimum d'une journée. Elle s'adresse autant aux particuliers qu'aux propriétaires d'entreprises. Elle permet de faire vivre à un jeune une première expérience de travail et souvent d'entrouvrir la porte à un séjour un peu plus long chez certains employeurs.

Marché Lasalle

Pour André Tremblay, propriétaire de la PME de 31 employés, l'expérience de la Journée de l'étudiant en entreprise permet de créer un contact avec un jeune qui pourrait éventuellement devenir l'un de ses employés. André y participe comme employeur depuis les débuts et le fait également pour encourager la jeunesse. Certaines personnes, qui ont déjà travaillé pour lui, ont passé par l'expérience de la journée de l'étudiant. Elle permet au patron de se faire une petite idée sur la personne, de prolonger son séjour s'il y a un besoin immédiat ou de le rappeler lorsque nécessaire. Il conseille fortement aux employeurs de tenter l'expérience qui n'engage à rien d'autre qu'une journée de salaire mais qui peut leur rapporter beaucoup.



Le propriétaire du Marché Lasalle pose en compagnie des agentes de placement du Centre d'emploi pour étudiants et de son employé d'un jour. De gauche à droite, André Tremblay, Nancy Proulx, son employé d'un jour Simon Blais, Isabelle Martin et Monia Fortier.

Centre d'emploi pour étudiants

Les opérations régulières du centre ont permis, depuis le 8 mai, d'offrir un service de placement aux employeurs (particuliers et entreprises). Au total, 370 placements ont été effectués à ce jour et on espère dépasser le cap des 400. Environ 50 % des emplois sont offerts à des jeunes sur une base régulière pour la période estivale. La Ville de Baie-Comeau et la Commission scolaire Manicouagan compteraient pour beaucoup dans ce nombre. D'autres types de projets comme «Carrière-Été» et «Service Jeunesse Canada Été» demanderaient environ une cinquantaine de travailleurs. Le nombre de placements serait comparable à l'an dernier. Les activités se poursuivront jusqu'au 4 août prochain et les agentes de placements, Nancy Proulx, Isabelle Martin et Monia Fortier, invitent les particuliers et entreprises à profiter d'ici là d'une main d'oeuvre disponible et dynamique.

Les Plans De Maisons

NABC enr.



Alain Cajolet
Technicien civil

155, Legardeur
Baie-Comeau, (Qc.)
G4Z 2H9
Tél.: 296-2280
Mess.: 589-0408

Plans en tous genres:
- Résidentiel
- Aménagement extérieur
- Aménagement intérieur
- Plan de présentation

Ligne occupée?

Faites *66

25¢
par utilisation

Pour plus de détails 1 800 846-1355

QUÉBEC-TELEPHONE

DES GENS À RECONNAÎTRE

Louise Moreau

Après avoir été attirée à l'accueil des artistes et aux loges lors du Festival de jazz l'an dernier, Louise s'est vu confier la tâche de s'occuper de l'accueil et du protocole cette année. Elle a aussi donné de son temps lors des Jeux du Québec tenus à Baie-Comeau, il y a deux ans. En 1989, elle était responsable de l'accueil lors des Olympiques annuelles pour personnes handicapées multisport. Louise a aussi été membre du conseil d'administration du club de judo Keidokan.



Jacques Renaud

Comme tous les bénévoles qui s'impliquent lors du Festival de jazz de Baie-Comeau, Jacques, dont c'était la première année, a attrapé la piqûre et il promet qu'il sera de retour l'an prochain. Pour cette quatrième édition, il était responsable de la programmation et de la production. Le contact avec les artistes et la planification de l'horaire faisaient partie de ses nombreuses tâches. Il a aussi donné son coup de main à la responsable des communications ainsi qu'à la logistique.



Carl Beaulieu

Le moins qu'on puisse dire, c'est que le Festival de jazz de Baie-Comeau sait recruter des bénévoles de qualité. Originaire de Trois-Pistoles, Carl habite notre coin de pays depuis maintenant 4 ans. Cette année, il a mis ses talents de décorateur à la disposition du Festival. C'est ainsi qu'on lui doit la décoration de la rue et du local du Festival de jazz. Il s'occupait aussi du service de boisson dans la rue tout au long de l'événement. L'expérience lui a tellement plu que le comité organisateur pourra compter sur lui l'an prochain!



Marc Bureau

Marc est impliqué dans le Festival de jazz depuis ses tout débuts. Alors vice-président, il a accepté cette année d'être à la tête des 130 et quelques bénévoles et d'assurer le rôle de président. Il devait donc voir à la bonne marche de toutes les activités dont entre autres la programmation et la logistique. Il avait également comme tâche de négocier les contrats avec les différents artistes. Marc est aussi président et fondateur du Salon de la faune qui en sera à sa troisième édition en 1996.



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE MÉTAUX REYNOLDS
SOULIGNE LEUR IMPLICATION
DANS LA COMMUNAUTÉ



Réservation : 296-3391

où **Bruncher** ce week-end
dimanche de 11 h 30 à 13 h 30
midis rencontres
BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h 30

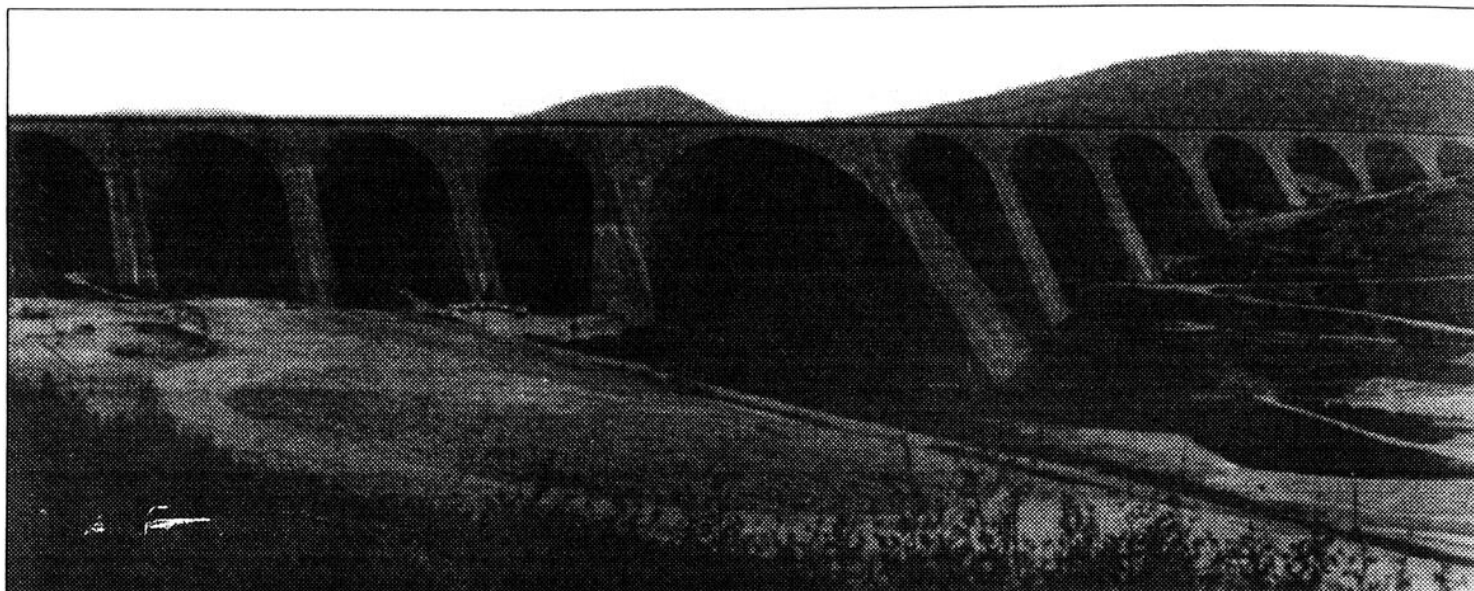


Hausse des visiteurs à Manic 5

La saison touristique semble sur un bon élan dans notre région. L'impact se fait également sentir au barrage Daniel-Johnson. En date de mercredi dernier, il était passé 140 personnes de plus que l'année dernière.

Par Claude ROUSSEAU

Le nombre de visiteurs passe donc de 3 387, qu'il était en 94, à 3 527 pour la même période en 95. Il établissait de plus, mardi dernier, un nouveau record estival, les 5 guides-animateurs accueillant 300 visiteurs. On constate toutefois une baisse de fréquentation au barrage de Manic 2. À pareille date l'an dernier, il était passé 534 visiteurs de plus. Cette situation semble difficile à interpréter pour les responsables. Les 22 km pour se rendre à Manic 2 ont toujours été,

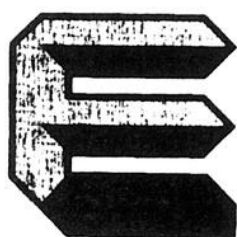


Les installations de Manic 5 sont toujours aussi populaires auprès des visiteurs de l'extérieur. L'invitation est également lancée aux gens de la région.

par le passé, plus populaires que les 214 km de route pour Manic 5.

Ce sont principalement des visiteurs de Montréal et de la banlieue qui se déplacent pour visiter le barrage de Manic 5. On peut toutefois noter une augmentation de la clientèle européenne qui représenterait environ 10 %. Très peu de personnes de la région se rendent sur les différents sites. Le chef-guide, Luc Bourassa, invite donc les gens de la région à profiter de la proximité des installations pour y effectuer une visite. Les 11 guides-animateurs se feront un plaisir de les recevoir tout comme les visiteurs de l'extérieur.

Les personnes intéressées à visiter les barrages peuvent avoir tous les renseignements nécessaires en composant le 294-3923 ou encore en se rendant au kiosque situé à l'entrée de la route 389. Le kiosque est ouvert jusqu'à la Fête du travail, tous les jours de la semaine de 8 h à 16 h. On demande au groupe de 10 personnes et plus de bien vouloir réserver à l'avance. Les heures de visite pour Manic 2 sont, à 9 h, 11 h, 13 h et 15 h. Pour Manic 5, on peut s'y rendre en matinée à 9 h, 11 h ainsi qu'à 13 h 30 et 15 h 30, en après-midi.



**ÉQUIPEMENT
FÉDÉRAL
QUÉBEC LTÉE**

SIÈGE SOCIAL
Tél.: (514) 636-4950
1-800-881-9828

CHICOUTIMI
Tél.: (418) 549-0022
1-800-463-6550

BAIE-COMEAU
Tél.: (418) 296-5277
1-800-463-0171

QUÉBEC
Tél.: (418) 654-0245
1-800-463-6209

VAL D'OR
Tél.: (819) 874-3733
1-800-567-6559

CHIBOUGAMAU
Tél.: 748-7615

1, rue Narcisse-Blais, Baie-Comeau G4Z 1T3

Un professionnel au travail



KOMATSU
PC200LC-6

Contactez votre représentant : **Mario Henry**
Tél.: 296-6671 Cell.: 295-6688 1-800-463-0171



SAVARD NADEAU
AVOCATS

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhéret
François Boisjoli

250, boul La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921



Levasseur, Bussière,
Henry & Harvey
Notaires

• Me Roger Levasseur, b.a., l.l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

330, boul. La Salle
Baie-Comeau
G4Z 2S5
Tél.: 296-3596

Diocèse de Baie-Comeau

Exposition 50 ans d'histoire

Afin de souligner les 50 ans d'histoire du Diocèse de Baie-Comeau, la Fondation du Diocèse tient, jusqu'au 13 août prochain au Centre socioculturel de la rue Mance, une exposition de photographies et d'objets provenant de la collection de l'Évêché, qui relate divers moments de la vie pastorale nord-côtière.

Par Claude ROUSSEAU



Jean-Charles Montigny (à droite), coordonnateur adjoint à la pastorale du Diocèse, pose fièrement en compagnie de l'abbé Alain Latulippe, devant une partie de la collection que le public peut admirer tous les jours jusqu'au 13 août.

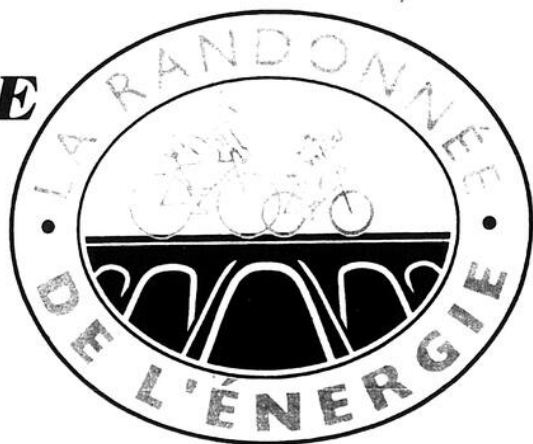
La Fondation du diocèse présente une minime partie de la collection de l'Évêché soit une trentaine de pièces dont certaines ayant été utilisées par Mgr N.A. Labrie, premier évêque du diocèse et qui relatent la jeune histoire du peuple de Dieu sur la Côte-Nord. L'exposition exhibe entre autres deux calices en argent massif d'une très grande valeur et datant du 18^e siècle.

La collection qui retient toutefois le plus l'attention se compose de 49 photographies laminées des églises de Tadoussac à Natashquan en effectuant le détour par l'Île d'Anticosti, Fermont et Port Menier. Initialement c'était une collection personnelle de l'abbé Alain Latulippe, actuellement curé à Sainte-Famille et Christ the King de Sept-Îles; celle-ci est maintenant la propriété du Diocèse. C'est caméra en main que l'abbé Latulippe a parcouru la côte afin de fixer sur pellicule chacune des maisons de Dieu de notre immense territoire. Une mission qu'il entreprenait il y a environ 5 ans et dont le fruit nous est présenté tous les jours, entre 12 h et 21 h, au 43 de la rue Mance à Baie-Comeau. Cette même exposition a déjà été présentée à Forestville et se dirigera vers Havre St-Pierre du 18 août au 4 septembre et terminera sa tournée à Sept-Îles du 8 septembre au 2 octobre prochain.

La RANDONNÉE FAMILIALE

15 km

2^e édition



QUAND : le dimanche 6 août 1995

DURÉE : 13 h à 16 h

INSCRIPTION : 12 h (GRATUIT)

Lieu de départ : Théâtre de Baie-Comeau

Prix de présence : vélo, casques ...

★ Animation sur place ★

Assistez à l'arrivée des cyclistes
de la Randonnée Manic-Outardes (222km)
ainsi que la Randonnée Cyclo-Sportive (100km)

Pour information : 589-5774 ou 295-3236

L'Opinion du lecteur

Nous sommes bien à la Maison Provencher

Voilà déjà six années que je suis ici au 989, boul. Blanche. Le jour de mon arrivée, c'était un lundi. Il faisait très beau et chaud. Le beau choix que j'ai alors fait!...Je ne peux pas assez remercier Dieu de la belle place qu'il m'a préparée. En arrivant, je me suis sentie chez moi et cela continue encore. Nous avons de bonnes personnes qui s'occupent de nous. Nous sommes bien nourris et bien logés. Je ne peux en demander plus.

J'aime bien les gens ici, et ils me le rendent bien par leur sourire et leur délicatesse. Je fais aussi mon possible pour leur rendre de petits services. Nous sommes treize personnes âgées. Depuis que je suis ici, plusieurs sont parties pour un autre monde. Ça me fait de la peine, mais je me dis qu'elles sont bienheureuses.

Je vois mes enfants souvent et je reçois beaucoup de téléphones. Je remercie Dieu pour la famille qu'il m'a donnée. J'ai confiance aussi que mon mari, Cyprien, est toujours près de moi.

La Maison Provencher est un endroit où il fait bon vivre et je tenais à vous en faire part.

Adrienne Ouellet

ASSUREZ-VOUS QUE ...



Les escomptes en assurance automobile et habitation

Plusieurs assureurs avec lesquels nous transigeons offrent divers rabais sur la prime de base, que ce soit en assurance automobile ou incendie.

Voici les exemples de rabais disponibles :

- Escompte progressif en raison d'âge jusqu'à 65 ans.
- En plus des escomptes pour bon dossier de conduite, des bonis pour dossier sans réclamation (jusqu'à 20%).
- Rabais pour conducteur féminin.
- Escompte de volume si l'assurance maison et auto sont détenues par le même assureur.
- Rabais pour système d'alarme en assurance vol auto et incendie.
- Escompte pour membre de l'âge d'or incluant un rabais non-fumeur en assurance maison.
- Rabais accordé si vous assurez plus d'un véhicule sur le même contrat.

Alors si vous désirez profiter de ces rabais sur votre prochain renouvellement, n'hésitez pas à nous contacter.

À Bientôt

Les assurances
DESJARDINS - PLAMONDON
et associés inc.

625, boul. Laflèche,
Baie-Comeau
Tél.: (418) 589-5771
1-800-663-5771
Télec.: (418) 589-5960



L'Auberge Le Bec Scie
de Franquelin c'est :

- Une auberge familiale
- Une superbe vue sur le fleuve
- La salle multi-fonctionnelle

«Bob Rooney» INFO-RÉSERVATION : 296-0350



La Fondation Canadienne Rêvez d'Enfance

Faites parvenir vos dons
à l'adresse suivante :

26, Montcalm, Baie-Comeau G4Z 1V3



Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

Gréyer et atriquer

Les verbes **gréyer** et **atriquer** sont parfois utilisés en français québécois au sens d'«habiller». Voyons l'origine de ces deux verbes.

Le mot **gréyer** est une déformation du verbe français «gréer», appartenant au vocabulaire maritime, qui signifie «garnir un bâtiment ou un mât de voiles, poulies, cordages, etc.». On l'entend aussi dans sa forme pronominale «se gréyer» au sens de «s'habiller».

Par ailleurs, le verbe **atriquer** est un vestige du vieux français. Il est disparu de l'usage contemporain, mais son participe passé est parfois employé au Québec pour signifier «accoutré, affublé ou mal habillé». À la forme pronominale, «s'atriquer» veut dire «s'attifer, s'affubler ou se fagoter».

Les verbes **se gréyer** et **s'atriquer** constituent des québécismes qu'il est préférable de réserver à la langue familière.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU

252, boul. La Salle
Baie-Comeau

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

Couche d'ozone

Dès 1974, les scientifiques ont commencé à se douter que les chlorofluorocarbures (CFC) endommageaient la couche d'ozone, cette enveloppe de gaz qui protège la terre contre les rayons ultraviolets B (UVB) et nous empêche de rôtir comme des poulets sur la broche. La découverte, onze ans plus tard, du trou dans la couche d'ozone au-dessus de l'Antarctique a confirmé les appréhensions.

En 1987, vingt-sept pays signaient le protocole de Montréal et s'engageaient à réglementer la production, la consommation et le commerce des substances chlorées et bromées les plus ozonocides et à les soumettre à un calendrier d'élimination. Selon l'entente, les pays industrialisés devront cesser toute production de CFC en 1996, alors que les pays en développement seront autorisés à les produire jusqu'en 2010. Par ailleurs, l'importation de produits recyclés, en provenance des pays en développement, demeurera légale. Or, comme il est impossible de distinguer les CFC recyclés des gaz encore inutilisés, les CFC sont déjà devenus à Miami le deuxième produit de contrebande après les drogues.

Le chlore est le grand coupable de la dégradation de la couche d'ozone. Sa concentration dans la stratosphère est six fois supérieure à celle qu'elle était avant le début de l'ère industrielle. Si on arrêta dès maintenant toute émanation de CFC et d'hydrochlorofluorocarbures (HCFC), on calcule que la stabilisation de la couche d'ozone surviendrait vers 2060, voire 2075.

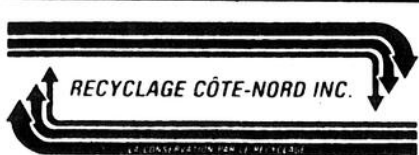
La liste des maladies résultant d'une surexposition aux UVB n'a rien de rassurant : cancer de la peau, mélanome malin, cataracte et suppression de l'immunité cutanée.

Un rapport du programme des Nations Unies pour l'environnement (1991) précise qu'un amincissement de la couche d'ozone de 10 % entraînerait 300 000 nouveaux cas de cancer de la peau dans le monde. Or, en février 1995, on enregistrait des pertes d'ozone de 35 % au-dessus de la Sibérie, de 10 à 12 % en Europe et de 5 à 10 % en Amérique du Nord.

Des alternatives existent cependant et c'est ce que nous verrons dans notre prochaine chronique.

Source : Greenpeace,
Réseau Vert
été 1995

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



Économie forestvilloise

Bilan positif pour la Caisse populaire



L'actif de la Caisse populaire de Forestville augmente de 6,7 % pour l'exercice 94-95. Une excellente performance dans un contexte économique encore difficile.

Une augmentation des prêts accordés, une nette diminution des mauvaises créances et un actif à la hausse sont autant de bonnes nouvelles pour les dirigeants de la Caisse populaire de Forestville qui leur ont permis de présenter un bilan positif aux fiduciaires de l'institution.

Par Claude ROUSSEAU

Les bonnes nouvelles sont toujours les bienvenues à Forestville. Depuis la fermeture de la Daishowa, d'une scierie et la faillite de Resco, les temps avaient été difficiles pour tous. Toutefois, le vent semble maintenant tourner. Ouverture de deux scieries, projets de mini-centrales et sablières permettent de croire à une reprise économique dans le secteur. La Caisse populaire de Forestville semble poursuivre dans la même veine puisqu'elle annonce un actif de 24 041 300 \$, une hausse de 6,7 %. On dénote également une augmentation au

niveau des prêts à l'entreprise qui totalise pour l'exercice 5,3 M \$. Les particuliers ont emprunté à eux seuls 15,6 M \$. Le tout représente une augmentation totale de 10,9 %, soit un peu plus de 2 M \$.

Les gens semblent toutefois avoir besoin de leurs économies puisque l'épargne diminue d'un peu plus de 3 % pour se chiffrer à 18,9 M \$ pour la présente année. La baisse d'environ 700 000 \$ serait en partie attribuable à des départs à la suite des jours sombres des années dernières. Une autre diminution notable mais toutefois positive pour l'institution : les pertes sur les prêts qui, comparativement aux années antérieures, sont minimales. Ce qui permet entre autres de faire passer les trop-perçus avant impôts de 9 721 \$ qu'ils étaient en 94 à 174 360 \$ en 95. Les dirigeants de la Caisse espèrent bien maintenir sinon améliorer leur rythme de croissance d'autant plus que d'autres projets d'envergure pourraient voir le jour dans le secteur.

Engagement d'un directeur

C'est Clément Bilodeau qui assure l'intérim au poste de directeur depuis un certain temps déjà. Le conseil d'administration se serait donné jusqu'aux environs du mois d'août pour combler le poste de directeur. Les administrateurs attendent la fin de la période des vacances pour afficher le poste. Le tout devrait revenir à la normale pour le début de l'automne prochain.

Distribution Harold Tremblay

44, rue de l'Église
Chute-aux-Outardes



HOBITEC
2000
MAISONS USINÉES

Fabriquée selon vos goûts et vos besoins

567-4403

L'OBJECTIF



Jenny St-Laurent
Conseillère publicitaire

La publicité, un investissement sûr.
Contactez-moi

Mes.: 295-0430
Tél.: 294-2425

Plus d'enfant sans sourire

Il suffit de quelques minutes passées auprès des CLOWNS SANS FRONTIÈRES pour aussitôt oublier les tracas du quotidien. En tournée de promotion à travers le Québec, la troupe est présentement à Baie-Comeau, dans le cadre de Défis en fête, pour mettre de la joie dans le cœur des enfants, qu'ils soient grands ou petits.

par Louise AMIOT

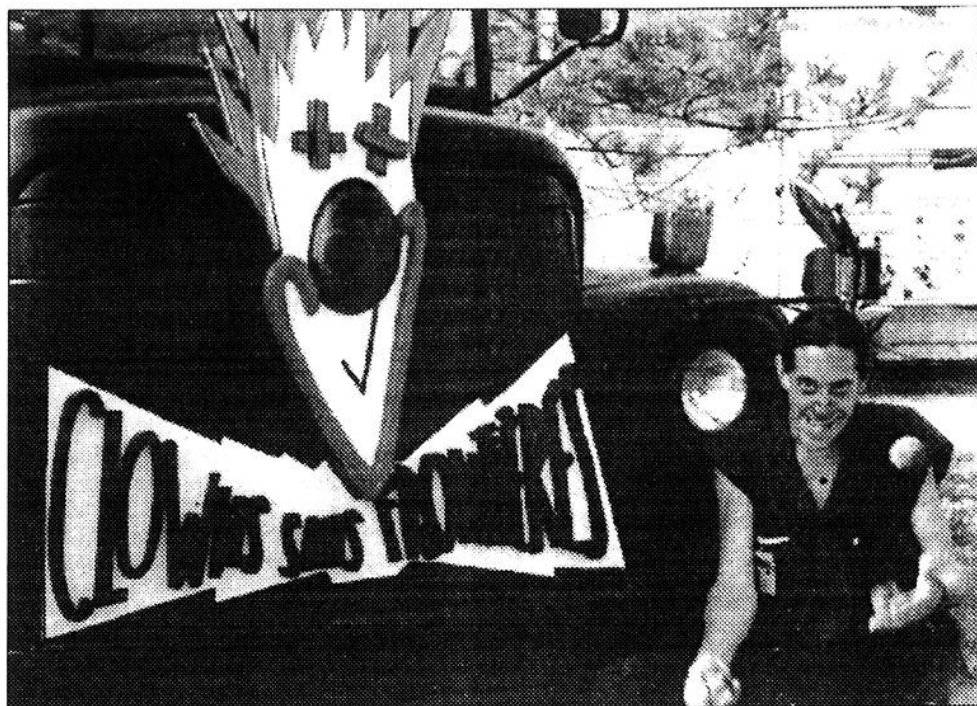
CLOWNS SANS FRONTIÈRES est une idée du clown espagnol Tortell Poltrona. C'est lors de son retour d'un voyage en Croatie, en 1993, qu'il fonde CLOWNS SANS FRONTIÈRES parce que «l'humour peut devenir un remède, une véritable thérapie». Quelques mois plus tard, la section française voit le jour grâce à Antonin Maurel.

Au début de l'année 1995, c'est autour du clown Monsieur Jacko, Valérie Lavoie et Alain Veilleux que s'organise la section Québec. Sans discrimination de race, religion ou de langue, l'organisme CLOWNS SANS FRONTIÈRES-QUÉBEC organise des expéditions d'artistes bénévoles dans les camps de réfugiés et autres endroits défavorisés, pour aider ces populations à mieux vivre, avec une attention toute particulière pour les enfants, souvent orphelins et en état de choc.

«Nous jouons dans des lieux tristes où nous apportons des moments de joie et de fête à des gens qui n'en ont pas connus depuis longtemps, des gens qui n'ont que leurs souvenirs et les traumatismes d'une vie qu'ils n'ont pas choisie. Nous croyons qu'une aide morale est aussi importante à leur mieux-être qu'une aide matérielle. Parce que pour vivre, on a besoin de rêver aussi», soutient la troupe.

Leur tournée de promotion au Québec, où il fait définitivement mieux vivre que dans les pays dévastés par la guerre, vise à sensibiliser la population à la situation des réfugiés. La troupe souhaite ainsi faire passer leur message de paix et d'entraide entre les peuples.

Depuis sa création en 1993, l'organisation internationale CLOWNS SANS FRONTIÈRES a rejoint des dizaines de milliers de personnes, principalement des enfants défavorisés. Les prochaines interventions de la troupe se feront à Haïti et à travers les Amériques. On prévoit aussi retourner à Sarajevo, «parce qu'aux frontières de la guerre, le rire est un luxe oublié». Les commentaires sont nombreux de la part des spectateurs qui bien souvent «vivent de manière cloîtrée, enfermés dans leurs souvenirs et leurs traumatismes», mais ils peuvent facilement être résumés par cette



CLOWNS SANS FRONTIÈRES, pour redonner leur part de rêve et de rire aux enfants trop vite devenus adultes parce que traumatisés par la violence et la guerre.

phrase lancée par un vieil homme à Zagreb : «J'ai relaxé mon âme pendant une heure».

Le soutien des gens à la cause de l'organisme humanitaire est essentiel puisque les frais de déplacement sont très élevés. C'est pourquoi la section de Québec veut créer un fonds qui lui permettra d'effectuer le plus d'expéditions possible. Parmi les sources de financement, notons les dons, les subventions, la vente de t-shirts et épinglettes.

Durant le week-end, allez donc faire un tour du côté du Parc des Pionniers. Le détour en vaut la peine...

**Vous invite
à participer au
TOURNOI DE GOLF
«MONSIEUR MADAME»**

**Samedi, le 29 juillet 1995
«Shot gun» à 10 heures «Formule Atlantique»**

INSCRIPTION:
30\$ par personne
55\$ par personne (non-membre)
incluant déjeuner, lunch du midi et souper

Date limite d'inscription: 27 juillet, 18 heures
au Club de golf de Baie-Comeau,
295-1819

COMMANDITAIRE OFFICIEL

J'ai souvenance



35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissent, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.

1960

Des gens de parole

Le nouveau gouvernement libéral a tenu à remplir une promesse des anciens dirigeants et il a donné son accord à la construction d'une École Normale à Hauterive. La cérémonie de la première pelletée de terre a été effectuée en présence de nombreux dignitaires dont le nouveau député du comté, monsieur Lucien Bélanger. On se rappellera que le contrat avait été accordé au plus bas soumissionnaire, la firme Julien et Jacob, pour un montant de \$1,030,291.00.

Ce n'est pas d'hier, le régime sec

Ceux et celles qui croyaient que l'augmentation de la population avait été la principale cause des problèmes de manque d'eau dans la région vont être bien déçus. En effet, en 1960, la Ville de Hauterive publiait le message suivant : Les autorités de la Ville de Hauterive invitent la population de cette ville de voir à diminuer la consommation de l'eau si on ne veut pas faire face à des difficultés plus graves.

Et ça continue...

J'ai déjà rapporté quelques événements qui ont eu cours pendant la saga des shorts. Vous n'avez qu'à bien vous tenir car ce n'est pas fini. En effet, quelques âmes bien pensantes viennent de mettre sur pied une «Ligue de modestie». On incite la population à en faire partie et on se permet même de préciser qu'il serait bon que la municipalité y adhère. Le message est clair. On cite même en exemple un restaurateur du comté de Gaspé-Sud qui refuse de servir les clientes qui se présentent dans son établissement en shorts. Même si le journal prend position contre le vêtement scandaleux, il ne pousse pas la sincérité jusqu'à refuser une annonce où l'on peut admirer une jolie estivante qui porte (très bien d'ailleurs) ces petits bouts de scandale.

Un vent de pudeur ou de pudibonderie

On sent de plus en plus l'influence de l'évêché dans le journal l'Aquilon. Le directeur et éditorialiste laisse régulièrement sa colonne à un prêtre qui, et c'est le moins qu'on puisse dire, n'est pas des plus avant-gardistes. Cette semaine encore, il récidive pour rappeler à tous que l'Index des livres est bel et bien une institution encore vivante.

La belle prise

La rivière Laval de Forestville a déjà été une cause de réjouissances pour de nombreux pêcheurs. Monsieur Oswald Mann en sait quelque chose. Ce Forestvillois vient en effet de capturer un magnifique saumon de 42 livres. L'annonce en a été faite par monsieur Richmond Pelletier du club de pêche Molson.

L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

Conflit d'intérêt pour un agent de conservation de la faune

Un agent de conservation de la faune dépose un grief contre le ministère de l'Environnement et de la Faune qui lui a fait parvenir une lettre lui demandant de s'abstenir d'exercer des activités donnant lieu à un conflit d'intérêt.

L'agent, à titre personnel et en dehors de ses heures de travail, exerce des activités de guide pour la chasse à la bécasse avec chiens d'arrêt.

Le Ministère considère que ces activités, pour lesquelles le plaignant reçoit une rémunération, le place en conflit d'intérêt avec ses fonctions d'agent de conservation de la faune et il désire qu'il les cesse.

L'agent invoque les dispositions de la convention collective au soutien de son argumentation à l'effet que l'employeur n'exerce aucune autorité sur ses activités personnelles en dehors des heures de travail.

Dans sa décision, l'arbitre Me Rodrigue Blouin considère qu'en vertu de la loi, l'agent a l'obligation de ne pas se placer en situation de conflit d'intérêt. Il s'ensuit qu'il ne peut exercer aucune activité de chasse et de pêche que peut exercer un citoyen ordinaire.

En l'espèce, la preuve établit qu'il exploite une entreprise de chasse à la bécasse, que cette entreprise est en contradiction avec ses devoirs d'agent de la conservation de la faune.

Son travail lui demande de s'assurer notamment entre autres que les chasseurs détiennent des permis et les droits d'accès requis, qu'ils n'effectuent pas de chasse interdite, etc. Il doit contrôler, surveiller et inspecter, rédiger des rapports d'infraction et procéder à des saisies.

Pour exercer ses fonctions, l'agent doit être libre de toute attache qui pourrait l'inciter à passer outre à ses devoirs pour se favoriser ou s'accommoder lui-même.

Comme l'agent est payé par les chasseurs qu'il guide, il risque d'être placé dans une situation où il serait redevable alors qu'il commet une infraction et ceci est incompatible avec ses fonctions. Il s'agit donc d'une situation créant une apparence de conflit d'intérêt qui est interdite et le grief est rejeté.

* Syndicat des agents de conservation de la faune du Québec et. ministère de l'Environnement et de la Faune, JE 95T-723.*

Me Serge Francoeur
fait partie de l'étude légale :
Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne
250, boul. La Salle,
Baie-Comeau
TÉL.: 296-4921
Télex: 296-4926

Programme de logements sociaux

Plus de 1 M \$ pour la Côte-Nord

Un montant de 660 000 \$ sera affecté pour l'achat, la rénovation et le recyclage ou la construction d'unités de logement pour des ménages à faible revenu. L'aide aux logements détériorés aura, quant à elle, des disponibilités budgétaires de 515 000 \$.

Par Claude ROUSSEAU

À la suite de l'annonce, l'hiver dernier, faite par le ministre des Affaires municipales et responsable du dossier habitation, Guy Chevrette, de la création de nouvelles unités de logements, une vaste consultation a eu lieu afin de connaître les modalités administratives et de réalisation auprès des intervenants concernés par l'habitation sociale. C'est donc un montant de 35 M \$ qui sera affecté dans les diverses régions du Québec pour la construction de 1 200 unités de logements sociaux.

La Côte-Nord bénéficiera pour sa part de 660 000 \$. C'est ce qu'annonçait le délégué régional Denis Perron, la semaine dernière. Le gouvernement permet ainsi la construction de 21 unités de logement dont les coopératives d'habitation locative, les organismes sans but lucratif ou les offices municipaux d'habitation seront les propriétaires. Une aide financière sera également disponible pour les familles dont plus de 25 % du revenu concerne le logement. Une somme de 100 000 \$ sera donc consacrée à cette aide en supplément au loyer. Les unités résidentielles d'un projet devront obligatoirement accueillir un minimum de 20 % de ménages admissibles au «Supplément du loyer». Le maximum a été fixé à 40 % et pourrait aller jusqu'à 50 % si les bénéficiaires y logeaient lors de l'achat. La mesure vise à favoriser la diversification de la clientèle occupante.

C'est à la Société d'habitation du Québec (SHQ) qu'on a confié le mandat d'administrer le programme. Elle pourra accorder une aide financière re-

présentant 45 % des coûts de réalisations. Pour une autre partie du financement, un organisme du milieu ou une municipalité devra y aller d'une contribution de 15 % du coût total de réalisation. Les intéressés doivent faire parvenir leurs projets à la SHQ qui en fera l'analyse et annoncera, vers la mi-décembre, les candidatures qui ont été retenues.

Logements détériorés

Le délégué régional de la Côte-Nord a de plus annoncé que des nouvelles enveloppes budgétaires totalisant 515 000 \$ seraient disponibles pour la rénovation de logements détériorés, principalement occupés par des ménages à faible revenu. Le Programme de rénovation d'immeubles locatifs (PRIL) aura un budget de 173 000 \$ et celui de l'aide à la réparation des maisons (RéparAction) disposera de 342 000 \$. Ces sommes devraient permettre la rénovation d'environ 25 logements d'habitation locative et 60 logements de propriétaires-occupants.

Les travaux doivent être reliés à des réparations majeures et peuvent atteindre au maximum 14 250 \$ par logement et 8 450 \$ par chambre pour le programme PRIL. Les propriétaires-occupants à faible revenu peuvent bénéficier d'au plus 7 500 \$ par maison avec l'aide de RéparAction. Selon les endroits, ce sont les municipalités ou la municipalité régionale de comté qui seront responsables de l'application de ces programmes.

Le Cégep de Baie-Comeau

Le Cégep de Baie-Comeau reçoit une subvention de 20 000 \$ du ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide au démarrage de projets où l'éducation est liée au développement régional. Ce programme a pour but d'encourager les collèves et les commissions scolaires à élaborer et à réaliser, en partenariat avec les organismes du milieu, des projets qui contribueront au développement de leur région.

Agent Secret
Mobilier en...
Soyez prêts
pour vos
remplacements
de vacances
ou pour de l'aide
temporaire, dans
tous les domaines
du travail de bureau.

FAITES-NOUS PART
DE VOS BESOINS

- Service économique,
professionnel
et polyvalent
- Banque de
personnel spécialisé

296-0352

L'OBJECTIF

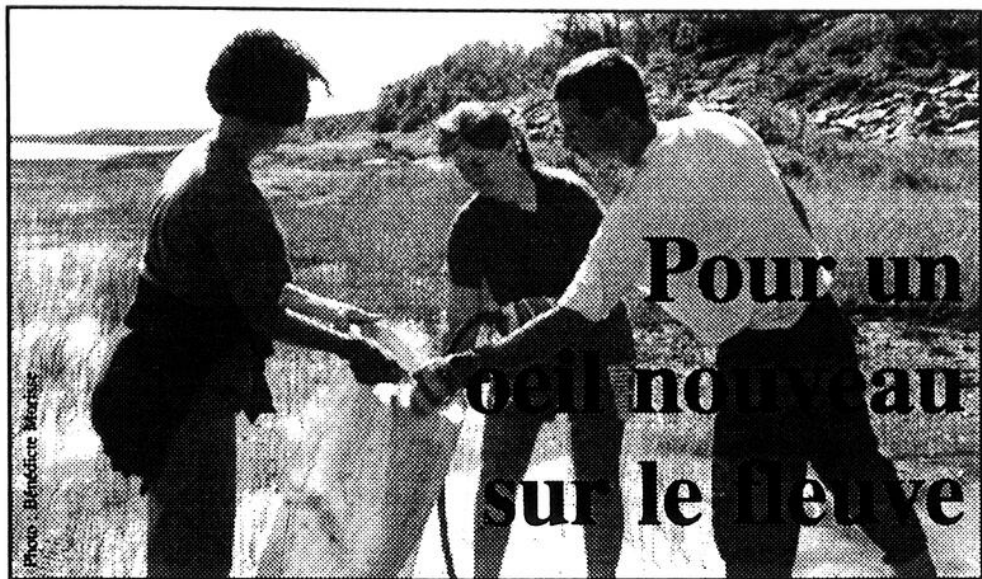


Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

Pour vos
besoins
de publicité,
n'hésitez pas à
me contacter.
Il me fera plaisir
de vous
conseiller

Mes.: 295-0428

Tél.: 294-2425



Des citoyens ont mis la main à la pâte afin que ce regard nouveau sur le fleuve soit des plus attrayants.

Le Comité ZIP (Zone d'intervention prioritaire) de Baie-Comeau entreprenait une autre phase de sa sensibilisation à la propreté de nos berges. La population de Pointe-Lebel était invitée, le 15 juillet dernier, à participer à une activité communautaire visant à nettoyer une partie des berges de l'endroit. Une étendue de 0,4 km située à l'arrière du centre multifonctionnel.

Par Claude ROUSSEAU

Plus d'une trentaine de citoyens de la municipalité se sont manifestés, samedi dernier, afin de participer à l'opération nettoyage. Le coordonnateur de l'organisme, Dominique Salgado, se dit très satisfait de la participation. Il compte sur l'impact qu'auront les participants sur leur entourage autant que sur le travail qui s'effectue lors de l'événement. C'est sous la supervision des jeunes engagés par divers programmes gouvernementaux que les équipes de citoyens ont récupéré 9,5 mètres cubes de déchets, principalement composés de

pneus usagés, de métaux, de bois et de divers autres objets. La somme de travail qu'ont fournie les citoyens représente globalement 96 heures de bénévolat.

La Comité Zip ne ménage en rien ses efforts pour que l'activité soit une réussite. Une garderie était disponible pour les tout-petits afin de permettre la participation des parents qui ont des enfants en bas âge. Concours, tirages et goûter étaient organisés afin de mettre un peu d'animation autour de la corvée. Le tout dans un but avoué d'information et de sensibilisation afin que le nettoyage ne soit pas une tâche à refaire chaque année.

D'autres opérations du même type auront lieu au cours des prochains mois. La Comité Zip invite donc les citoyens de Baie-Comeau le 26 août, de Pointe-aux-Outardes le 9 septembre, de Chuteaux-Outardes le 16 septembre et de Ragueneau le 21 octobre à s'impliquer pour avoir un oeil nouveau sur le fleuve.



Quelques minutes avant l'ouverture officielle des portes du 990, boulevard Lafleche, les employés des trois établissements de la Caisse Populaire de Haute-Rive ont laissé s'envoler une soixantaine de ballons pour marquer l'événement.

SERVICE D'URGENCE EN VIOLENCE CONJUGALE

aide • soutien • réconfort

Lundi au vendredi

16 h à 8 h

Fin de semaine

service 24 heures

Personnes-ressources disponibles

(418)

294-2977



Des produits qui mènent à la sécurité financière

La Métropolitaine offre une gamme complète de produits et services concurrentiels qui répondront à tous vos besoins, que ce soit pour vous ou pour votre entreprise.

- Assurance-vie
- Planification de la retraite
- Maximisation de la rente de retraite
- Assurance collective et régimes de retraite
- Fonds distincts
- Planification successorale
- Rentes garanties
- Don d'assurance-vie comme don de charité
- Assurance d'entreprise-proprétaires, associés, collaborateurs essentiels

Empruntez la voie de la sécurité financière avec La Métropolitaine. Appelez dès aujourd'hui :

La Métropolitaine

859, rue Bossé
Baie-Comeau
589-3977



Gina Mireault
Administratrice



Conrad Ouellet
Agent en assurance
de personnes
567-4015



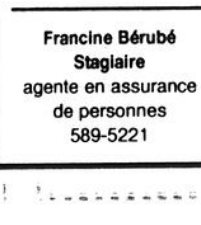
Carmen Poitras
Agente en assurance
de personnes
589-6476



Mario Lévesque
Agent en assurance
de personnes
589-6476



Éric Marcell
Stagiaire
agent en assurance
de personnes
589-9752



Francine Bérubé
Stagiaire
agente en assurance
de personnes
589-5221



Colette Parisée
Agente en assurance
de personnes
Directrice des ventes
de succursale



Kathy Halley
Secrétaire



Madeleine R. Finn
Agente en assurance
de personnes
567-4376



Lionel Cormier
Agent en assurance
de personnes
567-8450



Pascale Lavole
Stagiaire
agente en assurance
de personnes
589-8924



Le meilleur AMI

La dysplasie de la hanche Qu'est ce que la dysplasie?

La dysplasie est une maladie héréditaire qui affecte principalement les gros chiens. C'est une anomalie qui se caractérise par une déformation de l'articulation osseuse de la hanche. La tête du fémur éprouve de la difficulté à être bien ajustée dans la cavité de la hanche. Ce qui lui provoque des difficultés à mouvoir ses membres. Lorsqu'il y a luxation, on peut percevoir un élargissement au niveau des hanches. Seule une radiographie peut confirmer le diagnostic. En général, la dysplasie se retrouve d'un côté et provoque un boitement chez l'animal. Dans certains cas, il se peut qu'elle soit bilatérale, ce qui compromet alors gravement la motricité de l'animal.

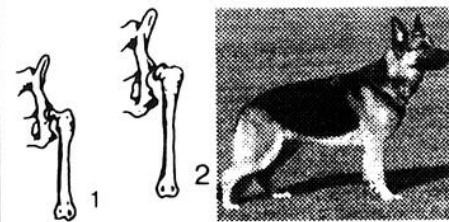
Les symptômes de la dysplasie :

- L'animal a de la difficulté à se lever.
- Il gémit lorsqu'il accomplit certains mouvements.
- Les escaliers sont pour lui un défi à franchir.
- Il se montre incapable de sauter.

L'intervention chirurgicale :

Elle consiste à faire l'ablation de la tête et du col du fémur, qui seront remplacés par une prothèse artificielle fixée par un ciment osseux. Par la suite, il faut creuser dans la cavité de la hanche pour y positionner une cupule en matière plastique destinée à recevoir la tête de la prothèse. L'animal peut par la suite retrouver une vie presque normale (avec modération sur les activités). Actuellement, les coûts sont assez élevés puisque peu de chirurgiens vétérinaires pratiquent cette intervention. Il ne faut pas oublier que le progrès évolue dans tout les domaines. A vous de discuter avec votre vétérinaire des conséquences et des résultats d'une telle intervention.

N'oubliez pas notre prochaine chronique le 5 août 1995 qui parlera d'une race de chien de compagnie : Quel grand séducteur!



1. Hanche atteinte de dysplasie : la tête du fémur s'adaptant mal à la cavité, l'articulation est instable et des lésions ostéo-arthritiques viennent compliquer le processus initial, entraînant des difficultés locomotrices.

2. Hanche luxée.

Services offerts à domicile

- Livraison de nourriture
- Dressage • Soins

ROBERT DUGAS : 567-8843



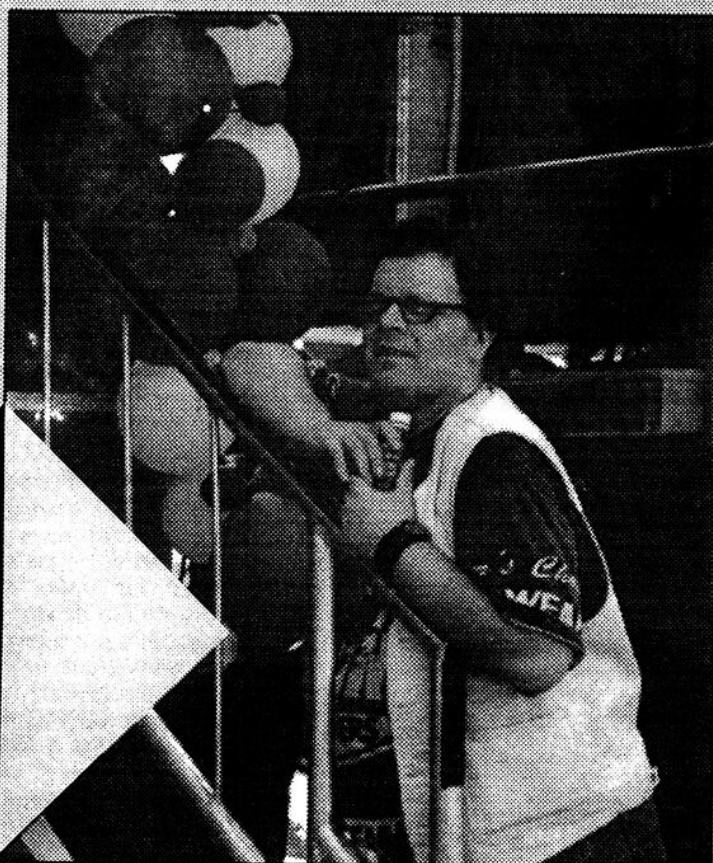
LES ACTEURS DU FESTIVAL DE JAZZ



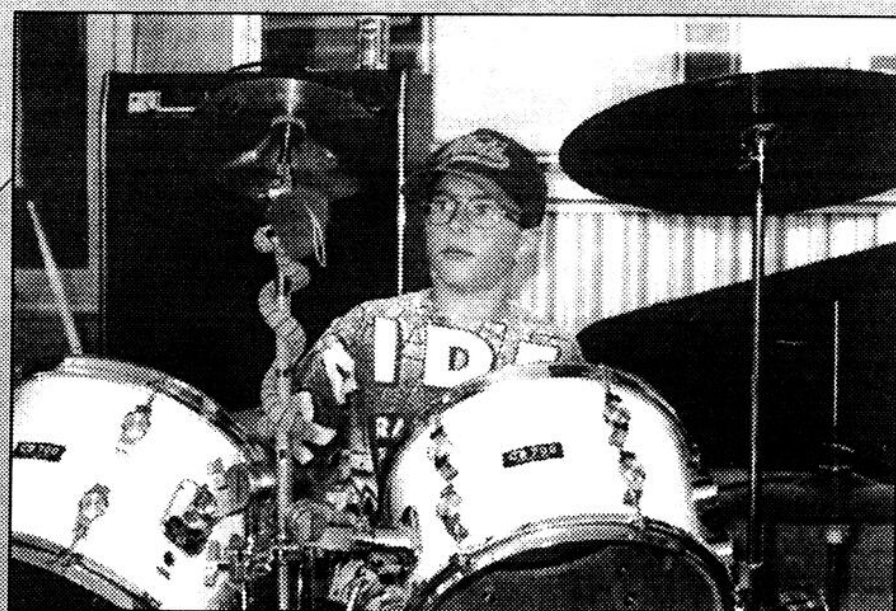
Tout comme l'an dernier, Kat Dyson a séduit son public. Son mélange blues-rock demeure toujours apprécié des amateurs.



Une main de fer dans un gant de velours, Jimmy James. Une prestation qui ne laisse personne indifférent.



Un spectateur attentif et surtout une figure légendaire dans la région, Bob Walsh.



Simon Desrosby, batteur du groupe Marsini, du haut de ses 11 ans, s'attribue le titre de plus jeune recrue du festival en plus d'en avoir impressionné plusieurs.



Un autre habitué de la Côte, Carl Tremblay, a fait vibrer la rue de Puyalon et les murs du 3 Barils lors de son passage.



La simplicité de Billy Craig (à droite) ne fait aucun doute. Le public a apprécié sa prestation en compagnie du groupe Marsini. Une expérience inoubliable pour ces jeunes.

COLT ET SUMMIT 1995



ÇA SE PEUT PAS!

9995\$

OFFRES
D'UNE DURÉE
LIMITÉE

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ

~~12350\$~~

Ensemble 21A

- Deux coussins de sécurité
- Poutres latérales de portes
- Moteur 4 cylindres de 1,5 L à 12 soupapes
- Boîte manuelle à 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Et plus encore!

ou 1599\$

PAR
MOIS

Location, terme de 30 mois, versement initial de 1895\$.



750\$ AUX DIPLÔMÉ(E)S

Remise en argent additionnelle de 750\$ à l'achat du véhicule Chrysler 1995 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1995. Détails chez le concessionnaire.

Regardez ce que les autres vous « offrent »!

Honda Civic CX – Pas de coussin de sécurité!

Geo Metro – Un moteur de seulement 3 cylindres!

Nissan Sentra DLX, 2 portes – Pas de coussin de sécurité, elle non plus!

Toyota Tercel – Ni suspension indépendante aux 4 roues ni coussin de sécurité!

Associations publicitaires des concessionnaires Chrysler et Jeep/Eagle

LES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER ET JEEP/EAGLE.

DES GENS FIABLES.

* Remise du fabricant incluse. Prix spécial aux diplômé(e)s après remise: 9245\$. L'offre aux diplômé(e)s s'adresse aux personnes qui ont obtenu ou qui obtiendront un diplôme collégial ou universitaire d'une institution canadienne accréditée entre le 1^{er} janvier 1993 et le 31 décembre 1995, et qui prendront livraison du véhicule avant le 31 décembre 1995.

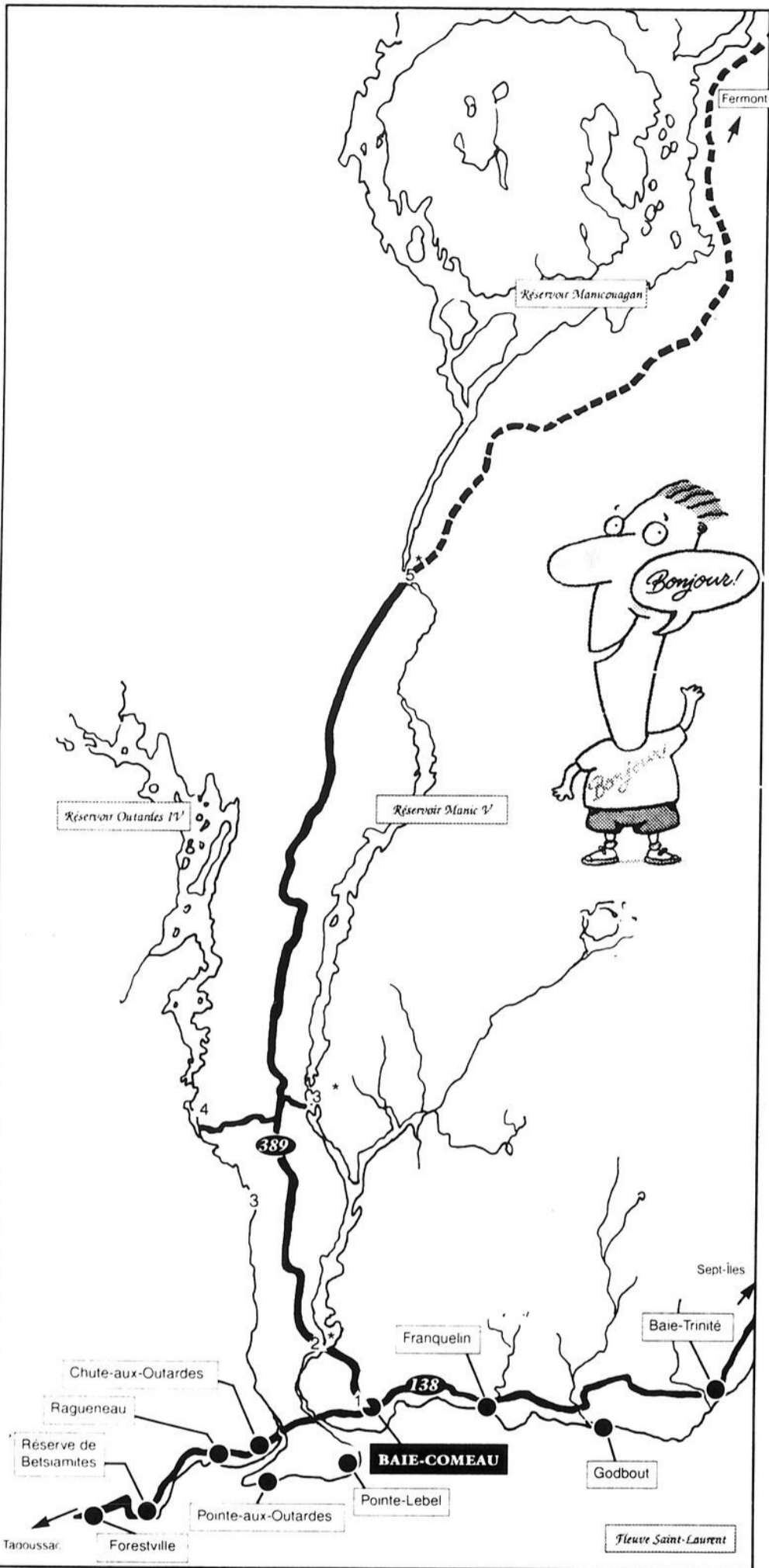
L'offre ne s'applique pas à la Dodge Viper et au Dodge Ram (T-300). Transport (495\$), immatriculation, assurances et taxes en sus.

** Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Transport (495\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé.

Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 50 000 km, au taux de 9¢ le km.

Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.





L É G E N D E	
	Route asphaltée
	Route de gravier
	Numéro de route
	Ville ou village
	Barrage sur la Manicouagan
	Visites guidées
	Barrage sur la riv. Outardes
	En direction de...
Distance entre Baie-Comeau et	
	Montréal : 634 km
	Québec : 412 km
	Godbout : 60 km
	Sept-Îles : 175 km
	Manic II : 22 km
	Manic V : 210 km

L'OBJECTIF LE SAMEDI 22 JUILLET 1995

HORAIRE D'OUVERTURE
 Dimanche au vendredi
 11 h à 24 h
 Samedi
 11 h à 2 h

SERVICE DE LIVRAISON

LA TABLE DE CHINE
 625, boul. Lafèche
 Baie-Comeau
 à l'arrière
 des bureaux
 du gouvernement

On vous a

La clef de sol

Des conseillers experts à votre service...

Pour vos vacances

- Accessoires de caméra vidéo:
- Batteries - Cassettes VHS-C et 8MM - Filtres - Lentilles
- Baladeurs

300, boul. LaSalle
 Les Galeries Baie-Comeau
 Tél.: 296-0009

Gabel Gourmand
 Douceurs • Épicerie Fine • Cadeaux
 300, boul. LaSalle, Baie-Comeau (Québec) G4Z 2K2

Rapportez un bon souvenir de Baie-Comeau en choisissant un cadeau original chez Gabel Gourmand

- Petits déjeuners
- Repas légers
- Café fin
- Pâtisseries Nourcy
- Chocolats belges

Tél.: 296-0500

BUFFET GASTRONOMIQUE
 Le midi
 11 h à 14 h
 Le soir
 17 h à 21 h

Téléphone: 589-8998

accueille dans Manicouagan

NOUVEAU AUX GALERIES BAIE-COMEAU



Pot Pourri

300, boul. LaSalle
Galerias Baie-Comeau
296-2911

SPÉCIALITÉS:

- Articles de cuisine
- Cadeaux
- Accessoires de salle de bain
- Certificat cadeau
- Plan mise de côté

Cartes de crédit
Visa-MasterCard
Interac

VISITES industrielles :

- Hydro Québec : 294-3923
- Société Canadienne de Métaux Reynolds : 296-7051
- Compagnie Cargill Limitée : 296-2233

ACTIVITÉS sportives :

- Club de golf Baie-Comeau : 295-1818
- Club nautique de Baie-Comeau : 296-8066
- Baignade : 589-1596 - 296-8307 - 296-8354 - 296-8394

ACTIVITÉS culturelles :

- Défis en fête : 296-7800
- Théâtre d'été (La Chant'Amuse) : 296-8302
- Maison Rochette : 589-5696
- Théâtre de Baie-Comeau : 295-2100
- Activité plein air : 296-8000

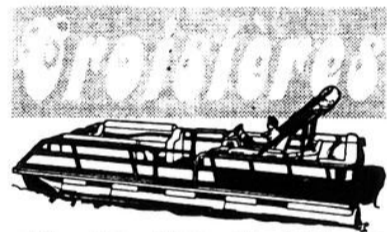
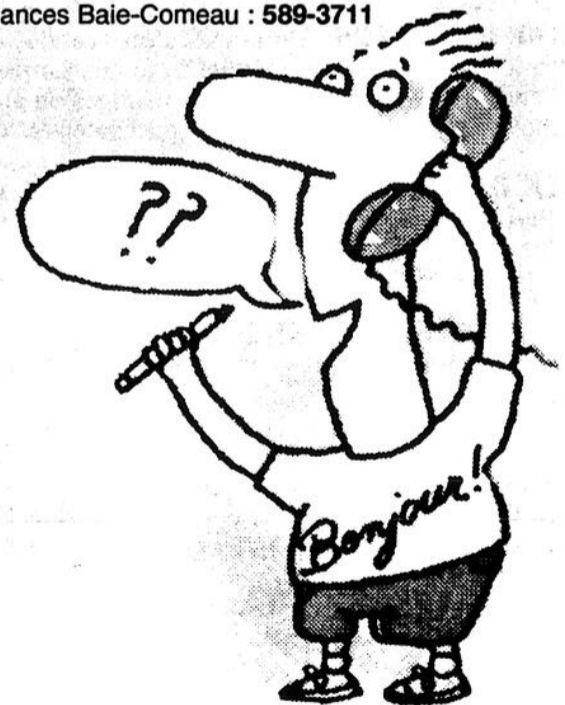
Pour obtenir des renseignements sur les activités locales et périphériques, l'hébergement ou la restauration, informez-vous à la Corporation de développement économique et touristique région Baie-Comeau au 589-6497 et au Bureau d'information touristique au 589-3610 (2630, boul. Lafèche, Baie-Comeau)

HORAIRE DES MESSES ET DES CÉLÉBRATIONS :

- Baie-Trinité : 929-2236
- Franquelin : 296-1523
- Godbout : 568-7551
- Baie-Comeau : 296-5528 (Marquette)
589-2370 (Mingan)
- Pointe-Lebel : 589-7712
- Pointe-aux-Outardes : 567-4621
- Chute-aux-Outardes : 567-2172
- Ragueneau : 567-2251
- Forestville : 587-4018
- Betsiamites : 567-4030

URGENCES :

- 911**
- Centre Hospitalier régional de Baie-Comeau : 589-3701
- Ambulances Baie-Comeau : 589-3711



SAFARI À L'OURS NOIR



Le forfaitiste "LE NEMROD" enr.

Départ: Manic 2

Réservation:

(418) 296-5629 (418) 296-5010

Spécial «VACANCES»

Randonnée en ponton
sur la rivière Manicouagan

20\$ - Adulte

15\$ - Étudiants et Âge d'Or

10\$ - 5 à 10 ans

Gratuit - 4 ans et moins



EAU GRAND AIR

VENTE ET LOCATION

- Équipements
- Vêtements

FORFAITS

- Plein air
- Aventure

POUR SAISIR L'AVENTURE

- Tentes
- Sacs à dos
- Sacs de plein air
- Kayaks de mer
- Vêtements de plein air

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS
CHLOROPHYLLE, MAGELLAN, HELLY
HANSEN, QUEST, ROYAL ROBBINS
WOOLRICH.

*Venez profitez
de notre vente
fin de saison*

61 place LaSalle, Baie-Comeau
296-8000



PIZZÉRIA LE FOURNEAU

205, BOUL. LASALLE, BAIE-COMEAU

HEURES D'OUVERTURE

Dimanche au mardi de 11 h à 22 h
Mercredi au samedi de 11 h à 24 h

MENU DU JOUR

de **6,25\$** à **7,60\$**
de 11 h 30 à 13 h

MENU VARIÉ...

- Spaghetti • Lasagne
- Souvlaki et autres.

32 variétés de Pizza

* Venez déguster votre repas
sur la terrasse.

SERVICE DE LIVRAISON TÉL.: 296-3030

VOTRE CALENDRIER

DE LA SEMAINE

NDLR : Nous invitons tous les organismes, clubs, groupes et mouvements à nous faire parvenir leur message avant le jeudi midi au 59, place La Salle, Baie-Comeau, G4Z 1J8, ou par télécopieur au 294-2423.

CINÉMA

CINÉ-CENTRE : Horaire jusqu'au jeudi 27 juillet. Salle 1 : en première semaine à 19 h, MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS : LE FILM, drame fantastique pour tous. Salle 1 : en première semaine à 21 h, COEUR VAILLANT, film d'aventures, 16 ans et plus. Salle 2 : en deuxième semaine à 19 h et 21 h 15, JOHNNY MNÉMONIQUE, drame de science-fiction, 13 ans et plus.

ÉVÈNEMENT SPÉCIAL

DÉFIS EN FÊTE : Jusqu'à demain (dimanche), participez au populaire festival Défis en fête au Parc des Pionniers. Le défi aux entreprises se déroulera de 13 h 30 à 16 h 30. Le souper MAXI (hot dogs et hamburgers) suivra de 16 h 30 à 19 h 30. Ce soir, France D'Amour sautera sur scène à 21 h. Demain, la Cantilène, accompagnée de la chorale Les Florilèges de Sherbrooke, présentera son spectacle de 14 h à 16 h. Le souper MAXI (fesse de boeuf braisée) se déroulera à partir de 16 h 30. Miguel Fenton et le groupe Saïnaga se produiront dès 20 h 30 et le feu d'artifice en musique, diffusé sur les ondes de CHLC 97,1 FM, clôturera la 6^e édition.

EXPOSITION

MUSÉE RÉGIONAL DE LA CÔTE-NORD À SEPT-ÎLES: Depuis le 11 juin, le Musée régional convie la population à deux nouvelles expositions où l'art et la science se conjuguent : *Mouvements proches et lointains*, de l'artiste Pnina Gagnon et *Des lueurs qui dansent...Aurores boréales et reflets de mer*.

DIVERS

A.P.I.C.: Les services de l'Association pour la protection des intérêts des consommateurs (A.P.I.C.) seront suspendus pour la période estivale (jusqu'en septembre 1995). En cas de besoin, communiquez avec l'Office de la protection du consommateur de Sept-Îles au numéro 1 800 463-3511.

CHAUDRONNÉE DE BAIE-COMEAU : La Chaudronnée est fermée jusqu'au 30 juillet pour les vacances estivales. Renseignements : 589-3641.

LIGNE INFO-ABUS : Un nouveau service d'écoute, de support et d'information bilingue et confidentiel a été mis sur pied pour aider à rompre le silence envers les aînés qui sont négligés ou abusés au plan physique, psychologique ou financier. Frais d'appel acceptés. (514) 489-ABUS (2287).

FÊTE DES COUPLES : Un nouveau comité vient de voir le jour à Pointe-Lebel afin d'organiser une fête pour les couples mariés depuis 5 ans et plus. Tous les couples intéressés à être fêtés qui ne sont pas inscrits au registre sont priés de communiquer avec Normande, 589-2513 ou Mimi, 589-8820.

FONDATION MAXIME-MARTEL : La campagne de financement de la Fondation Maxime-Martel bat son plein. Cette année, l'Association des concessionnaires automobiles de Baie-Comeau s'implique. Chez les 9 concessionnaires participants, vous pouvez acheter un billet au coût de 10 \$ qui vous donnera la chance de gagner un véhicule d'une valeur minimale de 10 000 \$. Le tirage aura lieu le 29 octobre 1995. Renseignements : Michel Bérubé, 295-2780 ou Lyse Rioux, 296-3080.

OEUVRES DE MARCEL-CHARLES ROY : Si quelqu'un a le coeur ouvert pour parrainer un enfant à un coût minime mensuellement, veuillez contacter Éveline Perreault au 589-2397.

Chapeau Billy

Billy Desbiens a rempli sa mission et est revenu victorieux des derniers Championnats juniors de golf du Québec, disputés en début de semaine, au club de golf du Grand Portneuf de Québec.

Par Frédéric OUELLET

On se souviendra que les golfeurs présents à cette compétition se battaient chacun pour l'obtention de leur titre régional respectif. Billy s'est donc rendu à Québec afin de mettre la main sur le titre de meilleur golfeur junior de l'Est du Québec. Toutefois, à la suite des résultats des compétitions régionales, qui comptaient également pour le provincial, Billy accusait un coup de retard sur Martin Landry, de Rimouski, dès le début de la compétition.

Au provincial, la compétition était répartie sur trois rondes. D'entrée, Billy s'est rendu sur les verts et a joué une première ronde fort respectable. Desbiens a ramené une carte de 75, trois au-dessus de la normale. Malgré cette première ronde intéressante, Desbiens n'était pas satisfait de son jeu. «Je n'étais pas capable de "putter", mentionne le jeune homme de Chute-aux-Outardes. Mon meilleur trou a été le huitième, où j'ai enregistré un "eagle". Ce trou m'a permis de revenir à +3. J'ai joué la normale à mes deux derniers trous, ce qui m'a valu de finir la première ronde à +3.»

Pendant ce temps, son rival Landry signait cette première ronde avec un 79. Ce décevant résultat de l'athlète rimouskois a permis à Billy de prendre la tête de la compétition par trois coups.

Le lendemain, sans pouvoir l'expliquer, Desbiens a ressenti de la nervosité tout au long du 18 trous. Cette nervosité a finalement eu le dessus sur le golfeur local, qui a ramené une décevante carte de 80 pour cette deuxième journée. Toutefois, Landry ne faisait guère mieux. Le golfeur rimouskois a ramené une deuxième carte frustrante consécutive avec un faible score de 79. Desbiens gardait l'avance par deux coups avec seulement une journée de compétition à faire.

S'il restait calme et concentré, Desbiens savait maintenant que le titre serait le sien. C'est ce qu'il tentait de se dire lorsqu'il a sauté sur le terrain. Les treize premiers trous se sont fort bien déroulés pour Desbiens. Le jeune golfeur affichait un excellent -3. Toutefois, les cinq derniers trous ont été éprouvants. Un manque de concentration lui a causé deux triple bogeys. Desbiens a finalement terminé avec un 75. Pendant ce temps, Landry jouait sa pire ronde de tout le tournoi, un misérable 82, ce qui donnait la victoire à notre représentant.

Grâce à cette victoire, Billy Desbiens se rendra maintenant à la compétition Bell Mobilité, comme champion de l'Est du Québec, qui aura lieu le 28 août prochain, sur les ondes de RDS. Et comme son résultat lui a permis de finir 18^e sur les 144 golfeurs à la compétition provinciale, Desbiens a été invité à participer à un autre tournoi de grande envergure qui se déroulera à Elmrich, près de l'Île-Perrot, les 30 juillet, 1er et 2 août. Billy Desbiens se rendra également à Philadelphie, les 14 et 15 août, afin de participer à la coupe Williamson, contre des golfeurs américains.



Nageur du mois

C'est Martin Lévesque qui s'est vu décerner le titre de Requin du mois. Le jeune nageur de 12 ans, qui évolue dans le groupe Élite estival, s'est distingué par son sérieux à l'entraînement. Martin démontre beaucoup de persévérance qui lui vaudra sûrement beaucoup de succès lors des Jeux du Québec, qui se dérouleront dans quelques semaines à Sherbrooke. On le voit aux côtés de Dominic Salgado, entraîneur-chef du club de natation Les Requins.

STATION IRVING ST-GEORGES COMMANDITAIRE



SERVICE DE REMORQUAGE 24 H

104, boul. Comeau
Baie-Comeau

296-4880



Félicite l'équipe du festival Défis en fête et tous ceux et celles qui participent à l'organisation de cette activité d'envergure.

Bravo!

VIDANGE D'HUILE

incluant 4 litres d'huile,
un graissage
et un filtre à l'huile
(excluant l'huile synthétique)

24⁹⁵ \$ seulement

VÉRIFICATION GRATUITE
EN 8 POINTS

Tout un succès!

Un grand total de 110 équipes se sont inscrites pour la présentation du tournoi de golf L'Objectif Invitation, qui se déroulait en fin de semaine dernière. Tout un succès pour ce tournoi, qui n'en était qu'à sa deuxième année d'existence.

Par Frédéric OUELLET

Ces 110 équipes se sont présentées au Club de golf de Baie-Comeau, samedi et dimanche derniers, afin de participer à un tournoi hautement relevé. Joué selon les formules «deux balles, meilleure balle» et «continuous mulligan», le tournoi offrait les classes de compétition AA, A, BB, B, CC et C, chez les hommes, ainsi que dans le BB, B, CC, C, chez les femmes.

En tout, dix équipes ont mérité des prix remis à titre de récompense pour la capture de leur titre. Tout d'abord, dans la classe AA masculine, c'est le duo septilien formé de Michel Bérubé et Odilon Jourdain qui a mérité les grands honneurs. Une ronde de 70 le samedi, combinée à celle de 67 le dimanche, leur a permis de s'imposer.

Dans la classe A, c'est Georges Dubé et Michel Boulay qui se sont approprié les grands honneurs. Ces deux golfeurs ont ramené des scores de 71 et 68, pour un combiné de 139, assez pour l'emporter. Jules Deschênes et Michel Morissette l'ont emporté dans le BB, grâce à leur combiné de 147 pendant que l'équipe de Gilbert Tremblay et Alain Émond remportait la classe B avec un pointage de 151.

Les deux dernières catégories de compétition du côté masculin ont permis à d'autres golfeurs de s'illustrer. D'abord, le titre de la classe CC est revenu au duo composé de Roger Montigny et Richard Lachance avec un score de 163 pour les deux jours de compétition. Finalement, Denis Boulet et Richard Côté ont mis la main sur le titre de la classe C en terminant le tournoi avec un pointage de 173.

Du côté féminin, l'honneur de la catégorie BB est revenu au duo composé de Luce Laflamme et Lise Tremblay. Ces deux dames ont joué un excellent cumulatif de 147 pour remporter la victoire. Line Robinson et Patricia Litalien ont ensuite remporté la classe B avec un pointage de 164.

Antoinette Mazerall et Diane Hovington ont joué deux rondes de 94 et 88, pour un cumulatif de 182, assez élevé pour remporter le titre en classe CC. Finalement, le dernier titre à l'enjeu est revenu au duo de Candide Tremblay et Josette Lévesque qui ont remporté la classe C avec un score de 186.

Organisateurs comblés

Le fort taux de participation au tournoi a comblé les organisateurs. Judith Gaudreault, co-proprétaire du Journal L'Objectif, le principal commanditaire du tournoi, explique le succès de l'événement par l'organisation du tournoi et la collaboration de chacun : «Nous sommes très satisfaits de cette participation. Si autant de gens viennent au tournoi du Journal L'Objectif, c'est grâce à un effort collectif de chacun des organisa-

teurs et des commanditaires.»

Mme Gaudreault enchaîne en constatant l'important contingent de golfeurs venus de l'extérieur pour participer au tournoi. «Nous présentons déjà un tournoi d'envergure. En plus des golfeurs locaux, qui ont évidemment entendu

parler du tournoi depuis le début de la saison, nous avons eu des golfeurs qui provenaient de Québec, Montréal et Sept-Îles, entre autres.»

En terminant, Mme Gaudreault invite déjà les golfeurs à la prochaine édition du tournoi L'Objectif Invitation. «Nous serons évidemment de retour l'an pro-

chain. Avec le succès du tournoi cette année, il est certain que nous présenterons le tournoi encore une fois. Ce fut une belle réussite»

Un total de 110 équipes ont participé au tournoi L'Objectif Invitation, disputé le week-end dernier, au Club de golf de Baie-Comeau. Quelques golfeurs ont été captés en pleine action. Ici, Marcel Labelle exécute son coup de départ au trou #8.



Connaissez-vous la loi ?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

Est-ce un testament?

Que penser de la situation suivante?

Pierre a fait un testament, devant notaire, aux termes duquel il lègue tous ses biens à son fils, René.

- Quelques années plus tard, il écrit à sa fille et dans sa lettre, manuscrite, il lui dit :

« Ma chère Marie, je désire refaire mon testament, déshériter René, et te laisser tous mes biens à mon décès. » Deux mois plus tard, Pierre décède.

Question : La lettre de Pierre constitue-t-elle un testament olographe? Qui héritera de papa?

RÉPONSE

Appelée à examiner une situation que ce genre de document ne constitue pas un nouveau testament révoquant le précédent, mais seulement l'énonce de l'intention d'en faire un ultérieurement, René héritera donc de son père!



M. Laurent Samson
J.J.D.N., NOTAIRE

750, rue
de Puyjalon
Baie-Comeau
589-9788

L'HYPNOTHÉRAPIE



Par
Roger Lapierre N.D.

On pense que la plupart des problèmes émotifs, psychologiques, spirituels et physiques proviennent de l'inconscient. À mon avis, on devrait plutôt penser que ces problèmes se situent au niveau du subconscient c'est-à-dire la partie cachée de la conscience. Pourquoi ? Parce que l'intellect ou le mental n'est pas conscient de ce qu'il enregistre.

L'hypnothérapie vous permet de connaître ce qui vient du niveau du subconscient et de trouver la ou les causes d'un problème. Par la suite, il nous est possible d'appliquer la ou les solutions qui s'imposent d'elles-mêmes.

NATUROTHÉRAPEUTE

- Psychothérapie
- Hypnothérapie
- Magnétothérapie

296-4977

Poste: 112

Passion musique



par Denise Arseno



Judi Richards

Touche Pas
(Authentique/
Musicor)

Sortir son premier disque solo à 45 ans, il faut le faire. L'ex-Toulouse a pris le temps de faire bien des choses pendant toutes ces années. Elle a mis cinq ans à écrire ce disque. L'auteure-compositrice qui a reçu, pour le «fignolage» de ses 11 titres, l'aide de plusieurs amis complices, dont l'humoriste Pierre Légaré et Lili Côté, est très audacieuse et courageuse pour révéler ainsi le fond de sa pensée. Mais je me pose tout de même une question, pourquoi ça ne tourne pas plus que ça dans les stations de radio. Depuis plusieurs semaines on entend le «C'est la vie» de Mario Pelchat 68 fois par jour, puis la reprise de Sonia Benezra, on dirait qu'il y a juste une pièce sur son disque, mais ça tourne et plus répondant que ça, ben tu meurs.

JUDI RICHARDS a une voix très agréable, les vieux «68 ards» se souviendront sûrement de cette voix qui nous faisait vibrer dans «Histoire sans paroles», le long instrumental qui clôturait l'album «Cinquième saison d'Harmonium», en 1974. Elle a été aussi une choriste très recherchée et très appréciée, elle a un beau sens du rythme et je présume qu'elle doit être très bien comme collègue de travail. Cette anglophone nous surprend avec des textes en français qui ont du sens, qui remuent les tripes, à condition de l'écouter attentivement.

C'est un disque folk-rock relevé par de légers échos de «soft country». La guitare ainsi que les arrangements sont signés Robert Marchand. «Touche Pas» aborde la vraie vie de tous les jours, qu'il s'agisse de la famille (Ma soeur m'appelle et L'autre planète), de l'amour au quotidien (Ça vient de loin). Aussi elle nous parle de la paix, d'un monde meilleur, de la violence, elle est conséquente de son rôle de porte-parole de la maison pour femmes «Le Chaïnon». Le texte de la chanson «Prière» est de loin ma préférée pour le contenu et le contenant.

On savait JUDI RICHARDS excellente chanteuse et avec ces très belles chansons qui possèdent une simplicité désarmante il faudra maintenant la considérer avec respect dans la liste des auteures-compositeuses. En attendant de voir son spectacle, j'apprécierais l'entendre plus souvent à la radio, vous pourriez peut-être vous laisser «Toucher...» par ses propos.

L'Objectif

présent partout

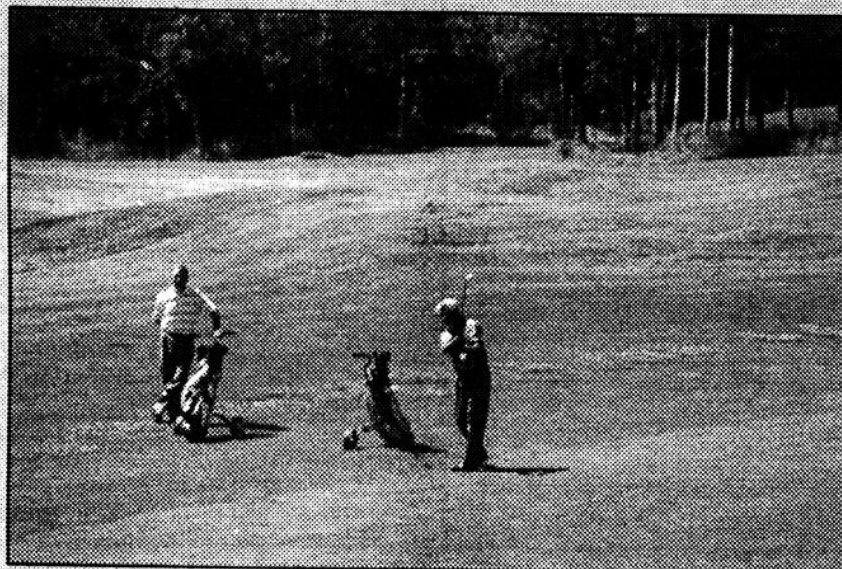


Guylaine
Bélanger
Messager
295-0428



Jenny
St-Laurent
Messager
295-0430

Club de golf de Baie-Comeau

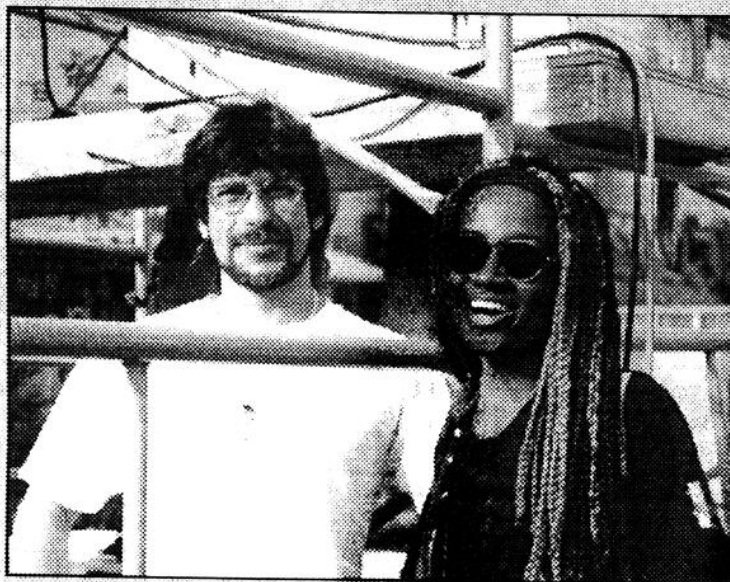


Jacques Gravel, directeur général du Club de golf de Baie-Comeau (à gauche) et René Émond, trésorier (à droite), participaient ensemble au tournoi «L'OBJECTIF INVITATON». Le Journal L'Objectif tient à les féliciter pour tout le travail et leur support dans la réalisation de cette activité. Un merci bien spécial également à Luce Laflamme pour tout le travail accompli.

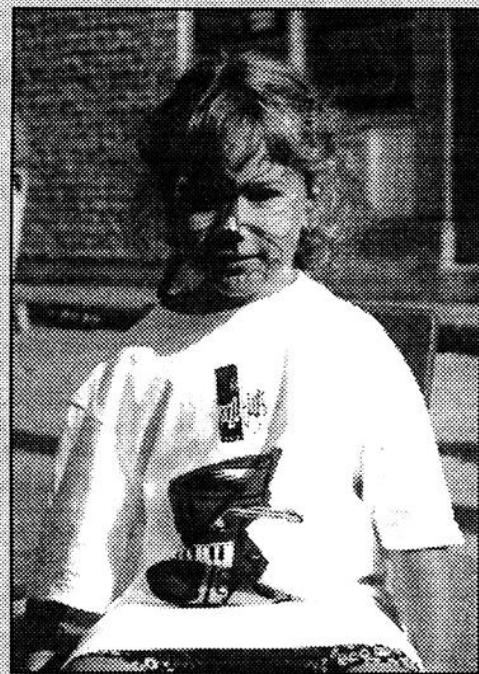


Lors du tournoi de golf «L'OBJECTIF INVITATION» édition 1995, un exploit assez particulier a été réalisé par notre ami Gilbert Tremblay. On peut probablement parler d'un «coup de départ inversé» !!! Et oui, son coup de départ a frappé le marqueur du départ de couleur rouge et s'est retrouvé à l'arrière du départ sur lequel jouait, ou essayait de jouer, Gilbert. Un exploit qu'aucun golfeur n'aspire à réaliser. Pas besoin de vous dire que ses compagnons de jeu ont ri un bon coup avant de s'élancer à leur tour.

Festival de jazz



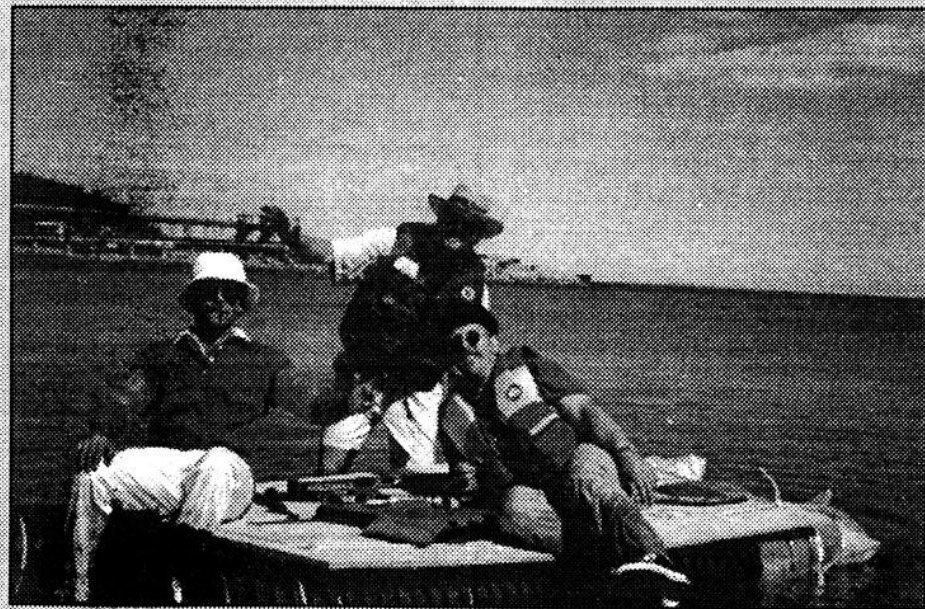
Kat Dyson pose en compagnie de son sonorisateur pour l'occasion, Richard Beaulieu, de chez Sonorisation Trans-Musical.



Le festival est depuis ses débuts une activité populaire. Cette jolie frimousse, croquée sur le site, en est bien la preuve.



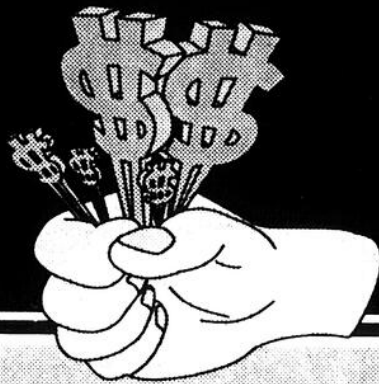
Marc Arsenault, propriétaire du Restaurant L'Actuel, expose présentement une toile du peintre Kim Beaulieu, représentant un livreur de l'ancienne épicerie de bières de Baie-Comeau, «Chez John». Le peintre travaille à partir de photos datant de 1930 à 1940. Plusieurs toiles doivent être peintes sur des sujets tels que l'ancien aéroport de Baie-Comeau, le bateau Jean-Briand, qui reliait Baie-Comeau et Québec avant la construction de la route 138, et la rue Champlain. De beaux souvenirs pour plusieurs d'entre nous.



Bar Le Mousquetaire

Les joyeux naufragés du bar le Mousquetaire de Forestville. De gauche à droite, Gilligan en la personne de Angélo Bouchard, le millionnaire Pierre Delaunay, et le capitaine Bruno Lejeune ont mérité le prix de l'équipe la plus représentative du thème de la course.

Point Capital



Une montre en or pour les Blouin

par Jean-Maurice PINEL

C'est la coutume, chez bon nombre d'employeurs, de remettre une montre en or à ses employés après 25 ans de service. Ce serait donc à la population, maintenant, de poser un pareil geste envers une entreprise familiale qui est à son service depuis un quart de siècle.

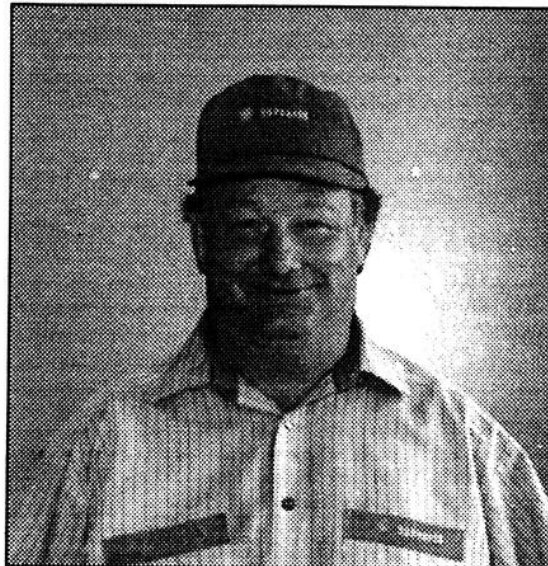
C'est en effet à l'été 1970, qu'Armand Blouin ouvrait Blouin Shell Service. Lorsque je me suis présenté à l'établissement pour recueillir quelques notes pour le présent article, j'ai eu la chance de tomber sur le fondateur lui-même, monsieur Armand Blouin en personne.

Même s'il a vendu le commerce à ses fils depuis déjà quelques années, monsieur Blouin ne peut s'empêcher d'«aller faire son tour», histoire de passer le temps. Comme André et Rémi étaient fort occupés, j'ai eu tout le temps de bavarder avec l'ancien proprio et de faire un peu de petite histoire. Que voulez-vous, il en va des commerces comme des gens, impossible de fêter un vingt-cinquième sans se rappeler le bon vieux temps et se souvenir du temps passé. Quand, de surcroît, on a à faire avec un conteur de la trempe de monsieur Blouin, on est sûr de ne pas s'ennuyer.

L'idée de Blouin Shell Service a surgi à la suite de discussions qui se tenaient lorsque les jeunes revenaient des camps forestiers, le vendredi soir. Le père de famille leur a alors offert de leur «créer» un job en autant que tout le monde mette la main à la pâte. Le projet s'est alors matérialisé en faisant appel aux divers talents que se partageaient les nombreux fils Blouin.

À l'époque, la région comptait 17 ou 18 stations-service. On peut affirmer qu'il lança la mode des stations privées puisque la majorité de celles qui existaient étaient opérées par des locataires de grandes pétrolières. Il en fallait du courage pour s'embarquer dans un tel projet, lui qui ne connaissait rien à la mécanique puisqu'il était menuisier. Malgré les nombreux avertissements, il fit confiance au talent et à la détermination des fils qui avaient étudié dans ce domaine.

Au cours de l'exploitation, il devint également représentant de la compagnie Coleman, pour la vente de tentes-remorques et de Ski-Roule, pour les motoneiges. André et Rémi furent des premières heures de l'entreprise et ils sont toujours fidèles au poste. Lorsqu'on opère un commerce de service et qu'on est toujours dans le peloton de tête après 25 ans, cela en dit



André Blouin, l'un des propriétaires de Blouin Shell Service.

long sur la qualité des efforts dispensés pendant cette période. Un public ne fait pas confiance aussi longtemps si le service n'est pas exceptionnel.

Armand Blouin faisait partie de cette minorité qu'on appelait les «colons»; il fallait entendre par là, qu'il avait acheté un lot sur la «Colonie». Il fait partie de la petite histoire de Hauterive comme les Otis, les Rochette et les Gendron. Caisse populaire, fabriques, conseil municipal, coopérative, il fut de toutes les organisations qui marquèrent chaque étape du développement. Pas question de chômer, dans ce temps-là, il fallait retrousser ses manches et aller de l'avant.

Blouin Shell Service fête ses 25 ans et si je me fie aux clients qui sont passés dans le commerce pendant l'entrevue avec monsieur Blouin, j'ai bien l'impression qu'ils ont assez de travail pour se rendre au cinquantième. L'ambiance est chaleureuse, le personnel sympathique (Rémi semble toujours aussi «pas du monde») et, qualité plus rare de nos jours, on n'a pas l'impression de déranger quand on entre dans le commerce.

C'est ainsi que s'achève cet article mais que continue la vie de ce pionnier qui, un jour, décida de créer des emplois à ses garçons. Son idée, de farfelue qu'elle pouvait paraître en 1970, ne s'en est pas moins matérialisée en un commerce solidement établi et qui prouve encore une fois qu'à cœur vaillant, rien d'impossible.

OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille Objectif Croissance a été constitué le 1er juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 \$. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et permettra aux lecteurs d'évaluer les stratégies et le rendement d'un portefeuille axé sur les nouvelles économies. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situe à 4 325.

	Prix à l'achat	Prix au 18-07-95	Valeur actuelle	
40 000	Exploration Cache	0,52	0,50	20 000
25 000	Lithos	0,38	0,55	13 750
25 000	Normabec	0,30	0,36	9 000
25 000	Stacia	0,37	0,61	15 250
25 000	Virginia	0,55	0,87	21 750
	Encaisse			98 900
Total :				178 650

Hausse de 4 150 \$ pour notre portefeuille au cours de la dernière semaine. L'indice TSE 300, de son côté, enregistrait un gain de 17 points. Il se situe maintenant à 4 667, soit une appréciation de 7,9 % depuis la création de notre portefeuille. Nous avons liquidé une autre position depuis la semaine dernière, soit nos 3 000 actions de Telular à un prix de 6,25 \$. Nous avons ainsi réalisé un gain de 74 % sur notre investissement. Le produit de cette vente est venu gonfler nos liquidités qui se situent maintenant à 55 % de la valeur de notre portefeuille. Par ailleurs, et pour la quatrième fois, nous avons augmenté notre position dans Cache en achetant 5 000 actions additionnelles à un prix de 0,47 \$. L'avenir nous dira si notre entêtement sera un jour récompensé.

Michel Grenier
Conseiller en placement

VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE

859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau
• 295-3303 • 1-800-314-3303

POUR VOS :

- congrès • réunions d'affaires • mariage
- journées de travail • expositions • banquets
- conférences de presse • repas bénéfiques
- colloques • repas d'affaires ...

ÉQUIPEMENTS AUDIO-VISUEL SUR PLACE

L'ENDROIT PAR
EXCELLENCE

RÉSERVATION : 589-2041

1145, avenue Nouvel, Baie-Comeau

Budget

Partir en sécurité avec Budget

Flotte de véhicules constamment renouvelés

Tarif week-end

• TERCEL
• COROLLA
• CAVALIER

• TAURUS
• INTRÉPIDE
• WAGONETTE
7 PASSAGERS

• CUBE 16 PIEDS
• FOUR RUNNER
• PICK UP 4X4

889, boul. Lafleche
Baie-Comeau
Tél.: 589-8531 Téléc.: 589-7525
1 800 463-8696

Le tournoi Jean-Claude Bergeron met le paquet

L'organisation de la 4^e édition du tournoi de golf Jean-Claude Bergeron s'est promis d'en faire un succès. Avec l'envie d'en faire la plus grande édition jusqu'à présent, le comité organisateur a déjà signalé la présence de quelques noms reconnus du hockey et du golf au prochain tournoi du nom de l'athlète baie-comois, qui se tiendra les 12 et 13 août prochain, au Club de golf de Baie-Comeau.

Par Frédéric OUELLET

Cette année, le comité organisateur de l'événement s'attend déjà à atteindre l'objectif des 200 joueurs. D'ailleurs, on peut affirmer que parmi ces 200 invités, certains viendront de Sept-Îles et d'Amqui, ainsi que des deux grands centres, Québec et Montréal. Toutefois, cette prévision n'a pas empêché le comité organisateur de tout faire pour assurer un divertissement de première qualité à ses participants.

Les golfeurs auront la chance de rencontrer quelques noms connus au Club de golf de Baie-Comeau pendant ces deux jours de compétition. Déjà, la présence de Guy Carbonneau, ancien coéquipier de Jean-Claude à Montréal, de Gilles Lupien, agent du cerbère et ancien défenseur du Tricolore, de Steve Larouche, présentement chez les Sénateurs d'Ottawa et ex-coéquipier de Jean-Claude dans la Ligue Américaine, ainsi que celle de Paul Pageau, ex-gardien des Cataractes de Shawinigan, est déjà assurée à Baie-Comeau. Mais qu'à cela ne tienne, les organisateurs travaillent encore afin de confirmer celles de Normand Rochefort et Steve Duchesne pour la présentation du tournoi. Des invitations ont même été lancées aux frères Phil et Tony Esposito, dirigeants de l'équipe de Tampa Bay, mais ceux-ci ont déjà répondu dans la négative justifiant par d'autres obligations leur impossibilité de venir à Baie-Comeau.

Du côté des golfeurs, on ne connaît pas encore les noms de ceux qui viendront à Baie-Comeau. Toutefois, il est certain que quelques gros noms de la scène du golf provincial viendront faire leur tour dans la région pour participer à ce tournoi.

Horaire du tournoi

La compétition débutera le samedi pour se terminer le lendemain. Toutefois, les activités autour du tournoi débuteront vendredi soir avec la tenue d'une épluchette de blé d'inde. Les gens présents à cette épluchette auront même la chance de se confronter à Jean-Claude dans un duel «un contre un» lors



Le comité organisateur est déjà certain que la quatrième édition du tournoi de golf Jean-Claude Bergeron, prévue pour les 12 et 13 août prochain, sera la plus grande, en terme de participants, jamais présentée.

de tirs de pénalité. Une paire de gants de hockey sera à l'enjeu lors de ces confrontations.

La journée de samedi sera réservée à la compétition selon la formule «une balle, meilleure balle». Il est à mentionner que les compétitions se disputeront en équipes de deux personnes dans les classes AA, A, BB, B, CC et C chez les hommes, pendant que les femmes s'affronteront dans les classes A, B, C et CC. La journée se terminera par une soirée hommage à Jean-Claude où l'on rappellera ses faits d'armes, de l'époque de son hockey mineur à Baie-Comeau jusqu'à la Ligue Nationale.

Le lendemain, la compétition reprendra avec la formule «continuous mulligan» pour se terminer la même journée.

Notons que les organisateurs ont «promis» des prix à tous les auteurs de trou d'un coup sur les cinq trous de normale trois du parcours.

Selon l'un des organisateurs du tournoi de golf, Marcel Labelle, la prochaine édition est garante de succès : «Nous avons tout fait pour tenter d'attirer le plus de golfeurs possible. Déjà, il est certain que 200 golfeurs y seront. Il a même fallu fixer le total de 244 golfeurs comme nombre maximum pour l'événement. Il est déjà assuré que ce sera la meilleure édition en terme de participants!» de conclure Labelle.

Avis de clôture d'inventaire

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de BERNARD PROULX, en son vivant domicilié au 75, app. 5, rue Michel-Hémon, Baie-Comeau, Québec, survenu le 30 janvier 1995, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Dame Lyne Houde, le 8 mai 1995, devant Me Laurent Samson, notaire, exerçant au 750, rue de Puyjalon, Baie-Comeau, Québec, G5C 1M8.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Laurent Samson, notaire, sise au 750, rue de Puyjalon, Baie-Comeau, Québec, G5C 1M8.

Donné ce 18 juillet 1995

LYNE HOUDE, liquidateur

AVIS

Changement de nom

Prenez avis que Johanne, Marie GAGNÉ domiciliée au 76, Laizé Est, à Baie-Comeau (Québec) G5C 2R7 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joane, Marie GAGNÉ.

AVIS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **Alarme Baie-Comeau Inc.** immatriculée au # 1142740571 ayant son siège social au 53, Père-Arnaud, Baie-Comeau G4Z 1X1 demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales l'avis requis par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.

Claudette Mailhot, secrétaire

Commerce à vendre

Bureau de production
d'impôt à Baie-Comeau
Franchise (H & R Block)

- Système informatisé
- Bonne clientèle
- Possibilité d'entente pour faire de la comptabilité
- Soutien technique assuré

Les intéressés(es) communiquent
au 1-418-562-6768

Les naissances « Félicitations »

Baie-Comeau

- Roger Gosselin et Annie Lessard,
garçon né le 4 juillet 1995
Jean-François Rioux et Jacinthe Débigaré,
garçon né le 5 juillet 1995
Daniel Harvey et Lucie Savard,
fille née le 5 juillet 1995
Jacques Beaudet et Maryse Gagné,
garçon né le 5 juillet 1995
Ken Hovington et Annie Vallée,
fille née le 5 juillet 1995
Éric Bernatchez et Gisèle Roussy,
garçon né le 6 juillet 1995
Gaëtan Guay et Sylvie Bouchard,
fille née le 7 juillet 1995
Frank D'Astous et Nathalie Rioux,
fille née le 7 juillet 1995
Michel Lévesque et Judith Cormier,
fille née le 8 juillet 1995

Chute-aux-Outardes

Rino Girard et Valérie Tremblay,
fille née le 8 juillet 1995

Ragueneau

Julien Tremblay et Lucie Vaillancourt,
fille née le 10 juillet 1995

Betsiamites

Charles Laurent et Myriam Vachon,
fille née le 8 juillet 1995

Forestville

Sylvain Hovington et Rina Savard,
fille née le 10 juillet 1995

L'OBJECTIF

Le Journal L'Objectif à Forestville

Pour information ou publicité
contactez
Claude Rousseau
au

587-4030

Notre client, PRÉVOST CAR INC., un important fabricant d'autocars de haute gamme, est à la recherche, pour son usine de Sainte-Claire, de

PRÉPARATEURS PEINTRES - CARROSSIERS

POSTES PERMANENTS - SOIR, NUIT

Le candidat idéal doit posséder un diplôme d'études secondaires ainsi qu'une solide formation en carrosserie dans une institution d'enseignement reconnue. De plus, l'emploi requiert 3 à 5 ans d'expérience pertinente. Vous vous démarquez par votre dynamisme, votre sens des responsabilités, votre facilité à travailler en équipe et vous avez le souci du travail bien fait.

Si vous correspondez à ce profil, faites parvenir votre curriculum vitae à :

PERSPECTIVE TRAVAIL INC.

PLACEMENT DE PERSONNEL

Téléphone : 850, Ernest-Gagnon, bureau 162 Télécopieur :
(418) 681-4700 Parc Samuel Holland, Édifice 5 (418) 681-4190
Québec (Québec) G1S 4S2



BÉLIER

Du 21 mars au 19 avril

Vous manifesterez le besoin de faire le point sur vos sentiments à savoir si ce qui était, ce qui est et ce qui sera, mérite d'être vécu. Professionnellement, vous devrez saisir les occasions de prouver votre compétence.



TAUREAU

Du 20 avril au 20 mai

Vous évoluez avec un tempérament calme et pondéré, accentué d'une grande vivacité mentale, de dispositions alertes et spontanées voulant assurer votre sécurité familiale et professionnelle.



GÉMEAUX

Du 21 mai au 21 juin

Heureux et de nature instable, une grande sensibilité, rêveur cherchant à conserver ce que vous possédez. Une période controversée durant laquelle les résultats risquent de perturber votre vie.



CANCER

Du 22 juin au 22 juillet

La popularité que vous connaîtrez augmentera vos activités sociales. Une surabondance d'énergie. Cependant, montrez-vous prudent lors de la pratique de vos sports préférés.



LION

Du 23 juillet au 22 août

Étalez vos talents et vos charmes. Vous verrez disparaître une situation nébuleuse et vivrez les joies d'un bonheur partagé. Votre nature passionnée, vous confirme des besoins intenses d'affection avec le partenaire idéal.



VIERGE

Du 23 août au 22 septembre

Animé d'une nature élégante et joviale, apte à transformer certaines situations avec pondération et justice dans un climat d'originalité et d'idéalisme. Vous saurez prendre les bonnes initiatives pour éviter tout conflit.



BALANCE

Du 23 septembre au 23 octobre

Vous serez remarqué pour votre sens de l'humour et votre subtilité d'esprit, ce qui plaira davantage à votre entourage. L'être aimé saura vous entraîner à vivre ses rêves par des propositions alléchantes.



SCORPION

Du 24 octobre au 22 novembre

Des dispositions sociables, gaies et aimables suscitent la sympathie de votre entourage. Vos besoins de sécurité et d'amour sauront vous faire agir prudemment et sagement pour ne pas perdre votre bonheur.



SAGITTAIRE

Du 23 novembre au 21 décembre

Un climat joyeux et serein devrait se manifester dans votre comportement aujourd'hui. Vous scrutez la bonne manière de vous faire apprécier et admirer tout en accordant de l'importance à votre apparence extérieure.



CAPRICORNE

Du 22 décembre au 19 janvier

Vous manifestez des sentiments réfléchis et raisonnés afin de clarifier des situations avec loyauté et méthode. Vous connaîtrez certaines difficultés avec l'être aimé, dues aux exigences de votre famille.



VERSEAU

Du 20 janvier au 18 février

Les positions planétaires de ce jour laissent entrevoir certaines difficultés à comprendre le comportement de l'être aimé. Votre profond désir de sécurité est constamment heurté par une sensualité débordante.



POISSON

Du 19 février au 20 mars

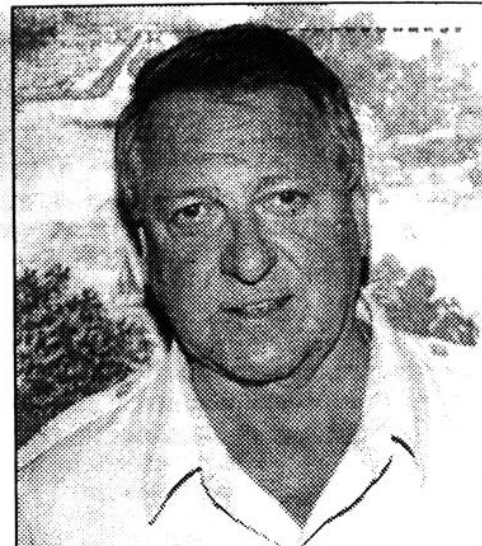
Il faudra éviter de vous créer des ennuis simplement par votre manque de confiance. Vous serez porté à fréquenter les lieux mondains et à vous offrir du bon temps. Sachez mêler habilement l'utile à l'agréable en n'abusant pas des bonnes choses de la vie.

Parlons hockey avec Gilles Tremblay

De passage à Baie-Comeau pour venir passer du temps avec sa famille, Gilles Tremblay, célèbre analyste à la populaire émission «La soirée du hockey» à la télé de Radio-Canada, a pris le temps de discuter avec nous de quelques sujets d'intérêt tels sa carrière, la chute du Canadien au printemps et le déménagement des Nordiques pour Denver.

Par Frédéric OUELLET

Le célèbre personnage, qui est aujourd'hui âgé de 57 ans, fait sa visite annuelle à Baie-Comeau depuis maintenant 40 ans. «J'ai encore un frère, Gerry, qui habite à Baie-Comeau. Mon autre frère qui habitait ici, Clément, est décédé il y a quelques temps. Je suis donc venu dans la région assez souvent», admet-il avec un sourire. En fait, M. Tremblay est venu ici pour la première fois lorsqu'il avait 17 ans. «Je m'en souviens. Je jouais pour le Canadien junior à l'époque».



Gilles Tremblay, célèbre commentateur à la Soirée du Hockey, était de passage à Baie-Comeau, cette semaine, en visite chez son frère Gerry.

Le sympathique homme a évolué dans la Ligue nationale de hockey, et pour le Canadien de Montréal, de 1960 à 1970. Menant une brillante carrière, qui lui a permis de mettre la main sur 4 Coupes Stanley, c'est finalement la maladie qui l'a poussé à la retraite. Toutefois, dès la retraite du hockey officialisée, Radio-Canada lui demandait de prendre place devant la caméra, en compagnie de René Lecavalier, pour agir à titre d'analyste lors des matches du Canadien à la Soirée du hockey. «Je n'avais aucune expérience là-dedans», souligne-t-il. M. Tremblay s'est fort bien débrouillé devant les caméras pendant 25 ans. Toutefois, à partir de l'automne, il se retrouvera à la radio pour décrire les matches du Canadien à domicile. «Plusieurs facteurs m'ont amené à la radio. Il y a le jeu de coulisse à la Société d'état, mais j'aime mieux citer la maladie et la proximité de la famille pour justifier ce changement de carrière. J'ai signé pour deux ans. Ensuite, on verra», explique-t-il.

M. Tremblay a aussi ses explications pour justifier l'exclusion du Canadien des séries éliminatoires du printemps dernier. Une première en 25 ans! «Il y avait des «pommes pourries» dans le club. C'est évident! Sans les nommer, je peux te dire que l'échange pour Pierre Turgeon a permis d'en éliminer quel-

ques-unes. Toutefois, j'ai parlé à Serge Savard dernièrement et il est bien content du groupe d'athlètes qui se présentera au prochain camp d'entraînement. Personnellement, je prévois l'addition de 5 ou 6 nouveaux joueurs. J'aime bien les deux Finlandais Koivu et Kiprussoff», affirme-t-il.

Finalement, M. Tremblay déplore le départ des Nordiques mais admet que le déménagement était devenu inévitable. «C'est le sport qui est malade. Les gens de Québec, même remplis de bonnes intentions, ne pouvaient plus garder un club de hockey majeur en ville. C'était une cause perdue. Le faible taux de change sur l'argent canadien rend la vie dure aux clubs canadiens qui ne peuvent plus compétitionner avec les équipes américaines qui versent de meilleurs salaires aux joueurs. D'ailleurs, je ne donne pas cher de la peau des équipes d'Edmonton, Winnipeg et même Ottawa, qui est une concession vieille de trois ans».

Gilles Tremblay a bien hâte à l'automne pour voir comment le Canadien rebondira de sa mauvaise saison, et pour s'accommoder de son nouveau boulot.

RÉSULTATS DE LOTO-QUÉBEC



loto-québec

BANCO

13-07-95

01-04-07-08-11-15-17-19-23-29
32-35-36-45-46-49-52-59-69-70

14-07-95

01-02-03-16-18-19-21-27-31-33
34-39-41-47-49-50-55-57-65-67

15-07-95

16-17-18-19-20-30-36-38-39-41
46-51-55-58-59-65-66-67-68-70

16-07-95

03-04-08-21-22-26-27-31-37-38
45-51-53-56-60-61-64-66-68-70

17-07-95

03-04-11-15-21-22-23-30-32-34
36-39-42-44-49-51-58-59-60-64

18-07-95

12-17-19-21-23-25-26-30-31-33
35-38-45-50-53-54-60-65-69-70

19-07-95

08-11-13-18-22-24-25-33-37-43
50-52-54-55-56-59-61-64-68-70

QUOTIDIENNE

13-07-95

• 3 : 372 • 4 : 0859

14-07-95

• 3 : 399 • 4 : 8238

15-07-95

• 3 : 896 • 4 : 9985

16-07-95

• 3 : 260 • 4 : 9537

17-07-95

• 3 : 820 • 4 : 7461

18-07-95

• 3 : 711 • 4 : 5440

19-07-95

• 3 : 921 • 4 : 0548

LA MINI

14-07-95

548483

INTER

14-07-95

168449

6/49

15-07-95

05-11-17-25-34-49

complémentaire : 23

19-07-95

06-11-17-26-27-47

complémentaire : 01

EXTRA

15-07-95

488692

19-07-95

950719

6/42

15-07-95

01-15-21-25-27-42

complémentaire : 32

Avis de décès

À Québec, le 4 juillet 1995, est décédé à l'âge de 35 ans, M. Luc Gaudreau, époux de Mme Monique Nadeau, père de Candy, Dave et Stacy, et fils de Mme Colette Moisan et de Clément Gaudreau. Il demeurait au 19, rue de l'Aréna, Chute-aux-Outardes.

À Baie-Comeau, le 13 juillet 1995, est décédé à l'âge de 65 ans, Mme Noella Desterres, épouse en 1^{er} noces de feu M. Jean-Marie Copeau et en 2^e noces de M. Martin Labbé, doïciliée au 18, rue Ashini, Betsiamites.

À Baie-Comeau, le 14 juillet est décédé à l'âge de 69 ans, M. Patrick Pinette, époux de Mme Yvonne Riverin, domicilié au 13 rue Laltaut, Betsiamites.

À Baie-Comeau, le 14 juillet 1995, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Aurèle Proulx, époux de Mme Raymonde Plante, domicilié au 1605, rue Letellier, Baie-Comeau.

À Rimouski, le 17 juillet 1995, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Léonidas Trudeau, époux de Mme Thérèse Bérubé, et frère de Mme Jean Côté de Baie-Comeau.

À Baie-Comeau, le 17 juillet 1995, est décédé à l'âge de 65 ans, M. Aurélien Ouellet, époux de Mme Ghislaine Ouellet et père de Sylvain, Normand, Robin et Nancy, domicilié au 2444, boul. Manicouagan, Baie-Comeau.

La Maison Serge Julien

192, Damase-Potvin, Baie-Comeau

Tél.: 296-9490

Directeur de funérailles

788, Boul. Blanche, Baie-Comeau

Tél.: 589-2570

Service de pré-arrangement en collaboration avec la Caisse Populaire

FINALES RÉGIONALES DE SOCCER

Baie-Comeau et Sept-Îles s'affrontent

Le terrain extérieur du Cégep de Baie-Comeau était le site des finales régionales de soccer, le week-end dernier. En plus du titre dans les classes moustiques et pee-wee récréatif, cette compétition servait également à identifier les représentants de la Côte-Nord, en vue des prochains Jeux du Québec, dans les classes pee-wee compétition et bantam féminin.

par Frédéric OUELLET

En tout, une soixantaine d'athlètes battaient pour les quatre titres à l'enjeu lors de cette fin de semaine de compétition.

Côté résultats, Baie-Comeau et Sept-Îles se sont partagé la récolte des titres à l'enjeu. Tout d'abord, dans la classe moustique, deux clubs de Sept-Îles faisaient les frais de la finale en vertu de leur victoire respective sur deux équipes de Baie-Comeau lors des demi-finales. Dans un duel fortement axé sur l'offensive, une équipe de Sept-Îles l'a emporté sur l'autre par la marque de 6-4. Dans la finale pour l'obtention du bronze, les deux clubs de Baie-Comeau défaits en demi-finales s'opposaient. Une marque de 7-0 a été enregistrée pour l'un d'entre eux.

Dans le pee-wee récréatif, les amateurs ont eu droit à un duel extrêmement serré entre Sept-Îles et Baie-Comeau. Un des beaux duels du week-end selon un bon nombre de spectateurs présents à ce match. C'est finalement l'équipe de Sept-Îles qui l'a emporté par la marque très serrée de 2-1 face à sa rivale. Une autre formation de Baie-Comeau a mérité le bronze lors de la finale consolation.

Restaient maintenant les deux classes de compétition. Les gagnants de celles-ci se voyaient remettre un billet pour les prochaines finales des Jeux du Québec, qui auront lieu à Sherbrooke, au mois d'août.

Ces deux classes offraient des séries de deux matchs au total des buts. Tout d'abord, dans le pee-wee masculin, Baie-Comeau a remporté un premier titre lors de ces finales régionales en battant Sept-Îles en deux matchs consécutifs de 4-1. Les performances individuelles de Jean-Pierre Marin et Jérémie Deschênes ont permis à Baie-Comeau de savourer ce premier gain. Cette formation de Baie-Comeau se rendra maintenant à Sherbrooke. En plus des douze Baie-Comeois, la formation nord-côtière de soccer masculin sera complétée par quatre autres joueurs de Sept-Îles.

Dans le bantam féminin, l'équipe baie-comeoise a totalement éclipsé sa rivale de Sept-Îles en remportant les deux rencontres par des marques de 3-0 et 4-0. Dans le premier gain, l'offensive est venue du pied de Mélanie St-Jean, Mireille Chamberland et Annie Prévèreault. Dans la deuxième rencontre, c'est encore Mélanie St-Jean, avec deux buts, ainsi que Mireille Sirois qui se sont chargées de l'attaque. Les onze gagnantes se rendront maintenant à Sherbrooke, en compagnie de cinq joueuses de Sept-Îles, afin de participer aux prochains Jeux du Québec.



Voici la formation de Baie-Comeau qui représentera la Côte-Nord, en soccer masculin, lors des prochains Jeux du Québec, à Sherbrooke.



Les filles de Baie-Comeau représenteront la Côte-Nord, à Sherbrooke, au soccer féminin.

Notre défi :

**bâtir
votre
rêve ...**

**STRUCTURE
L'APRISÉ**

- Possibilité d'aide de montage au besoin
- Estimation gratuite de vos plans
- Service de plan personnalisé



L'escale

38 739 \$ transport inclus

Comprend : murs en panneaux préusinés séchés au four, portes et fenêtres, isolation, matériaux intérieurs et extérieurs, armoires, escalier, quincaillerie, etc. Murs Nascor ou murs de laine au choix.

plusieurs autres modèles disponibles

La chronique du Pro

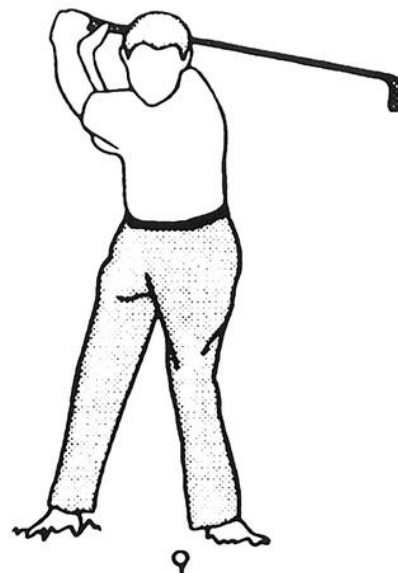
CHRONIQUE NO: 5



Sylvain Allaire

L'ÉLAN COMPLET 1^e PHASE

Après avoir maîtrisé la posture, la prise et l'alignement, nous sommes maintenant à voir le départ de l'élan complet.



Afin d'avoir de bons résultats, ne restez pas 5-10 secondes à fixer la balle sans bouger, car cela aura pour effet d'accumuler des tensions dans le corps (main, avant-bras, épaules). Soyez plutôt détendu et faites comme s'il n'y avait pas de balle. Sentez le poids du bâton dans vos mains et vos poignets; piétinez un peu afin de sentir le sol et d'être en équilibre (centre de gravité). Faites une pause d'une ou deux secondes et c'est parti ! Amorcez l'élan, n'hésitez pas, le golf n'est qu'un jeu, n'ayez pas peur de cette petite balle, ce que j'appelle «le syndrome de la balle». Soyez détendu et frappez la balle, le résultat viendra.

Donc la pire erreur est de fixer la balle trop longtemps. Remarquez les professionnels à la télévision, remarquez leur routine préparatoire, ils sont toujours en mouvement avant de frapper la balle.

Points d'étiquette:

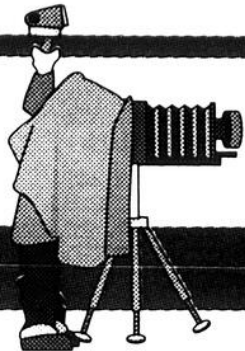
1- Replacer les râtaux à l'intérieur des lèvres de la trappe de sable.

2- Lorsqu'un employé de terrain est dans votre ligne de jeu, attendez qu'il vous voie ou faites-lui signe de s'enlever. Soyez patient, ils ont un travail à faire pour que votre terrain soit dans de bonnes conditions. Vous êtes responsable de votre balle, un accident pourrait coûter très cher.

BON GOLF !

La semaine
prochaine
l'élan
complet
2^e phase.

Objectif jeunesse



LES COLLABORATEURS :

- Baie-Comeau High School, Mme Anita Metcalfe • École Jean-Paul II, Mme Myriam Cormier
- Polyvalente des Baies, M. Yvon Lafrance • Polyvalente des Rives, M. Serge A. Bouchard
- Unabkaikan (Betsiamites), M. Paul-André Beaulieu et Mme Danielle Audet

C'était en 1953, au mois de juillet. Tous les matins, deux vieux et grands amis allaient à la pêche. La journée s'annonçait bien. Les deux amis étaient des pêcheurs bien patients comme tout pêcheur d'ailleurs, mais le poisson ne mordait plus à leur lac habituel. C'est ainsi qu'Adélard décida d'aller dans un endroit qui lui était inconnu, et dont il avait tant entendu parler par d'autres pêcheurs. Puis, il parla à Jean-Baptiste, son compagnon, de cet endroit où les poissons étaient en abondance. Par contre, Jean-Baptiste ne voulait pas s'y aventurer. Adélard décida de se rendre à ce fameux lac car il était un homme d'aventure, rempli de courage et de bravoure, même s'il était un peu vieux. Jean-Baptiste, étant inquiet pour son ami, lui donna une Sainte Vierge magique en signe de chance.

Adélard partit. Assis dans sa barque, il ramait tout en sifflotant. De temps en temps, il s'arrêtait pour reprendre des forces et pour se reposer. Il continuait ensuite sa route après dix minutes de repos. Tout à coup, Adélard entendit des voix qui venaient de la direction où il allait. Le vieux pêcheur reconnut ces voix : c'était des Blancs qui polluaient les eaux de la rivière avec leurs grands bateaux à moteur. Quand les Blancs aperçurent l'homme, ils crièrent très fort : « Arrêtez-le, arrêtez cet Indien! » Adélard, notre grand aventurier, fut attrapé et on le questionna :

- D'où viens-tu?
- Et où veux-tu aller?

Le vieux pêcheur répondit avec politesse :

- Je viens du village indien le plus proche et je vais au lac où les poissons sont en abondance.

Les Blancs laissèrent partir Adélard pour l'unique et bonne raison qu'ils croyaient que le pêcheur était fou.

Adélard reprit sa route vers cet endroit inconnu et mystérieux. Il arrêta pour manger et pour dormir. Le lendemain matin, il était déjà dans son canot avant que le soleil ne se lève. Adélard entendit bientôt un bruit caractéristique qu'il pouvait reconnaître facilement : il arrivait près des rapides! Le courant devenait de plus en

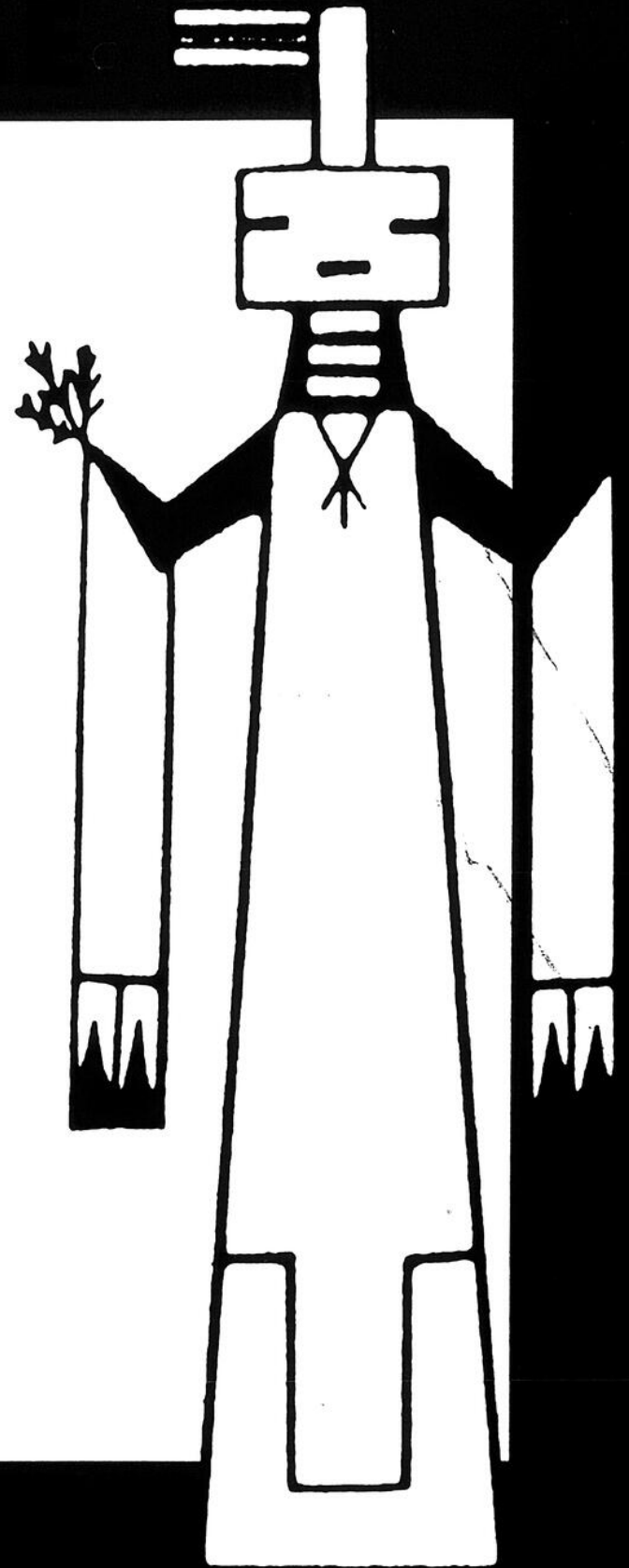
plus violent et fort. L'aventurier était un peu nerveux mais il pouvait se contrôler. Il savait qu'il passerait un sacré bon moment dans les rapides. Il ne pouvait plus faire demi-tour. Mais, après ces quelques minutes de péripéties, Adélard était bel et bien sauvé. Il pensait que la Sainte Vierge magique l'avait aidé. Adélard n'avait pas tort.

En continuant son parcours, il vit que les vagues n'étaient pas encore calmées. Adélard regarda dans son canot : plus de rames! Comment donc pourrait-il se rendre au lac? Le vieil Indien prit ses deux mains comme rames, mais sans succès. La seule chose à faire était de se laisser emporter par les vagues, le courant et le vent. Adélard s'allongea dans son canot, prit la Sainte Vierge magique et la serra très fort. Il récita toutes les prières qu'il connaissait puis il s'endormit... En se réveillant, Adélard fit un sursaut.

Le fameux lac existait pour vrai. Tout en arrivant près de la rive, Adélard débarqua de son canot et remercia la Sainte Vierge magique de l'avoir aidé à trouver cet endroit miraculeux. Adélard vécut longtemps au bord de ce lac et chaque matin, jusqu'à la fin de sa vie, il pensa toujours à ce moment inoubliable.

Un récit de Nelly Washish
étudiante de troisième secondaire

ÉCOLE UASHKAIKAN DE BETSIAMITES

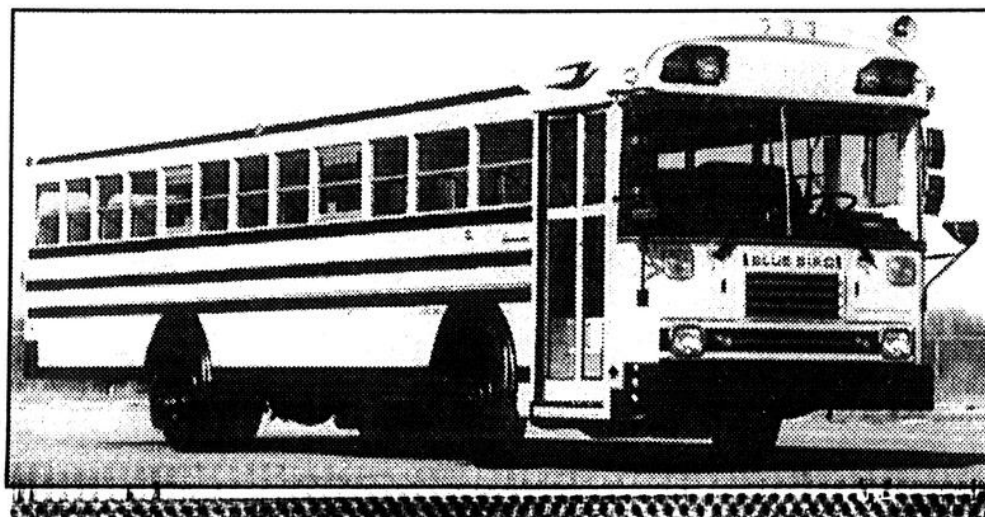


JOURNAL

59, place LaSalle, Baie-Comeau
Tél.: 294-2425
Télec.: 294-2423

Pour lire la
différence

Votre journal local
de Forestville à Baie-Trinité



PLUSIEURS AUTOMOBILISTES RÊVENT DE VOIR DISPARAÎTRE CET AUTOBUS SCOLAIRE QUI N'EN FINIT PLUS DE S'ARRÊTER ET DE REPARTIR SUR LA PETITE ROUTE SINUEUSE OÙ IL EST QUASI IMPOSSIBLE DE DÉPASSER.

SAVEZ-VOUS QUE CE SCÉNARIO SE RÉPÈTE PLUSIEURS FOIS PAR JOUR DANS TOUTS LES COINS DE LA PROVINCE ?



Autobus Manic
41, William-Dobell
Baie-Comeau
296-6462



Autobus Boulay
447, rue principale
Pointe-aux-Outardes
567-8261

Dany Côté remporte le «trois étapes»

Le cycliste Dany Côté, des Vélos du Nord, a ramené le meilleur temps de la compétition «trois étapes» disputée le week-end dernier. Cette compétition de vélo de route se déroulait en trois courses de type différent.

Par Frédéric OUELLET

Les trois épreuves demandaient une capacité énorme d'énergie et d'endurance aux coureurs. La première épreuve de ce «trois étapes» était un contre-la-montre de neuf kilomètres disputé à Pointe-Paradis. Ensuite, un critérium de 30 kilomètres était disputé, samedi soir, dans les rues Anticosti, de Bretagne ainsi que sur le boulevard Blanche, à Baie-Comeau. Finalement, la compétition se terminait dimanche avec une exigeante course sur route de 100 kilomètres tenue entre Chute-aux-Ou-tardes et Ragueneau.

Le gagnant de cette compétition a été Dany Côté. L'excellent cycliste a réussi à boucler les trois épreuves en un temps fort respectable de 3h37m10s. Côté a dû toutefois puiser dans toutes ses énergies car le gagnant de cette compétition n'a été connu que dans les derniers instants de la dernière épreuve.

Parti en échappée dès les premières secondes de la course sur route, la dernière étape de la compétition, en compagnie de Claude St-Arnaud, Côté a pu terminer celle-ci devant les leaders des deux premières é-

preuves. En terminant la course avec une avance de 1m30, le vétéran Côté a mérité la victoire au cumulatif avec une priorité de 53 secondes sur son plus proche rival, Martin Savard. Ce dernier a ramené un temps de 3:38.03. C'est Patrick Bellemare qui a pris la troisième place de la catégorie Senior avec un temps de 3:38.39.

Dans la classe Vétéran, c'est Pierre Hudon qui l'a remporté. Son temps cumulatif de 3:38.37 lui a permis de devancer par 14 secondes Yves Roy, qui a terminé avec un chrono de 3:38.51. Camil Thériault, de Sept-Îles, a pris le troisième rang de cette catégorie avec un temps de 3:39.14.

Un programme de carrière à la mesure de vos ambitions



Débutant en septembre 95

ÉLECTRONIQUE

- Audio-vidéo (D.E.P.)
- Réparations d'ordinateurs (A.E.C.)

Possibilité de prêts et bourses
Aide au placement et stage en entreprise

AVIRON QUÉBEC 270, boul. Charest Est, Québec G1K 3H1
Collège Technique #669541 Tél.: (418) 529-1321 1-800-663-1321

DÉFIS EN FÊTE



À l'assaut de Défis en fête

Depuis six semaines, nous parcourons les nombreuses activités qui seront présentées durant Défis en fête. Le Grand Chapiteau captera l'attention alors qu'il sera le théâtre le samedi après-midi d'un Super bingo avec des prix totalisant 3 000 \$ en argent. Le dimanche, en début de soirée, y aura lieu la clôture de l'encan silencieux, animée par Danyel Beaudouin.

Des promenades garniront le menu bien rempli de cette fin de semaine. Une promenade de cinq minutes à dos de cheval ou une randonnée en calèche de dix à quinze minutes vers le centre ville nous permettront de profiter du plaisir de certains sports équestres. Un quai temporaire sera aménagé derrière le Manoir de Baie-Comeau pour permettre aux plus audacieux d'essayer une escapade de deux heures en kayak de mer. Des tours d'avion ou d'hélicoptère seront aussi accessibles pour les personnes intéressées.

Certaines expositions pimenteront le Parc des Pionniers durant notre fête régionale. La présence de voitures antiques ou sportives rehaussera le prestige de notre fête. De plus, la Société historique de la Côte-Nord reconstituera certaines étapes importantes de Baie-Comeau avec un labyrinthe animé d'objets et de photos.

Mettons aussi l'accent sur les démonstrations des Skyhawks, des cadets de l'air en parachutisme, d'avion téléguidé, de carrousel équestre et de taekwon-do qui devraient plaire aux divers spectateurs.

Défis en fête, c'est aussi un feu d'artifice musical, trois soupers, trois records à battre, quatre défis-rêve, neuf défis interactifs, la visite de Marie Carmen, la présence de plusieurs artistes dont France D'Amour mais c'est surtout l'immense possibilité qui est offerte aux gens de la région comme aux touristes, de participer à la plus grande fête annuelle de la Côte-Nord.

L'an dernier, plus de 25 000 personnes ont franchi les tourniquets; si la température coopère, les organisateurs aimeraient dépasser ce nombre. Pour plus de détails, téléphonez dès maintenant au 296-7800.



Défis en fête du 19 au 23 juillet

Le dimanche 23 juillet à 14 heures

La Carilène et Les Florilèges de Sherbrooke se produiront en spectacle sur la scène du Parc des Pionniers. Les quatre dernières mélodies seront présentées par les deux chorales.

Le dimanche 23 juillet à 20 h 30

Miguel Fenton et Le Groupe Sainagua provoqueront des déhanchements avec leur musique chaude des îles. Ils poursuivront leur spectacle pendant le Feu d'artifice.

C'est à ne pas manquer.

Partenaires Officiels



Ville de Baie-Comeau

Collaborateurs à la fête

- Centre Bancaire CIBC • Corporation QUINO
- T.N.T. Overland Express • Distribution M.A.C. Boischatel
- Tilden • Corporation Omni-Services • Excellence Sport
- QuébecTel mobilité et Sat-Com • ConfortAir • Marché LaSalle
- Distal • Air Alliance • Établissement de détention Baie-Comeau
- Caisse populaires Desartins Baie-Comeau et Hauteville

Erratum

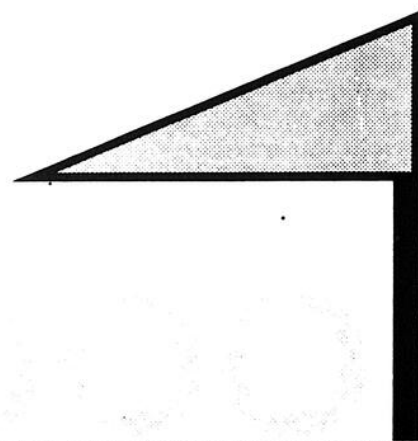
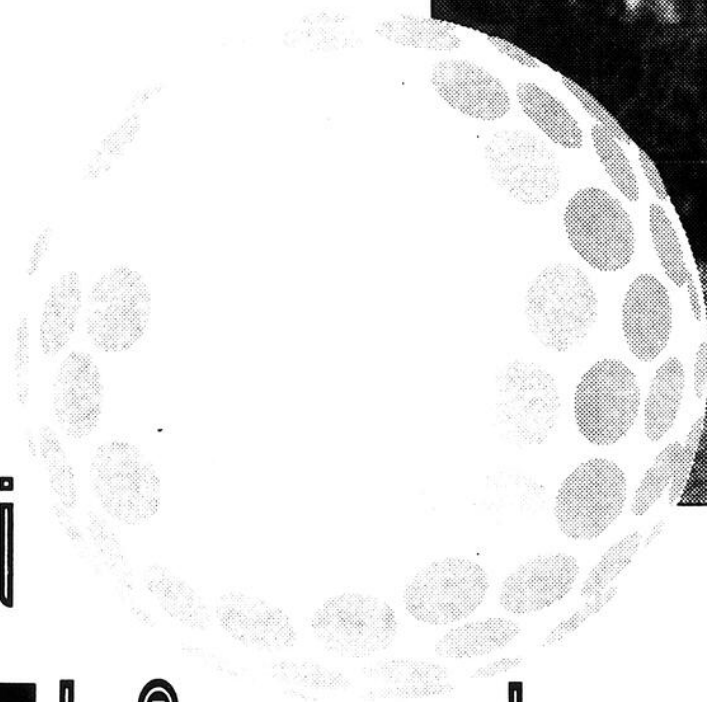
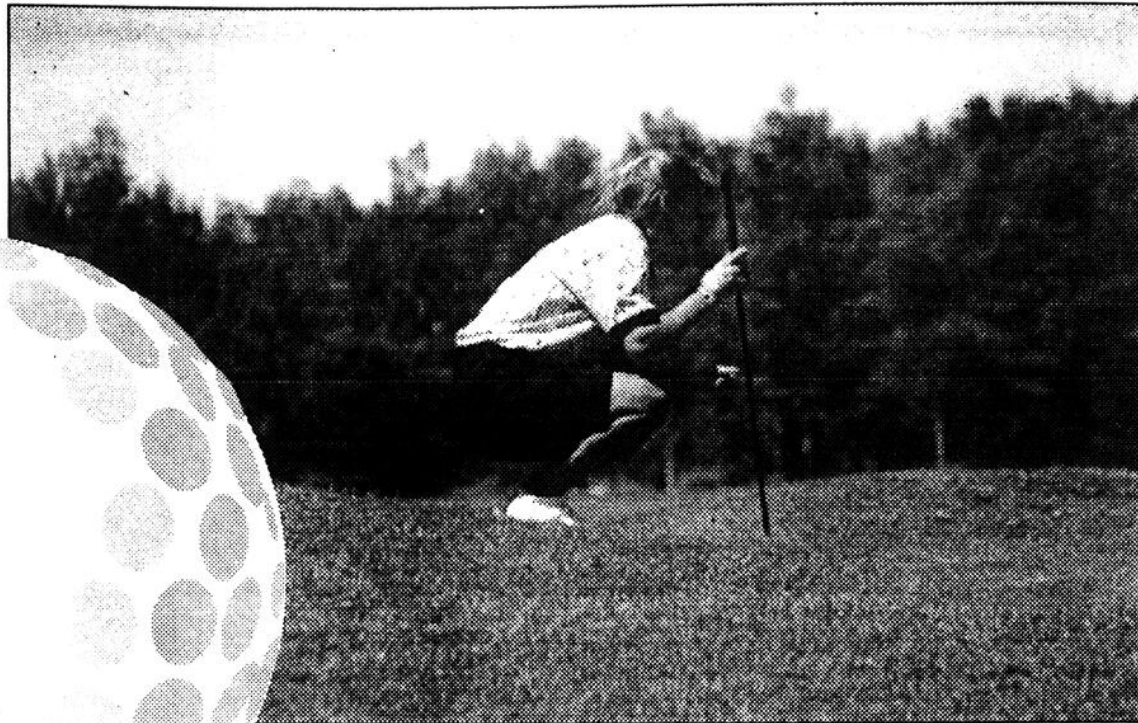
Une malheureuse erreur s'est glissée dans le texte sur les performances des nageurs locaux à la compétition provinciale «Nage 1000 heures», paru dans nos pages de la semaine dernière. Daniel Ongaro a beaucoup mieux performé que ce qui était mentionné. M. Ongaro a bien parcouru 3 175 mètres pendant son heure de nage, et non 2 175 mètres.

Roulez en toute sécurité

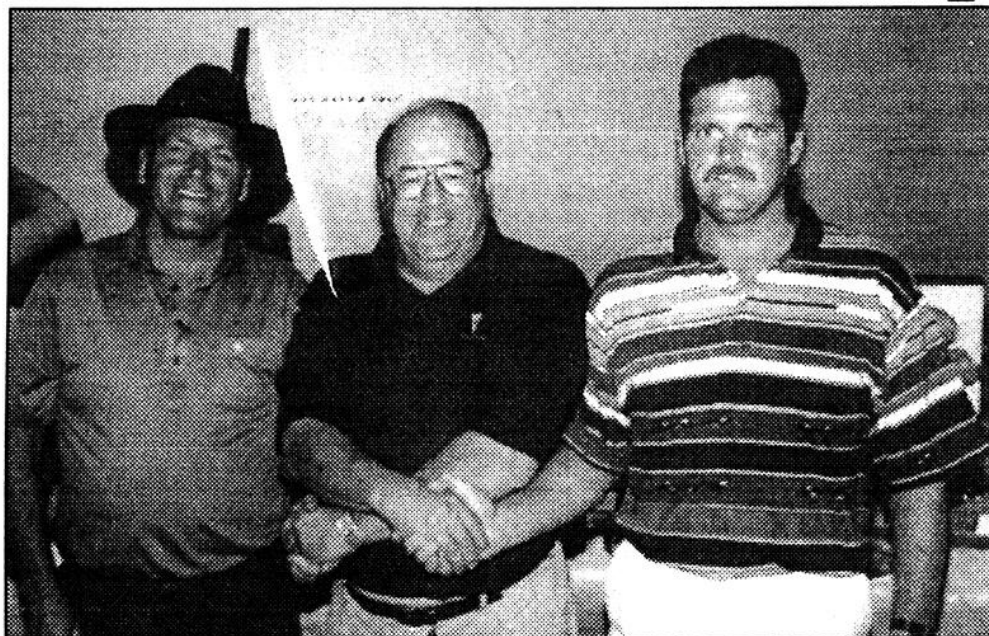
Quel que soit l'endroit choisi pour vos vacances ou le véhicule utilisé pour vous y rendre, le meilleur conseil demeure encore la prudence pour arriver à bon port. Toutefois, pour rouler davantage en toute tranquillité, ayez soin avant de prendre la route de vérifier le bon état de votre véhicule en procédant notamment à l'inspection des freins et des pneus; de toujours avoir en votre possession permis de conduire, certificat d'immatriculation et attestation d'assurance et de conserver un constat amiable dans le coffre à gants de votre automobile.

Les BONS COUPS du tournoi

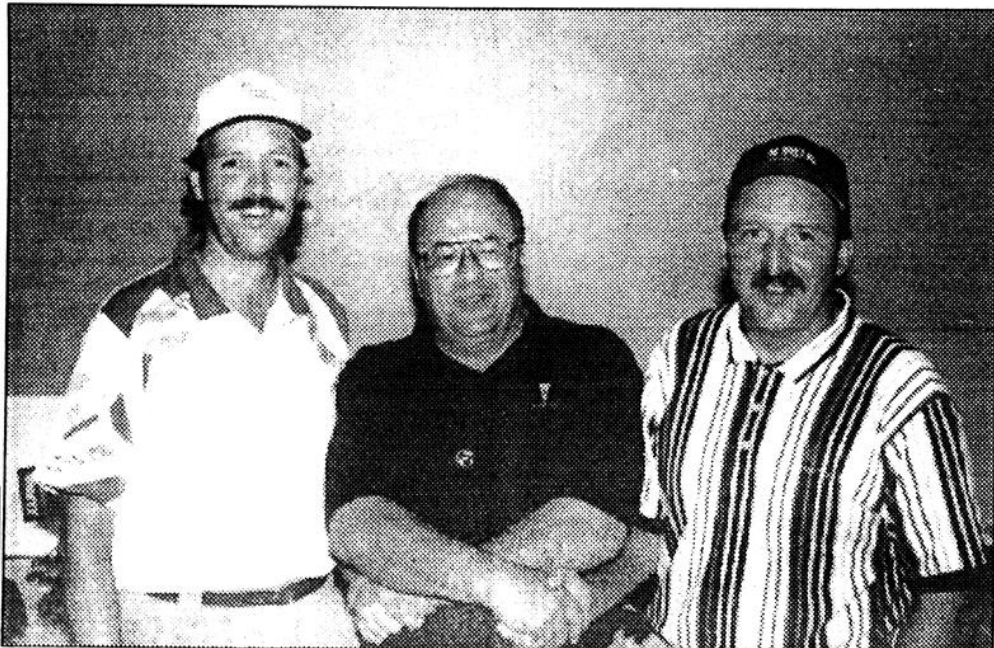
de GOLF L'Objectif Invitation



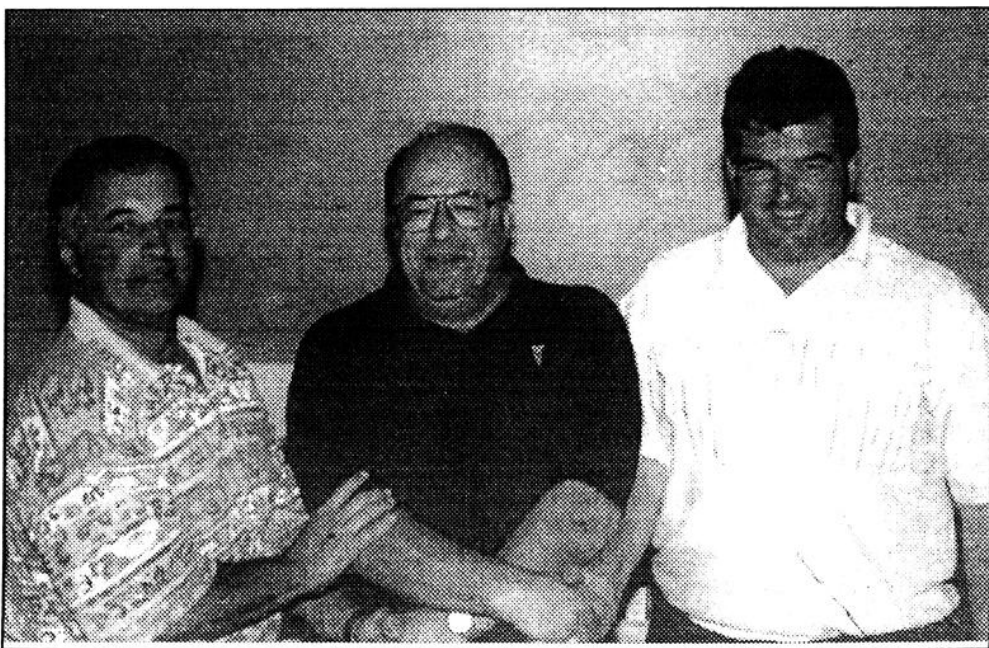
C'est un duo de Sept-Îles qui a mérité les honneurs de la classe masculine AA. Michel Bérubé et Odilon Jourdain posent ici en compagnie de Pierre Desrosiers, commanditaire de l'événement.



Pierre Desrosiers félicite les champions de la catégorie Hommes A, Georges Dubé et Michel Boulay.



La classe Hommes BB a été l'affaire de Michel Morissette et Jules Deschênes avec leur excellent cumulé de 147 pour les deux jours de compétition.



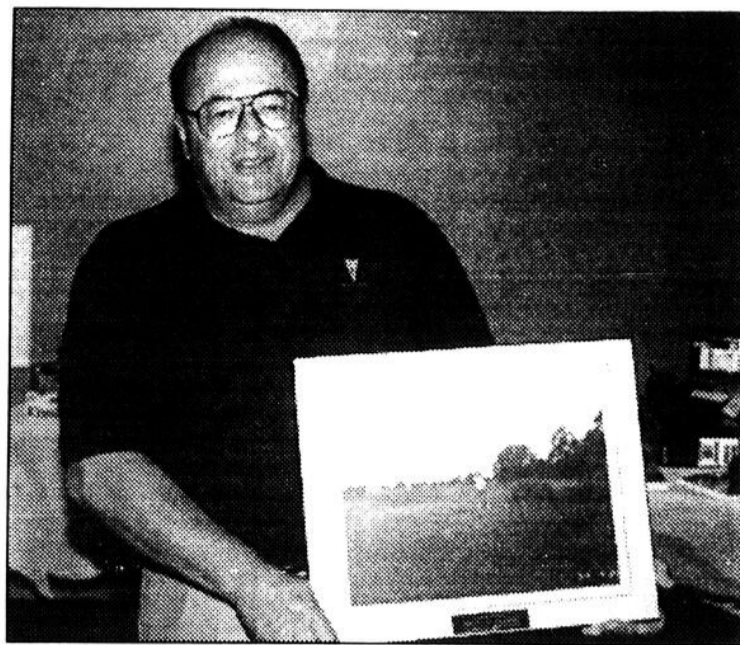
Pierre Desrosiers s'amuse bien avec les deux gagnants de la classe Hommes B, Gilbert Tremblay et Alain Emond.

L'OBJECTIF LE SAMEDI 22 JUILLET 1995

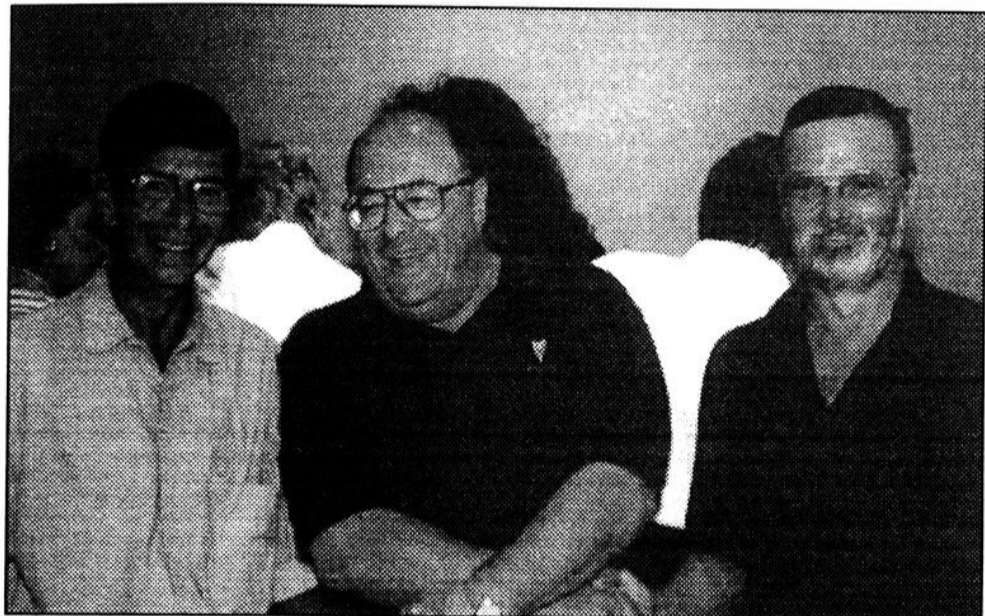
30



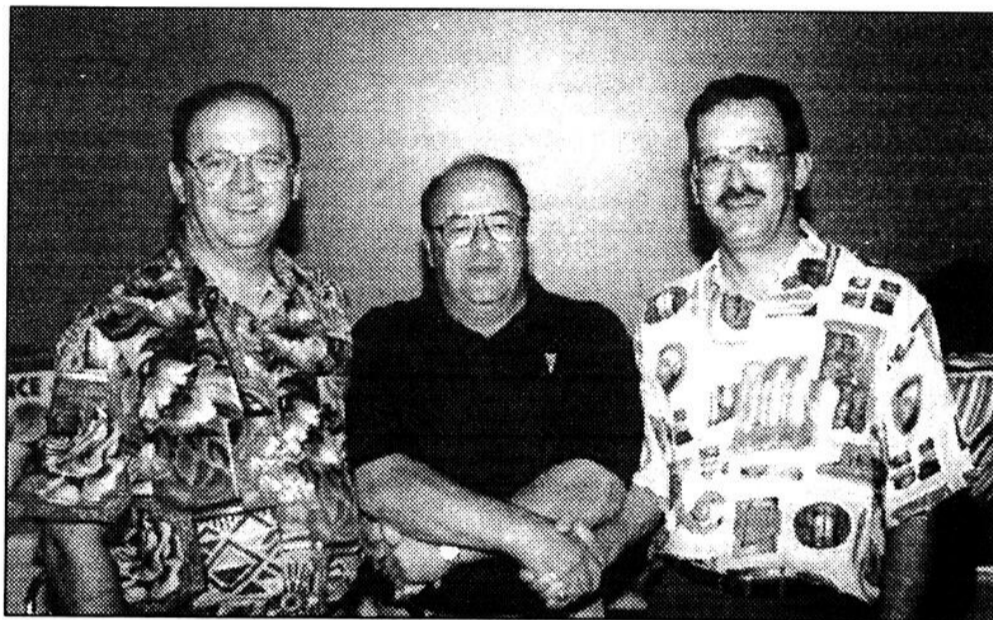
Ce n'est pas tout le monde qui réussit ses coups! Parlez-en à Pierre Bouchard... Malgré ces quelques problèmes, notre ami a quand même pris le temps d'arrêter ses recherches pour la caméra.



Quelques amis de Pierre Desrosiers, un des commanditaires du tournoi, ont profité de l'occasion pour lui remettre un laminé le remerciant sur un terrain de golf de la Floride dans une situation plutôt difficile...



Richard Lachance et Roger Montigny prennent sûrement goût aux honneurs lors du tournoi de L'Objectif. Encore cette année, le duo s'est approprié les honneurs de la catégorie Hommes CC.



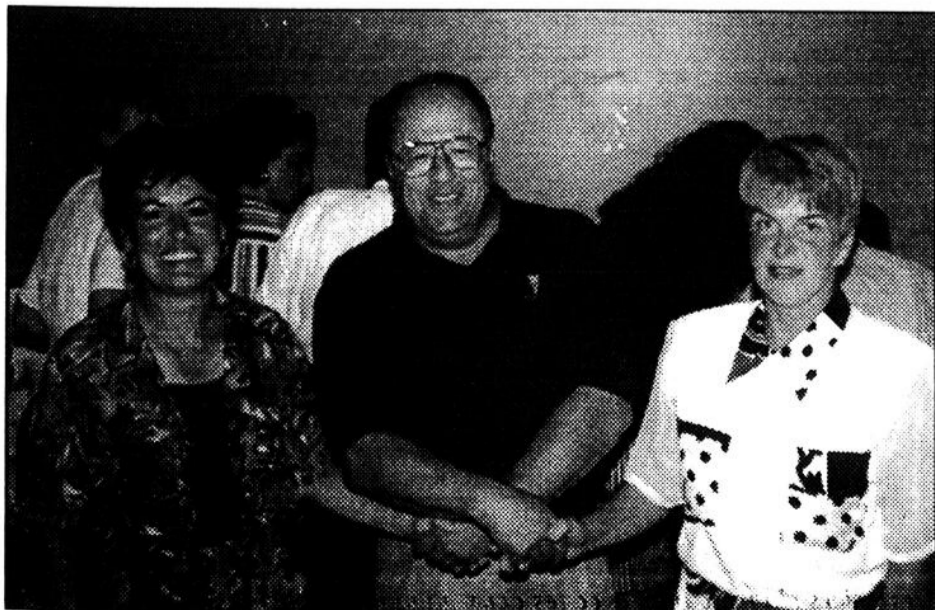
Denis Boulet et Richard Côté sont félicités pour leur victoire dans la classe Hommes C.



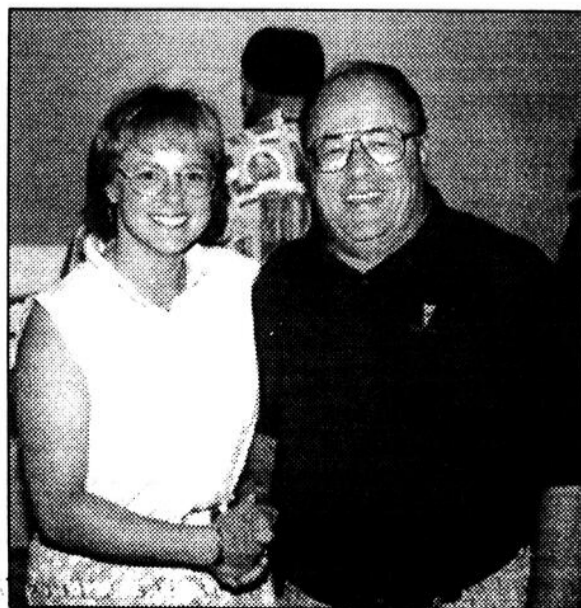
Lise Tremblay et Luce Laflamme ont décroché les honneurs de la classe Femmes BB.



Pierre Desrosiers félicite Patricia Litalien et Line Robinson pour leur victoire dans la catégorie Femmes B.



Avec leur cumulatif de 182, Diane Hovington et Antoinette Mazerall ont remporté le titre chez les Femmes CC.

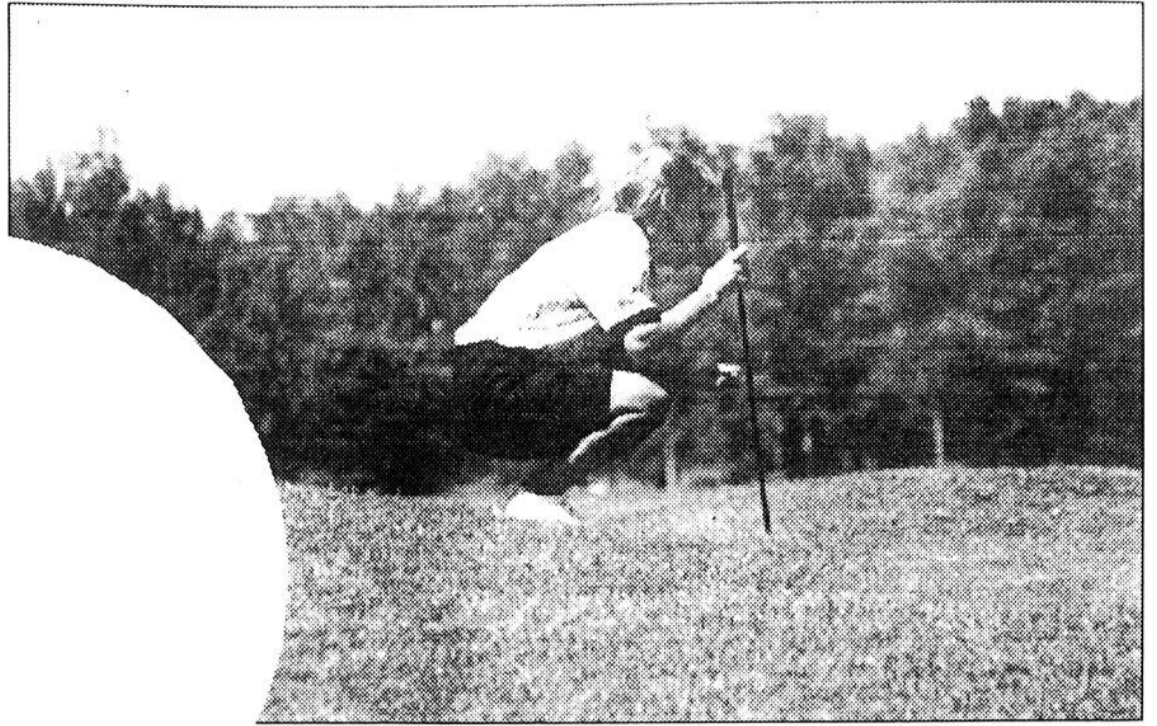


Pierre Desrosiers félicite Josette Lévesque pour sa victoire en classe Femmes C. Il est toutefois important de souligner la contribution de Candide Tremblay, partenaire de Mme Lévesque mais absente sur la photo, pour la conquête de ce titre.

Les BONS COUPS

du tournoi

de **GOLF** L'Objectif Invitation



C'est un duo de Sept-Îles qui a mérité les honneurs de la classe masculine AA. Michel Bérubé et Odilon Jourdain posent ici en compagnie de Pierre Desrosiers, commanditaire de l'événement.

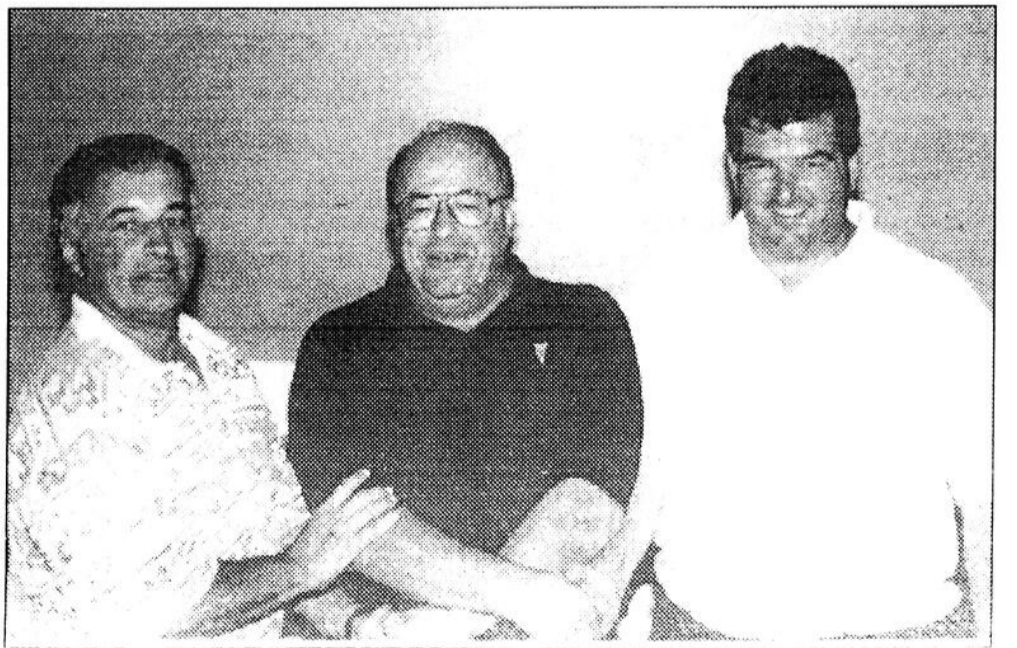


Pierre Desrosiers félicite les champions de la catégorie Hommes A, Georges Dubé et Michel Boulay.



OBJECTIF LE SAMEDI 22 JUILLET 1995

Il s'agit de deux hommes B et c'est l'affaire de Michel Morissette et Jules Deschênes qui ont excéllé à un total de 147 points les deux jours de compétition.



Pierre Desrosiers s'amuse bien avec les deux gagnants de la classe Hommes B, Gilbert Tremblay et Alain Emond.



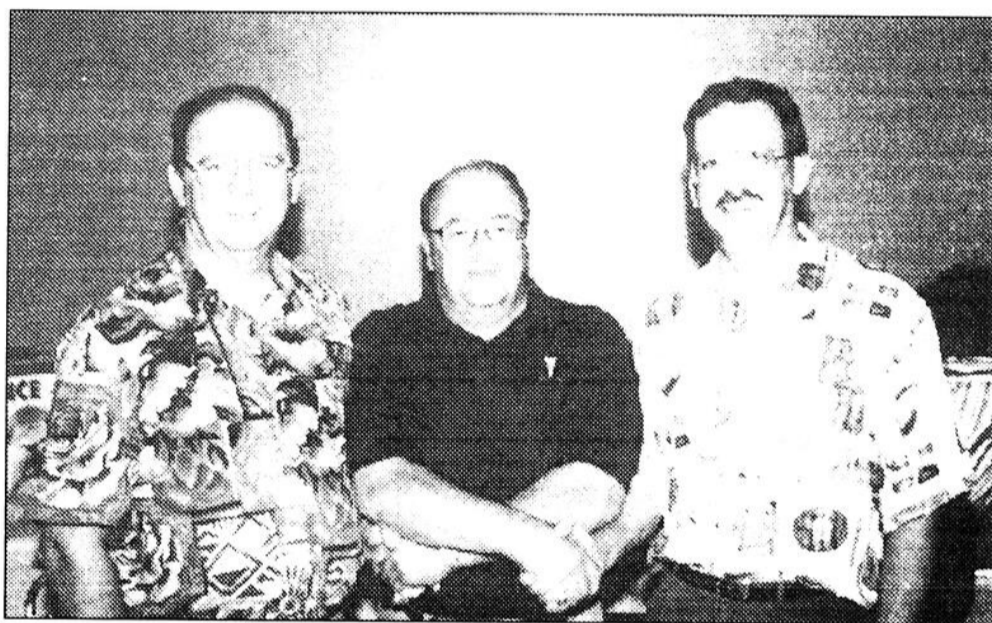
Ce n'est pas tout le monde qui réussit ses coups! Parlez-en à Pierre Bouchard... Malgré ces quelques problèmes, notre ami a quand même pris le temps d'arrêter ses recherches pour la caméra.



Quelques amis de Pierre Desrosiers, un des commanditaires du tournoi, ont profité de l'occasion pour lui remettre un laminé le remerciant sur un terrain de golf de la Floride dans une situation plutôt difficile...



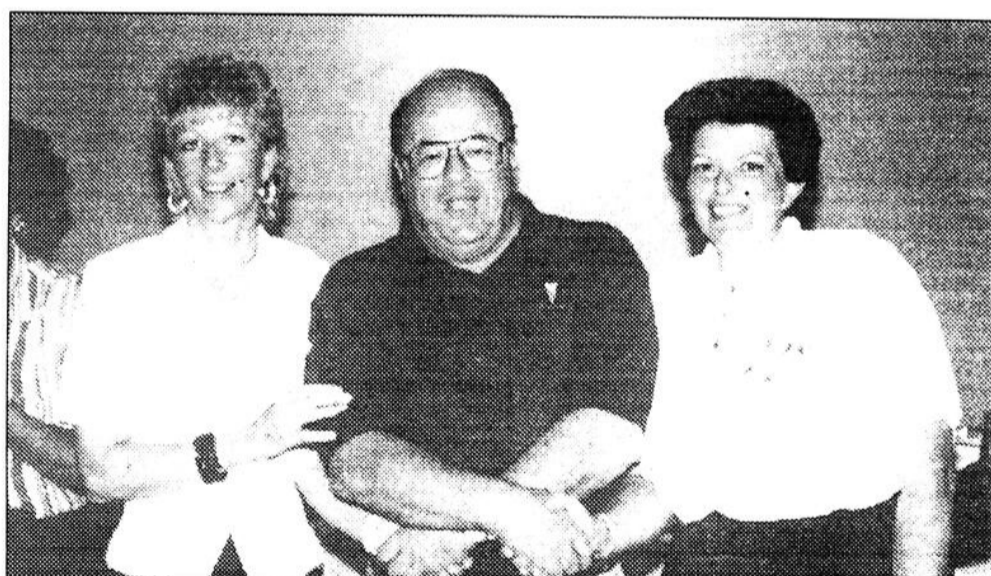
Richard Lachance et Roger Montigny prennent sûrement goût aux honneurs lors du tournoi de L'Objectif. Encore cette année, le duo s'est approprié les honneurs de la catégorie Hommes CC.



Denis Boulet et Richard Côté sont félicités pour leur victoire dans la classe Hommes C.



Lise Tremblay et Luce Laflamme ont décroché les honneurs de la classe Femmes BB.



Pierre Desrosiers félicite Patricia Litalien et Line Robinson pour leur victoire dans la catégorie Femmes B.



Avec leur cumulatif de 182, Diane Hovington et Antoinette Mazerall ont remporté le titre chez les Femmes CC.



Pierre Desrosiers félicite Josette Lévesque pour sa victoire en classe Femmes C. Il est toutefois important de souligner la contribution de Candide Tremblay, partenaire de Mme Lévesque mais absente sur la photo, pour la conquête de ce titre.

Info-santé

Pour mieux connaître la vitamine E



Jocelyne Fournier, votre conseillère

La vitamine E est-elle essentielle à l'organisme?

Combien de vitamines E a-t-on besoin chaque jour?

Quand doit-on prendre notre vitamine E?

La vitamine E synthétique est-elle aussi valable que la vitamine E naturelle?

Comment différencie-t-on la vitamine E naturelle de la vitamine E synthétique?

Êtes-vous essoufflé(e) au moindre effort?

Souffrez-vous d'une mauvaise circulation?

Manquez-vous de tonus musculaire?

Êtes-vous atteint(e) d'impuissance ou de stérilité?

Son rôle antioxydant prévient les plaques pigmentaires. Elle peut être prise par période, en cure, en prévention comme nous vous l'enseignons constamment.

Toutes les réponses à ces questions vous seront données lors de votre visite chez nous au Naturiste

Bienvenue et Bonne Santé!!!

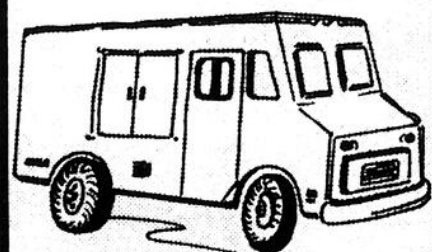
La santé est notre bien le plus précieux!

Jean-Marc Brunet
LE NATURISTE

Centre Régional Manicouagan
589-6575

Nouveau service
AIR CLIMATISÉ
pour camions
et machinerie lourde

Camion de service mobile
à votre service dès maintenant



Installation et vente de systèmes et pièces

Suspension pour tout genre de véhicule



GARAGE DIESEL
CÔTE-NORD INC.

26, William-Dobell
Baie-Comeau
296-5519

Résultats sportifs et statistiques

Club Vélo du Nord Manicouagan

Classement général
Section vélo de montagne

Expert			Pts
1-	David-Yves Tremblay	B-C	100,00
2-	Patrick Bellemare	B-C	94,34
3-	Jean-Thomas Roy	S-Iles	90,48
4-	Benjamin Tremblay	B-C	86,28
5-	Réjean Lévesque	B-C	85,66
6-	Patrick Inglis	S-Iles	83,95
7-	Gervais Lévesque	B-C	83,84
8-	David St-Louis	B-C	83,53
9-	Yves Cotton	B-C	82,30
10-	Yves Leblanc	B-C	80,51
11-	Alexandre Gagné	B-C	79,54
12-	Steeve Tremblay	B-C	0,00
13-	Robert Arseneault	B-C	0,00

Sénior 19 ans et +

1-	Steeve Tremblay	B-C	100,00
2-	Gérard Plante	B-C	100,00
3-	Claude St-Arnaud	B-C	98,13
4-	Robert Arseneault	B-C	95,66
5-	Francois Brisson	S-Iles	92,90
6-	Roger Paré	B-C	91,78
7-	Alain Gagné	B-C	89,99
8-	Martin Cossette	S-Iles	89,75
9-	Daniel Tremblay	B-C	88,90
10-	Frédéric Poulin	B-C	87,19
11-	Eric Tremblay	B-C	85,20
12-	Stéphane Malenfant	B-C	83,49
13-	Michel Paquet	B-C	83,34
14-	Frédéric Gagné	B-C	82,65
15-	André Lefrançois	B-C	74,37
16-	Eric Lévesque	B-C	71,71
17-	Francois Poulin	B-C	68,56
18-	Patrick Alix	B-C	0,00
19-	Steve Renaud	B-C	0,00
20-	Bruno Valcourt	P-C	0,00
21-	Ian Beaulieu	B-C	0,00

Junior 15 à 18 ans

1-	Alain Ross	S-Iles	100,00
2-	Julien Gagné	B-C	100,00
3-	Yan Desjardins	S-Iles	90,88
4-	Mario Roy	B-C	89,84
5-	Marc Plante	B-C	89,44
6-	Frédéric Gagné	B-C	83,58
7-	Luc Lavoie	P-C	76,75
8-	Maxime Gallant	P-C	75,16
9-	Bruno Savard	B-C	75,02
10-	Catherine Lapointe	B-C	0,00

Cadet 10-14 ans

1-	Jean-François Corbeil	B-C	100,00
2-	Yvan Brisson	B-C	98,74
3-	Jimmy Normand	B-C	95,50
3-	Jérémy Gagné	B-C	89,78
4-	Jean-Philippe Lebrun	B-C	87,63
5-	David Dufour	B-C	86,91
6-	Jean-François Côté	B-C	85,58
7-	Jean-Sébastien Roy	S-Iles	80,45
8-	Jean-Sébastien Labbé	S-Iles	77,52

Ligue de Balle-molle du Trafalgar

Classement général
en date du 20 juillet

	PJ	V	D	Nul	Pts
Plein-Jour	17	13	4	1	27
Admirals du Trafalgar	15	13	2	0	26
Pizzeria le Fourneau	16	6	8	2	14
Pirates du Trafalgar	17	5	10	2	12
Bar le Toxedo	16	2	13	1	5

Ligue féminine Balle-Molle de Baie-Comeau

Classement général
en date du 20 juillet

Nom	Pj	G	D	PP	Pc
Motel Manic	17	17	0	210	46
Précieuses Bar Onyx	16	11	5	156	77
Bees Motel du Rosier	17	11	6	183	97
Broadway	17	11	6	138	103
Drakkars des 3M	17	8	9	115	129
Stars du Trafalgar	16	5	11	84	159
Décibelles du Boucanier	16	3	13	99	158
Youths de Roland Munger	16	0	16	23	239

Ligue de Balle-molle Table de Chine

Classement général
en date du 21 juillet

Compétition	PJ	V	D	N	Pts
Éponges Pharmaprix /Bar Onyx	18	11	5	2	24
Braves Onyx 94	15	8	5	2	18
5 Étoiles Boulathèque	16	9	7	0	18
Rockies du Bar Onyx	15	6	8	1	13

Participation					
Rénovation Brisson/Murray	16	10	6	0	20
Famille Bleue RS Plein Air	17	8	5	4	20
Maxi	17	4	10	3	11
Hôtel Motel Hauterive	17	3	12	2	8

Club Vélo du Nord Manicouagan

Section vélo de route
en date du 17 juillet

Senior 19-39

	Équipe	Pts	
1-	Martin Savard	Chevrolet-Goodyear	109
2-	Patrick Bellemare	Monde du Vélo / Iris	86
3-	Robert Arseneault	Chevrolet-Goodyear	61
4-	Dany Côté	Déco-Store / Monde du Vélo	46
5-	François Savard	Chevrolet-Goodyear	41
6-	Yves Leblanc	Monde du Vélo / Iris	39
7-	Claude St-Arnaud	Déco-Store / Monde du Vélo	29
8-	Steeve Castilhoux	Sept-Iles	22
9-	Patrice Cauchon	Québec	21
10-	David St-Louis	Chevrolet-Goodyear	12
10-	Gaëtan Simard	Vélo-Service / Bar Onyx	12
12-	Gervais Lévesque	Vélo-Service / Bar Onyx	10
13-	Daniel Gingras	Sept-Iles	9
14-	Alexandre Gagné	Monde du Vélo / Iris	8
15-	Frédéric Gagné	Chevrolet-Goodyear	7
16-	Luc Fecteau	Vélo-Service / Bar Onyx	6
17-	Steeve Tremblay	Chevrolet-Goodyear	4
17-	Roger Arseneault	Chevrolet-Goodyear	4
17-	David-Yves Tremblay	Déco-Store / Monde du Vélo	4
17-	Eric Gagné	Déco-Store / Monde du Vélo	4
17-	Alain Gagné	Port-Cartier	4
22-	Steeve Harvey	Baie-Comeau	3
23-	Eric Lévesque	Monde du Vélo / Iris	2
23-	Stéphane Dastous	Vélo-Service / Bar Onyx	2

Vétérans 40 ans et +

1-	Pierre Hudon	Monde du Vélo / Iris	92
2-	Camil Thériault	Sept-Iles	44
3-	Yves Roy	Vélo-Service / Bar Onyx	41
4-	Roger Paré	Chevrolet-Goodyear	40
5-	Réal Fecteau	Vélo-Service / Bar Onyx	20
6-	Alain Gagné	Déco-Store / Monde du Vélo	10
7-	Denis Tremblay	Chevrolet-Goodyear	8
8-	Maurice Fortier	Sept-Iles	6
9-	Paul Lebel	Sept-Iles	5
10-	Raymond Francoeur	Sept-Iles	1

Cadet 15-17 ans

1-	Julien Gagné	Déco-Store / Monde du Vélo	37
----	--------------	----------------------------	----

Classement général

1-	Chevrolet-Goodyear	223
2-	Monde du Vélo / Iris	167
3-	Déco-Store / Monde du Vélo	89
4-	Vélo-Service / Bar Onyx	70

Ligue de Golf Labatt-Onyx

Classement général
en date du 21 juillet

	TS	PP	PA
École de golf	4	28	32
Pub Le Trafalgar	4	26	30
Débosselage J.L. Inc.	4	23	27
Coca-Cola	4	22	26
Pétroles Paul Larouche	2	22	24
Fruits et Légumes C.N.	2	18	20
Trim-Line	2	15	17
Fercomat	2	14	16

* TS (Total de la semaine)
* PP (Pointage précédent)
* PA (Pointage accumulé)

Ligue de soccer senior Manicouagan

Classement général
section féminine
en date du 21 juillet

	P	V	D	N	Pts
Intrépides Midget	12	7	5	2	16
Intrépides Junior	11	6	5	2	14
Dynamo des 2 fours	11	5	6	1	10

Ligue de soccer senior Manicouagan

Section masculine

16 juillet
Onyx
Junior

5
1

17 juillet
Hôtel Motel Hauterive
Onyx

3
0

19 juillet
Onyx
Junior

7
1

Classement général section masculine

en date du 21 juillet

	P	V	D	N	Pts
Hôtel Motel Hauterive	11	9	2	2	19
Onyx	12	9	3	2	19
Junior	11	1	10	0	2

Autodrome

Pointe-Label
classement général
en date du 17 juillet

Modifié

No	Nom	Pts
#19	Serge St-Pierre	376
#5	Alain Lévesque	314
#2	Bobby Miller	304
#51	Rosaire Marin	298
#1	Stéphane Boisseau	286
#66	Simon Banville	164
#21	Aurèle Lapointe	164
#47	Patrick Poirier	52

Super Stock

No	Nom	Pts
#24	Louis Beaulieu	370
#88	Jean Raymond	366
#55	Eric Lepage	306
#1	Louis Bouchard	290
#16	Sébastien Otis	252
#92	Carl Normand	242
#96	Gino Gagnon	166
#91	Réal Foster	142
#23	Gérald Santerre	66
#42	Jimmy Gagnon	64
#17	Michel Barbeau	50

Stock

No	Nom	Pts
#26	Jeannot Pelletier	360
#10	Alain Boulet	356
#06	Jeannot Gagnon	308
#49	Richard Morin	272
#58	Germain Gauthier	260
#12	Stéphane Therrien	168
#52	Déo Tremblay	240
#51	Rosario Hovington	230
#68	Bryan Cavanagh	216
#60	Guy Raymond	210
#3	Marc Blackburn	180
#12	Stéphane Therrien	168
#43	Carol Desbiens	164
#71	Eric Aubin	116
#42	Martin Simard	110
#11	Steeve Bourgoin	88
#57	Eric Soucy	66
#4	Eric Kimper	46
#22	André Lepage	42

4 Cylindres

No	Nom	Pts
#11	Marc Bélanger	396
#70	Martin Paquet	372
#63	Yves Labonté	328
#50	Jimmy Fortin	292
#19	Stéphane Dastous	278
#161	Sébastien Lessard	186
#30	Gilbert Gendron	134
#72	Christian Babin	106
#74	Eric Comeau	90
#18	Martin Beaulieu	48
#71	Stéphane Guimond	48
#99	Johnny Deschesne	20

Baseball mineur

Résultat de fin de semaine à Sept-Iles
en date du 15-16 juillet 1995

Moustique Élite

Sept-Iles	12
Baie-Comeau	11
Baie-Comeau	15
Sept-Iles	7
Sept-Iles	6
Baie-Comeau	6

Bantam Maison

Sept-Iles	10
Baie-Comeau	9
Sept-Iles	7
Baie-Comeau	4
Sept-Iles	13
Baie-Comeau	3

Bantam Élite

Sept-Iles	11
Baie-Comeau	3
Sept-Iles	7
Baie-Comeau	1
Baie-Comeau	6
Sept-Iles	5

Ligue de volley-ball de plage Onyx

classement en date du 19 juillet 1995

4X4 MIXTE A

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Patapoufs Onyx	10	5	5	13	7	253	240	18	1,054
The GLM Team	9	7	2	10	8	230	189	17	1,217
Skydoo Dlydoo	9	2	7	5	13	202	256	7	0,789

4X4 HOMME A

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Freins ABS Onyx	8	6	2	12	4	209	115	18	1,817
Les Chialeux II	7	6	1	11	3	182	130	17	1,400
Les Broues	7	5	2	11	3	196	126	16	1,556
Le Allez-Hop	7	4	3	6	8	161	167	10	0,964
Les Clochards	7	3	4	5	9	135	180	8	0,750
Boichatel	7	2	5	5	9	131	167	7	0,784
Blues Brothers	7	1	6	3	11	120	190	4	0,632
Les Pottes	7	1	6	3	11	117	193	4	0,606

4X4 FEMME A

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Bar Onyx	7	7	0	10	4	201	147	17	1,367
Les Enzymes	7	4	3	9	5	198	167	13	1,186
Les Beez	7	3	4	8	6	166	172	11	0,965
Roland Munger	7	0	7	1	13	135	214	1	0,631

2 X 2 OUVERT A

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Chialeux I	7	7	0	11	3	200	124	18	1,613
Boichatel	7	3	4	9	5	172	151	12	1,139
Les Clochards	7	3	4	7	7	168	146	10	1,151
Les Pompés	7	4	3	6	7	184	166	10	1,108
Les Flexigraps	7	3	4	7	7	143	183	10	0,781
Timex Quartz	7	1	6	2	12	83	180	3	0,461

4X4 MIXTE B

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
La Phénomélie	7	7	0	12	2	209	124	19	1,685
Les Blue Birds	7	6	1	10	4	186	146	16	1,274
Ateliers Wood inc.	7	6	1	10	4	184	153	16	1,203
Les Hi-Liters	7	5	2	10	4	195	146	15	1,336
Rénovation Brisson/Murray	7	4	3	9	5	184	160	13	1,150
Entretien Pelouses FR	7	4	3	8	6	164	154	12	1,065
Télécablé Côte-Nord	7	3	4	7	7	169	165	10	1,024
Les Rings Golos	7	4	3	6	8	176	184	10	0,957
Fenexpert Cantin et Frères	7	3	4	6	8	164	183	9	0,896
Les Ensoleillés	7	1	6	6	8	155	186	7	0,833
Hou! Hou!	7	2	5	4	10	157	188	6	0,835
Les Poucetiofiols	7	2	5	4	10	151	182	6	0,830
La Famille	7	1	6	3	11	152	197	4	0,772
Les Mauvais herbes	7	1	6	3	11	126	204	4	0,618

4 X4 HOMME B

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Perco lité	7	7	0	12	2	204	142	19	1,437

D-Bills	7	5	2	9	5	196	141	14	1,390
Entretien Pelouses FR II	7	4	3	9	5	172	168	13	1,024
Les Canons	7	4	3	8	6	179	142	12	1,261
Coiffure Image	7	2	5	7	7	164	170	9	0,965
Les Bachibouzouk	7	3	4	6	8	143	165	9	0,867
Les Éponges	7	1	6	3	11	156	192	4	0,813
Night Team	7	1	6	2	12	113	207	3	0,546

4X4 FEMME B

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Organi-Girls	7	6	1	10	4	188	133	16	1,414
Boutique Shirley	7	5	2	10	4	184	132	15	1,394
Coca-Cola	6	5	1	9	3	169	129	14	1,310
Ony-Pub	7	4	3	9	5	179	146	13	1,226
Les Zimbaboués	6	3	3	8	4	154	128	11	1,203
Physiothérapie Manicouagan	7	2	5	6	8	176	187	8	0,941
Les Ovnis GCI	7	2	5	5	9	140	188	7	0,745
B-Beetz	7	2	5	5	9	139	192	7	0,724
Les Babouches	7	2	5	4	10	144	178	6	0,809
Les Pissenlits	7	2	5	2	12	136	196	4	0,694

2X2 OUVERT B

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Imprévus	7	6	1	12	2	199	84	18	2,369
Bar Onyx	7	6	1	12	2	201	125	18	1,608
Les Deux de pique	7	6	1	11	3	188	109	17	1,725
Les Extras et l'ordinaire	7	5	2	11	3	196	120	16	1,633
Feel Fine	7	5	2	10	4	190	122	15	1,557
Les Omnibus	7	4	3	9	5	166	130	13	1,277
Vavoum	7	4	3	7	7	155	107	11	1,449
Les Outsiders	7	3	4	6	8	136	139	9	0,978
Les Jambons II	7	3	4	5	9	127	160	8	0,794
Les Étalons	7	2	5	3	11	100	174	5	0,575
Les Zigotes	7	1	6	3	11	109	191	4	0,571
Tri-O-Folle	7	1	6	3	11	71	170	4	0,418
La Boule	7	1	6	2	12	79	152	3	0,520
Bad Boys	7	1	6	2	12	64	198	3	0,323

4X4 HOMME C

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Pool 1	7	5	2	10	4	188	153	15	1,229
Les Kamarades	7	6	1	9	5	176	153	15	1,150
Les Homogénéisés	7	4	3	6	8	164	182	10	0,901
SuperMicro	7	2	5	7	7	161	167	9	0,964
Entreprise Guy Plourde	7	2	5	5	9	162	168	7	0,964
Les Inconnus	7	2	5	5	9	168	196	7	0,857

Pool 2

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Fourmis Atomiques	7	7	0	13	1	211	85	20	2,482
Les Jambons	7	4	3	7	7	169	161	11	1,050
Les Infidèles	7	3	4	8	6	169	163	11	1,037
Les Beach Boys	7	3	4	7	7	131	151	10	0,868

La Boule	7	2	5	3	11	114	156	5	0,731
Les Expressos	7	1	6	2	12	82	160	3	0,513

4X4 FEMME C

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Tutti Frutti	7	6	1	13	1	205	102	19	2,010
Les Black Night	7	5	2	11	3	183	114	16	1,605
Atelier de soudure	6	5	1	9	3	163	87	14	1,874
Les Pétasses	7	5	2	8	6	182	131	13	1,389
Les Rataouilles	7	4	3	6	8	151	175	10	0,863
Les Cocottes	7	2	5	5	9	134	189	7	0,709
Les Merdeuses	7	0	7	3	11	104	202	3	0,515
Les Zigotos	7	1	6	1	13	97	202	2	0,480

4X4 MIXTE C

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Pool 1	7	6	1	10	4	193	121	16	1,595
Temellennoitunocita	7	5	2	11	3	196	133	16	1,474
Les Tigres	7	4	3	8	6	179	169	12	1,059
Subway club	7	4	3	8	6	179	169	12	1,059
Salon Elle et Lui	7	5	2	7	7	161	174	12	0,925
Les Misérables	7	2	5	6	8	169	176	8	0,960
Mazda Baie-Comeau	7	2	5	6	8	132	146	8	0,904
Les Copains	7	3	4	4	10	119	188	7	0,663
Les Jeuneses	7	1	6	4	10	148	190	5	0,779

Pool 2

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Coca-Cola	7	7	0	14	0	212	119	21	1,782
Les Zintrepides	7	4	3	9	5	184	152	13	1,211
Les Assoiffés	7	5	2	7	7	185	163	12	1,135
Villa Petit Bonheur	7	4	3	8	6	188	171	12	1,099
McDonald's	7	3	4	8	6	183	174	11	1,052
Les Hélices	7	4	3	7	7	176	181	11	0,972
Les Yoyo	7	1	6	3	11	149	201	4	0,741
Clinique Physio Baie-Comeau	7	0	7	0	14	95	211	0	0,450

Pool 3

	PJ	PG	PP	SG	SP	PPO	PC	PTS	DIFF
Les Shows de l'été	7	6	1	12	2	193	135	18	1,430
Les Squidly Deedly	7	5	2	12	2	195	115	17	1,696
Les Doudoues volantes	7	5	2	9	5	181	134	14	1,351
Les Apostrophes	7	4	3	6	8	163	170	10	0,959
V.S.O.P. Bar Onyx	7	1	6	2	12	111	197	3	0,563
Les Virus de Micro-Âge									

Alfredo Demartino, étoile de rugby



par
Frédéric
OUELLET

Un jeune athlète de Baie-Comeau, Alfredo Demartino, s'illustre présentement, à l'Université Concordia, en jouant au rugby. L'ancienne vedette de football des Vikings de la Poly des Baies explique son passage du football à ce sport encore méconnu pour la majorité des gens.

Demartino a commencé à s'illustrer sur les terrains de football, plus précisément lors des années où il représentait les Vikings de la Poly des Baies. Ces cinq ans de «foot» au secondaire lui ont permis de s'illustrer à la position de centre, communément appelée la «poule». Demartino a tellement bien fait lors de ces années qu'une invitation lui a été remise par le cégep de Victoriaville, à la fin de son stage secondaire, afin de

poursuivre ses études dans les Bois-Francis tout en pratiquant son sport préféré.

À son arrivée à Victoriaville, en 1991, l'équipe de football était inscrite dans le collégial AA. Assez costaud, Demartino s'est présenté aux instructeurs avec un gabarit de 5 pi 9 po et 195 lbs. Ne le connaissant que de réputation, les entraîneurs des Vulkins ont fait le saut en apercevant ce supposé joueur de ligne offensive avec un si petit physique. «Au collégial, la moyenne des joueurs de ligne défensive est de 280 lbs, affirme Demartino. Même que le centre défensif de Vanier pesait 310 lbs. Alors, les «linemen» offensifs sont à peu près de même grosseur. Je pense qu'il me trouvait un peu petit! Toutefois, j'ai réussi à tenir mon bout».

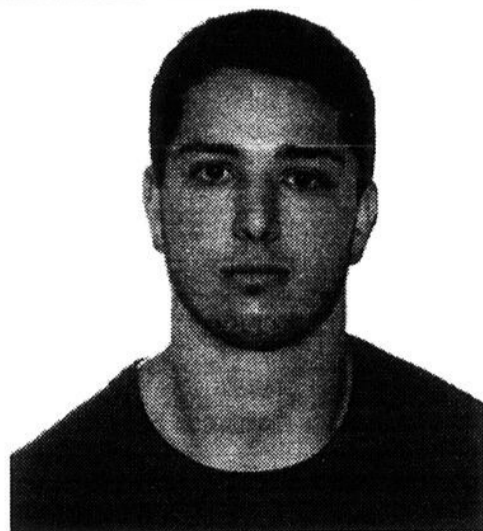
Trop fort pour leur calibre, les Vulkins sont passés du AA au AAA lors de la troisième année de scolarité de Demartino à cet endroit. Là, Alfredo a dû mettre les bouchées doubles lors des entraînements car son talent naturel ne lui suffisait plus. «Le passage au AAA m'a beaucoup aidé. J'ai beaucoup travaillé ma vitesse et ma technique car mes aptitudes naturelles et ma grosseur

ne me permettaient plus d'exceller comme avant», explique-t-il. «C'est dans le AAA que j'ai réussi à me démarquer des autres car plusieurs gens me regardaient me défendre devant des gars plus gros que moi. J'aimais bien jouer contre Marie-Victorin car de l'autre côté était Richard Savoie, le gars le plus fort contre lequel j'ai joué. Il me permettait de me distinguer. Je dois aussi souligner le travail de Vincent Bourassa, le «coach» des joueurs de lignes à Victoriaville.»

Alfredo n'a toutefois pas reçu d'invitation de la part d'une université lorsque ses études collégiales se sont terminées, le printemps dernier. Il a donc appliqué à McGill et Concordia car il voulait poursuivre ses études en sciences politiques, en anglais. Toutefois, comme sa demande à McGill a été refusée, Alfredo s'est dirigé vers Concordia.

Lorsque l'automne est arrivé, lors de la première session à Concordia, Demartino commençait à se tourner les pouces. C'est que depuis toujours, à cette période de l'année, Alfredo était sur le terrain de «foot» en train de démolir l'adversaire. Ce n'était plus le cas. Toutefois, en se promenant à l'université, notre athlète aperçut une liste où l'on pouvait s'inscrire pour faire partie de l'équipe de foot. «Ils m'ont appelé!», se rappelle-t-il.

Encore une fois, Alfredo a surpris les entraîneurs avec son petit gabarit lorsqu'il s'est présenté au camp. «Trop léger pour être joueur de ligne», lui a expliqué l'entraîneur Pat Sheehan. On l'a donc changé de position. Alfredo s'est retrouvé secondaire au centre, une position inconnue pour lui. «Je n'avais jamais joué là. Contre le jeu au sol, ça allait. Mais je n'avais pas de technique pour contrer la passe. Moi, ce que j'aimais, c'était de «débouler» un gars! Comme secondaire, je n'étais pas confortable», explique-t-il. En plus, Demartino luttait pour une des douze places disponibles comme secondaire sur l'équipe. Mais neuf secondsaires de l'année précédente étaient de retour, ce qui



Alfredo Demartino, un athlète imposant, qui s'est illustré au football et qui est en train de faire de même au rugby.

ne laissait que trois réels postes pour Demartino.

Dans l'impossibilité d'obtenir un des trois postes disponibles comme secondaire, l'entraîneur Sheehan, qui aimait quand même les qualités de Demartino, lui proposa un poste sur les unités spéciales ou bien de prendre un année sabbatique et revenir tenter sa chance l'an prochain. «Moi, j'avais besoin d'action dès cet automne», se rappelle-t-il.

En parcourant le journal étudiant des yeux, peu de temps après le camp de football, Demartino a vu une annonce sur le rugby. Il y avait un manque de joueurs pour la saison à Concordia. «Je me suis présenté à une pratique de l'équipe et cinq minutes avant que les joueurs embarquent sur le terrain, je suis allé voir le coach José Luis Aguirre. Je lui ai dit que je voulais jouer. Il m'a dit de me présenter au prochain entraînement. Après cette pratique, il a dit qu'il me gardait!», raconte simplement Alfredo.

Les quatre matches qui ont suivi, Alfredo les a passés sur la ligne. Il n'a pas joué. Tanné, il a rencontré l'entraîneur Aguirre pour lui dire qu'il était prêt. Le lundi suivant, Demartino prenait place sur le terrain. «Pour une partie de rugby, on doit habiller vingt joueurs dont quinze partants et cinq substitués. Je faisais partie des quinze partants».

Alfredo jouait à la position de pilier. Les piliers sont les gars que l'on retrouve dans les mêlées, ceux qui se battent pour le ballon. Leur rôle offensif consiste à être partout où va le ballon tandis que défensivement, ils doivent immobiliser le porteur. «On court pendant toute la «game»!», rigole-t-il. En fait, les piliers n'ont pas le droit d'ouvrir le chemin à un coéquipier, mais ils ont le droit d'aider le porteur à se faire un chemin.

Demartino était de l'alignement partant pour le reste de la saison jusque dans les séries. En termes de statistiques, l'équipe de Concordia a terminé la saison régulière en troisième place, derrière Bishop's et McGill. Dans les séries éliminatoires, Demartino et son équipe se sont inclinés 14-12 en demi-finale devant McGill.

Avant de revenir passer l'été à Baie-Comeau, Demartino a reçu le titre de Recrue de l'année au gala athlétique de l'université Concordia. Tout un honneur! À la suite de cette première saison remplie de succès, Alfredo a bien hâte à l'automne prochain. «On vise le championnat».



Demartino s'est fort bien défendu lors de sa première saison de rugby à l'université Concordia.

LOUEZ UNE MOTO MARINE

YAMAHA

SPÉCIAL JUILLET
DU LUNDI AU VENDREDI
NOUS PAYONS LES TAXES
SUR LA LOCATION

PÉRIODES DE LOCATION

Du lundi au vendredi
de 9 h à 15 h 30
et 16 h 30 à 20 h 30
Samedi et dimanche
de 9 h am à 8 h 30 am
(tarif 24 h)

Moto-tech



356D, rue de Puyjalon, Baie-Comeau

589-2012

Programme double à l'Autodrome

Les amateurs de stock car ont été servis à souhait lors de la dernière fin de semaine en assistant à deux programmes de course à l'Autodrome de Pointe-Label.

Par Frédéric OUELLET

En plus des quatre catégories habituelles, les «mini-sprints» faisaient leur entrée sur la piste ovale lors de la fin de semaine. Toutefois, les quatre catégories habituelles captaient encore l'attention des spectateurs, les courses devenant de plus en plus importantes pour le classement des pilotes.

En grand nombre samedi soir, les spectateurs en ont eu pour leur argent. Tout d'abord, Serge St-Pierre a poursuivi sa domination de la classe modifiée en signant son cinquième gain consécutif. Pour ce faire, le #19 a réussi à contenir les assauts du #66 Simon Banville, qui prendra finalement le deuxième rang, et ceux du #02 Bobby Miller, en troisième place.

En Super stock, Sébastien Otis ne fait aucune concession aux autres pilotes. Le #16 met l'accélérateur au plancher et signe la victoire devant deux coriaces adversaires, le #33 Carl Normand et le #91 Réal Foster.

Le pilote de la région de Québec, Alain Boutet, a bien apprécié son voyage de fin de semaine à Pointe-Label car la victoire lui est revenue lors du programme de samedi soir, dans la classe Stock. Boutet a devancé le #51 Rosario Hovington ainsi que le #49 Richard Morin.

Comme dans le «modifié», la classe «4 cylindres» possède maintenant son homme à battre. En effet, le #11 Marc Bélanger a profité de la course de samedi pour remporter la victoire, sa troisième de façon consécutive, cette fois devant le #70 Martin Paquet et le #50 Jimmy Fortin.

Finalement, dans la nouvelle catégorie Mini-Sprint, présentée pour la première fois de la saison, le #8 Alain Bergeron a devancé le #413 Martin Girard ainsi que le #21 Jeff Malboeuf, au fil d'arrivée.

Programme de dimanche

Aucun répit pour les participants, les hostilités reprenaient dès dimanche après-midi avec un deuxième programme en autant de jours. Et à la suite du traitement reçu la veille, les conditions de piste étaient nettement plus difficiles pour les pilotes qui ont quand même offert tout un spectacle aux amateurs.

Côté résultats, le pilote de la voiture #1 Stéphane Boisseau a mis fin à deux choses lors de la course de dimanche. En remportant la victoire dans la classe modifiée, Boisseau a d'abord stoppé la guigne qui s'acharnait sur lui depuis le début de la saison. Plusieurs problèmes mécaniques, ainsi que la malchance, ont empêché le pilote local de performer à son aise jusqu'ici. Toutefois, le temps

d'une course, Boisseau a pu oublier tous ces troubles.

Boisseau a aussi arrêté l'incroyable série de victoires de Serge St-Pierre. Victorieux lors des cinq dernières compétitions, incluant celle de la veille, St-Pierre est arrivé deuxième dimanche, tout juste devant le #47 Patrick Poirier.

Louis Bouchard est également revenu à la charge. Vainqueur une semaine auparavant, Bouchard l'a encore emporté dans le Super stock, cette fois devant Carl Normand, qui signait une seconde deuxième place en autant de jours, et le #24 Louis Beaulieu.

Brian Cavanagh s'est emparé du titre en classe Stock. Le #68 a devancé Richard Morin et Jeannot Pelletier au fil d'arrivée.

La classe «4 cylindres» a offert un podium identique à celui de la veille. L'excellent Marc Bélanger s'est distingué avec son quatrième gain consécutif, encore une fois devant Martin Paquet et Jimmy Fortin.

En terminant, Alain Bergeron s'est permis un deuxième gain dans la classe Mini-Sprint, cette fois devant le #21 Jeff Malboeuf et le #29 Guy Léger.



Stéphane Boisseau s'est signalé dimanche dernier en remportant le titre de la classe modifiée. Cette victoire de Boisseau mettait ainsi fin à la série de cinq victoires de Serge St-Pierre.

Défis en fête

du 19 au 23 juillet

Feu d'artifice

Le ciel de Baie-Comeau explosera à 22 h le dimanche 23 juillet. Des bruits de tonnerre mais aussi de musique des îles peupleront l'écho de nos montagnes.

Sous la direction musicale de Miguel Fenton et Le groupe Sainagua.

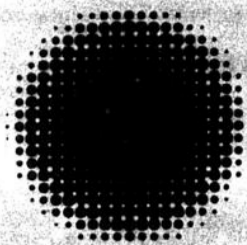
Partenaires Officiels

Partenaires du Défi

- Molson O'Keefe
- Maxi
- Entreprises R. et G. St-Laurent

- Mikes
- Santerre Électrique

- Eau Grand Air
- Glenayre Communication



AIR SATELLITE inc.

589-8923

Aéroport de Pointe-Lebel

vols réguliers

Baie-Comeau / Rimouski
3 fois par jour

taxes incluses (aller seulement)

Sept-Îles / Rimouski
2 fois par jour

taxes incluses (aller seulement)

Tarifs spéciaux
pour enfants et l'âge d'or
du 17 juin au 2 décembre

destination l'Île d'Anticosti
aussi jusqu'à l'aéroport de Rivière Saumon

2 vols par semaine
à partir de Havre-St-Pierre

Natashquan 40 \$

Chevery 125 \$

St-Augustin 175 \$

Blanc Sablon 225 \$

Taxes incluses (aller seulement)

Vols spéciaux

Forfait aller retour
Baie-Comeau / Îles de la Madeleine

299 \$

taxes incluses

Départ chaque samedi

École de pilotage à Baie-Comeau et Rimouski
Pilote privé et commercial

EXCURSIONS MER VELOCES

Vers Manic V

Départ de l'aéroport de Baie-Comeau (14 h)
en avion vers Manic V où vous ferez la
visite du barrage Daniel-Johnson.

Vous survolerez les complexes Manic et
Outardes, ainsi que les zones de forêts
dévastées par les feux de juin 1997.

durée 4 h

Tarif 115 \$/personne

Anticosti

Une fois dans ma vie

- Visite complète de l'île
- Excursion d'une journée

Départ de Havre-St-Pierre en avion
vers l'aéroport de Port Menier

125 \$ taxes incluses

excursion 2 jours visite, souper,
coucher et déjeuner inclus

175 \$ taxes incluses

renseignez-vous sur nos tarifs :
chasse pêche

Natashquan

Départ de Havre-St-Pierre • Visite en
mini-bus • excursion 1 journée

160 \$ taxes incluses

Excursion 1 1/2 jour
visite, coucher, déjeuner, pique-nique

180 \$ taxes incluses

Service de navette

à partir de Baie-Comeau, Sept-Îles,
Havre-St-Pierre et Rimouski
vers diverses destinations